



# Dishwashers

**Safety Instructions**..... 2-3

**Operating Instructions**

Care and Cleaning ..... 22, 23

Getting Started..... 4-7

Loading the Dishwasher..... 10-21

Using the Dishwasher .....8-9

**Troubleshooting Tips**..... 24-26

**Consumer Support**

Consumer Support..... Back Cover

Warranty .....27

**Owner's Manual**

Dishwashers

CDT 725-765 Series

DDT 575 Series

GDF 570 Series

GDT 580-740 Series

PDT 750-760 Series

## Lave-vaisselle

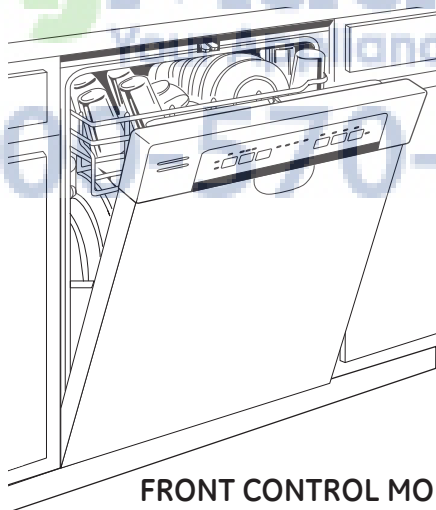
**Manuel d'utilisation**

La section française commence à la page 33

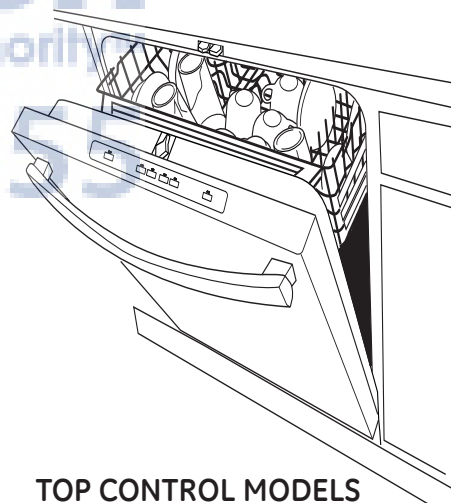
## Lavaplatos

**Manual del propietario**

La sección en español empieza en la página 65



FRONT CONTROL MODELS



TOP CONTROL MODELS

**Write the model and serial numbers here:**

**Model #** \_\_\_\_\_

**Serial #** \_\_\_\_\_

You can find them on the tub wall, just inside the door.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING —

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### **WARNING!**

*For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, explosion, electric shock, and to prevent property damage, personal injury, or death.*



### **WARNING! WATER HEATER SAFETY**

*Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a water heater that has not been used for two or more weeks. **HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE.***

If the hot water has not been used for two or more weeks, prevent the possibility of damage or injury by turning on all hot water faucets and allowing them to run for several minutes. Do this before using any electrical appliance connected to the hot water system. This simple procedure will allow any built-up hydrogen gas to escape. Since the gas is flammable, do not smoke, use an open flame, or use the appliance during this process.



### **WARNING!** *When using your dishwasher, follow basic precautions, including the following:*

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not store or use combustible materials including gasoline or other flammable liquids or vapors in the vicinity of this or any other appliance.
- Do not abuse, sit on, hang from, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not tamper with controls.
- Do not wash plastic items unless marked dishwasher safe or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.



### **WARNING! PROPER INSTALLATION AND MAINTENANCE**

*This dishwasher must be properly installed and located in accordance with the Installation Instructions before it is used. If you did not receive an Installation Instructions sheet with your dishwasher, you can receive one by visiting our Website at [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com). In Canada, visit [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca).*

- Connect the dishwasher/appliance to a grounded metal, permanent wiring system; or run an equipment-grounding conductor with the circuit conductors and connect to the equipment-grounding terminal or lead of the appliance.
  - Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded.
  - Dispose of discarded appliances and shipping or packing material properly.
  - Do not attempt to repair or replace any part of your dishwasher unless it is specifically recommended in this manual. All other servicing should be referred to a qualified technician.
  - To minimize the possibility of electric shock, disconnect this appliance from the power supply before attempting any maintenance.
- NOTE:** Turning the dishwasher off does not disconnect the appliance from the power supply. We recommend having a qualified technician service your appliance.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING — SAVE THESE INSTRUCTIONS

GEAppliances.com

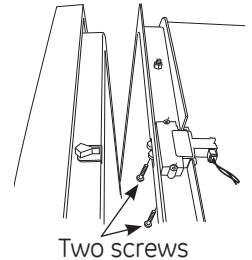
## ⚠ **WARNING! RISK OF CHILD ENTRAPMENT**

- Do not allow children to play with, on, or inside this appliance at any time.

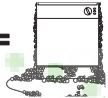
### **PROPER DISPOSAL OF THE DISHWASHER**

Junked or abandoned dishwashers are dangerous...even if they will sit for "just a few days." If you are getting rid of your dishwasher, please follow the instructions below to help prevent accidents.

- Do not allow children to play with, on, or inside this or any discarded appliance.
- Take off the door of the washing compartment or remove the latch by removing the two screws from the latch receiver inside the tub (as shown).



## ⚠ **CAUTION:** *To prevent minor injury and property damage*

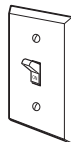
- During or after wash cycle, contents may be hot to the touch. Use care before handling.
- Using a detergent that is not specifically designed for dishwashers will cause the dishwasher to fill with suds.  = 
- Non-Dishware Items: Do not wash items such as electronic air cleaner filters, furnace filters and paint brushes in your dishwasher. Damage to the dishwasher and discoloration or staining of the dishwasher may result.
- Close supervision is necessary if this appliance is used by or near children. Do not allow children to play around the dishwasher when closing the door, closing the upper rack, or while vertically adjusting the upper rack due to the possibility of small fingers being pinched.
- Load light-weight, plastic items so they do not become dislodged and drop to the bottom of the dishwasher—they might come into contact with the heating element and be damaged.
- Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal.
- Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.

## ⚠ **CAUTION:** *ELECTRICAL REQUIREMENTS*

- This appliance must be supplied with 120V, 60 Hz, and connected to an individual, properly grounded branch circuit protected by a 15 or 20 amp circuit breaker or time-delay fuse.
- If the electric supply provided does not meet the above specifications, it is recommended that a licensed electrician install an approved electrical connection.
- Your dishwasher circuit should not be used for any other appliance while the dishwasher is in operation as the dishwasher requires the full capacity of the circuit.
- If the wall receptacle you plug the dishwasher's power cord into is controlled by a switch, turn on the switch.

## ⚠ **NOTICE**

- If your dishwasher is connected to a wall switch, ensure that the switch is on prior to use.
- If you choose to turn the wall switch off between wash cycles, allow 5-10 seconds after turning the switch on before touching **Start** to allow the control to initialize.



- Use only powder, **Cascade® Platinum Pacs**, liquid detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher and keep them out of the reach of children. **Cascade® Platinum Pacs** Automatic Dishwashing Detergent, and **Cascade® Complete Rinse Aid** rinse agents are recommended for use in all GE dishwashers.



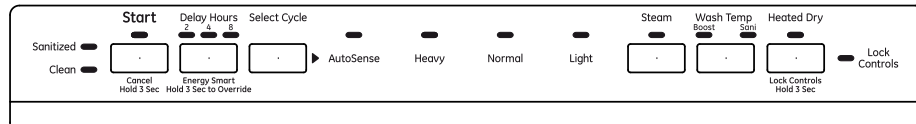
READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

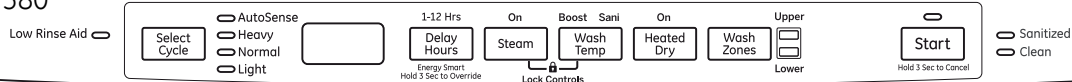
# Getting started!

Features and appearance will vary throughout this manual

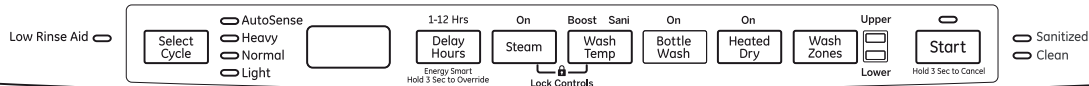
GDF570



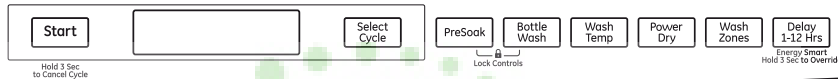
DDT575, GDT580



GDT720



GDT740, PDT750, PDT760



CDT725



CDT765



## 1 Load Dishwasher

For best dishwashing results, follow the loading guidelines found in the **Loading the dishwasher** section. No pre-rinsing of normal food soil is required. Scrape off hard soils, including bones, toothpicks, skins, and seeds. Remove leafy vegetables, meat trimmings, and excessive amounts of grease or oil.

## 2 Add Detergent

Add needed amount of detergent to the detergent dispenser. Use a detergent such as **Cascade® Platinum Paccs**. See **Detergent Dispenser** in the **Using the dishwasher** section.

## 3 Add Rinse Agent

Add Rinse Agent to the rinse agent dispenser. See **Use a Rinse Agent** in the **Using the dishwasher** section.



## 4

**Select Cycle**

Press the **Select Cycle** button for the desired wash cycle. On some models, the light next to the **Select Cycle** button will be lit to indicate which wash cycle has been selected. On other models, pressing the **Select Cycle** button will show various cycles in the display window. Press the button until the desired cycle is shown.

**NOTE:** Actual cycle times vary based on soil level, water temperature, and options selected.

The cycle may be selected with the door in the open position. The cycle will not start until after the door is closed and **Start** selected within 10 seconds.

|                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AutoSense</b>                   | This cycle automatically senses the soil level and adjusts the wash cycle accordingly. *Time range: 1 hour 50 minutes - 2 hours 10 minutes.                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Heavy</b>                       | This cycle is meant for heavily soiled dishes, cookware, pots, or pans with dried-on or baked-on soils. Everyday dishes are safe to be used in this cycle. *Time: 2 hours 31 minutes.                                                                                                                                                                              |
| <b>Normal</b>                      | This cycle is meant for normal everyday soil levels and is designed to conserve both water and energy. *Time range: 1 hour 15 minutes - 1 hour 50 minutes. <b>NOTE: Normal</b> was used to rate the energy efficiency of this dishwasher.                                                                                                                          |
| <b>Light</b>                       | This cycle is for light to medium soiled dishes. It is safe for china and crystal. *Time: 50 minutes.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Rinse</b><br>(on some models)   | For rinsing partial loads that will be washed later. <b>Do not use detergent.</b> Detergent is not dispensed during the rinse cycle. *Time: 16 minutes.                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Express</b><br>(on some models) | This cycle will quickly wash lightly soiled dishes. *Time: 32 minutes. For faster drying, select <b>Power Dry</b> . The final rinse temperature will be increased. <b>Power Dry</b> will add 15 minutes to the cycle time. When the <b>Clean</b> light comes on, open the door, pull the racks out, and the dishes will "flash" dry in approximately five minutes. |
| <b>eWash</b><br>(on some models)   | This cycle will efficiently wash dishes using about 2 gallons of water and .8 KWhr. Selecting <b>Power Dry</b> with this cycle adds an energy efficient 1 1/2 hour dry period. Drying is accomplished with an efficient 2 watt fan. *Time: 1 hour 3 minutes.                                                                                                       |

\*Washing time only. Does not include drying time, **Auto Hot Start**, or options. **NOTE:** If the incoming water temperature is too low, the **Auto Hot Start** feature may add up to 11 minutes of additional time.

**AjMadison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

# Getting started!

## 5 Select Options

The light by the selected button will be lit to indicate which Option has been selected.

**Normal Temp** (on some models) This option is for normally soiled dishes, optimizes wash performance while conserving energy.

**Wash Temp Boost or Boost Temp** This option increases the temperature to help clean heavily soiled dishes and may increase the overall cycle time. Option may be turned **On** or **Off** during the wash cycle. This option will also improve dry performance on the **Normal** cycle.

**Wash Temp Sani or Sanitize Temp** This option raises the water temperature in the final rinse to sanitize your dishware. The cycle length will vary depending on the temperature of your inlet water.  
**NOTE:** This option is monitored for sanitization requirements. If the cycle is interrupted during or after the main wash portion or if the incoming water temperature is so low that adequate water heating cannot be achieved, the sanitizing conditions may not be met. In these cases, the Sanitized or Cycle Sanitized light will not illuminate at the end of the cycle. Utilizing this option will modify the cycle to meet the requirements of Section 6, NSF 184 for soil removal and sanitization efficacy.  
**NOTE:** NSF certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments.

**Heated or Power Dry Off** Shuts off the drying option. Dishes air dry naturally and energy is saved. Open the dishwasher door to speed drying.

**Heated or Power Dry On** Turns on the option for faster drying. This option may add up to 65 minutes to the cycle time. This option is not available with the **Rinse** cycle.

**Steam (Prewash)** (on some models) For use with heavily soiled and/or dried-on, baked-on soils. This option **MUST** be selected **PRIOR** to starting the cycle. The **Steam** option adds up to 30 minutes to the cycle time. This option is available with **Heavy**, **AutoSense**, and **Normal** cycles.

**Pre Soak** (on some models) Use this option to improve wash performance with heavy or dried-on soils. This option is available on **Heavy**, **AutoSense**, and **Normal** cycles and may add up to 30 minutes to the cycle time.

**Wash Zones** (on some models) Selecting either the Upper or Lower **Wash Zones** will target dishwashing of just one rack. This will shorten the cycle time and conserve energy. This option should be used when dishes are placed in only one rack.

**Bottle Wash** (on some models) This option increases the time that the bottle jets are on and may add up to 23 minutes to the cycle time. Use this to wash difficult to clean, dishwasher safe baby bottles, sport bottles, tall coffee cups, etc. See use recommendations in the **Loading the dishwasher** section.

**Delay Hours** Delays the start of a wash cycle up to 8 to 12 hours depending on model. Press **Delay Hours**, to select the number of hours, then press **Start** one time and close door to begin countdown. The cycle will start once allotted time has expired.

**Control Lock** You can lock the controls to prevent selections from being made. You can also lock the controls after you have started a cycle to prevent cycle changes. For example, children cannot accidentally start the dishwasher by pressing buttons with this option selected.  
**To LOCK the dishwasher control**, depending on the model, press and hold the 1 or 2 buttons indicated on the controls for 3 seconds. On some models, it will be the **Heated Dry**, another the **Steam** and **Wash Temp** buttons, and another model is the **Pre-Soak** and **Bottle Wash** buttons. The Control Lock light will turn on to indicate the control is locked.  
**To UNLOCK the dishwasher control**, depending on the model, press and hold the 1 or 2 buttons indicated on the controls for 3 seconds. The Control Lock light will turn off to indicate the control is unlocked.

**Energy Smart** When connected to a smart meter and your electric company, the dishwasher will automatically delay starting a cycle during the more expensive peak demand times, and run when demand is low. However, you can override the delay settings and use the dishwasher as needed. Learn more about **Energy Smart** under the **Using the Dishwasher** section.

## 6 Start Dishwasher Start

Open door to select the desired options. Press the **Start** button and close the door within 10 seconds to start the cycle or begin the **Delay Hours** countdown. The wash cycle will begin shortly after closing the door. The display will turn off if the door remains open for two minutes. To activate the display, close and open the door or press any button.

### Interrupt or Pause

To interrupt or pause a dish cycle, slowly open the door. Opening the door will cause the wash cycle to pause. The dishwasher will beep every minute to remind you to close the door. To restart or resume the cycle, press **Start**, and close the door within 10 seconds.

### Cancel

To cancel a wash cycle, press and hold the **Start** button for 3 seconds and close door. The dishwasher will drain, emit a beep sound, and the wash cycle light will turn OFF.

## 7 Cycle Indicator Lights and Sounds

### Sanitized or Cycle Sanitized

Displayed at end of the cycle when **Wash Temp Sani** or **Sanitize Temp** has been selected and dishwasher has met requirements for sanitization. See **Wash Temp Sani or Sanitize Temp**, for complete description. Closing door or pressing any button will turn off light.

### Clean or Cycle Complete

Displayed when a wash cycle is complete. The light stays **ON** as a reminder that the dishes are clean.

### Low Rinse Aid (on some models)

Displayed when rinse agent is low or empty. See page 8 for Use a Rinse Agent. To turn indicator off, press the **Pre-Soak** or **Steam** button 7 times within 5 seconds. Repeat this process to turn the Low Rinse Aid indicator back on.

### Cycle Status (on some models)

The indicator light on the door front will change color to indicate the wash status. During the wash cycle, the indicator light will be **amber**. When the wash cycle is **complete**, the light will change to **green**.

### Sounds

The dishwasher will emit a sound to indicate cycle completion, button presses, and door ajar. To mute all sounds, press the **Heated Dry** or **Power Dry** button 7 times within 5 seconds. Repeat this process to turn sounds back on.

### Door Wake Up Mode (on some models)

To turn this option **ON/OFF**, press and hold the **START** and **WASH TEMP** buttons for 5 seconds. In the **OFF** mode, the control display, control sounds, and interior lights (on some models) will not respond to the door opening/closing. This mode can be used when observing certain religious holidays such as the Sabbath. To activate the control and interior lights, press any button.

Your Appliance Authority™

800-570-3355

## Using the dishwasher.



### Check the Water Temperature

The entering water should be at least 120°F (49°C) and not more than 150°F (66°C) for effective cleaning and to prevent dish damage. Check the water temperature with a candy or meat thermometer.

Turn on the hot water faucet nearest the dishwasher, place the thermometer in a glass and let the water run continuously into the glass until the temperature stops rising.



### Energy Smart

Energy Smart enables your dishwasher to reduce energy consumption during periods of high energy costs. If you are in an area where your electricity provider charges variable rates at different times of the day, your dishwasher will inform you of those times when you are paying the highest rate. You can then either delay starting your dishwasher until the rate goes down; or you can override the feature and run your dishwasher at your convenience.

#### What you will need:

- 1 Smart Meter that will communicate with your dishwasher. Consult your local electricity provider to determine if the technology is available in your area.
- 2 An Energy Smart dishwasher model (CDT725-765, DDT575, GDF570, GDT580-740, PDT750-760).
- 3 An Appliance Communication Module (ACM). Please visit, [gebrillion.com](http://gebrillion.com) to order the communication device that will need to be installed in the dishwasher.



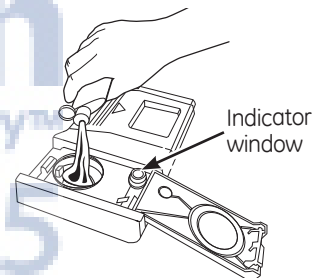
### Use a Rinse Agent

Rinse agents, such as **Cascade® Complete Rinse Aid** are designed for great drying action and to protect against spots and film build-up on your dishes, glasses, flatware, cookware, and plastic.

#### Filling the Dispenser

The rinse agent dispenser holds 3.5 oz. (104 ml) of rinse agent. Under normal conditions, this will last approximately one month.

- 1 Make sure the dishwasher door is fully open.
- 2 Open the Rinse Agent dispenser door.
- 3 Slowly add rinse agent until the cup is full. You may need to pause several times to allow rinse aid to settle.
- 4 Clean up any spilled rinse agent with a damp cloth to prevent foam from forming inside the dishwasher.
- 5 Close the Rinse Agent dispenser door.



#### Rinse Aid Setting

The amount of rinse agent released into the final wash can be adjusted. If water drops or hard water spots remain on dishes after the dry cycle, increase the setting.

#### To adjust the setting

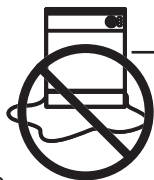
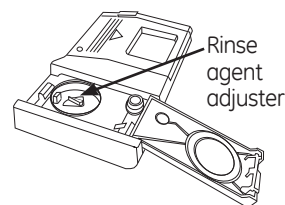
Open the Rinse Agent dispenser door; then turn the adjuster clockwise to increase the amount of rinse agent, counterclockwise to reduce the amount of rinse agent.



Clockwise to reduce water drops and hard water spots



Counterclockwise to reduce foaming



### Leak Protection (on some models)

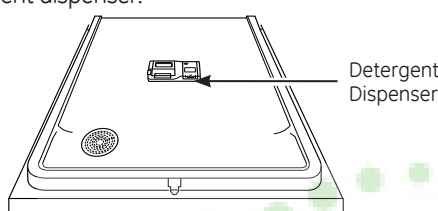
If a leak is detected, the dishwasher will drain and the cycle will stop. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.



## Detergent Dispenser

The detergent dispenser is located in the center of the dishwasher door. It has two compartments. The main wash compartment is found inside the detergent dispenser. To open, press the button on the side of the dispenser. The pre-wash compartment is on the lid of the detergent dispenser. Use the pre-wash compartment only when your water is extremely hard or when you have a heavy soiled load. The pre-wash compartment is not used when tablet or packet detergents are used.

**NOTE:** Do not load large items in the lower rack where they may block the wash jets from rinsing out the detergent dispenser.



You may use tablet, packet, powder, liquid or gel automatic dishwasher detergent. Make sure you use only detergents specifically labeled for use in automatic dishwashers. Never use liquid hand dish detergent in an automatic dishwasher. Sudsing and poor wash performance will result with the use of improper detergents.

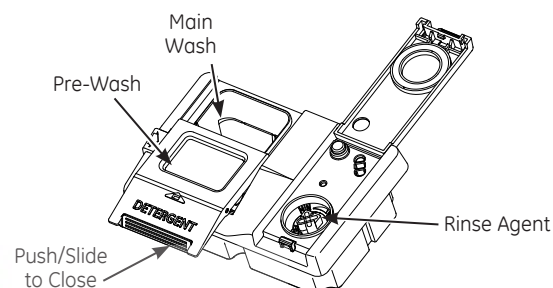
Detergents should be stored in a dry location and in their original container to prevent loss of effectiveness. Place detergent in the cup just prior to starting the dishwasher and then close the cover. The cover will open during the wash cycle.

### Filling the Detergent Dispenser

GE recommends using detergent in tablet or packet form. Independent testing has shown this form of detergent is very effective in the dishwasher. **Cascade® Platinum Pacs** are an example of this type of detergent. Simply put a tablet or packet into the main wash compartment and slide to close the detergent cup cover. Please notice that the tablet or packet must be placed in the main wash compartment of the detergent cup. If the tablet or packet is tossed in the bottom of the dishwasher, the detergent will be flushed down the drain in a very short period of time and will thus be wasted. Wash performance will be very poor as a result.

If you choose to use detergent in powder, liquid or gel form, the amount of detergent you use will be determined by the hardness of your water, the temperature of your water, and the food soil load inside the dishwasher. Contact your water company to get information about the hardness of the water in your area. Water hardness is measured in grains per gallon. Use this information and the table above to determine the amount of detergent to use. You may purchase a hard water test strip from GE. Call 1-877-959-8688 and ask for part number **WD01X10295**. In Canada, call 1-800-661-1616.

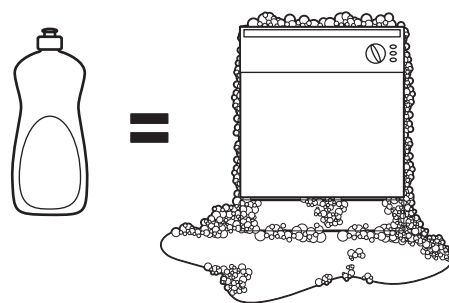
| Number of Grains/Gal. | Detergent Cups to Fill                   |
|-----------------------|------------------------------------------|
| Less than 4           | Fill cup to 1/3 full                     |
| 4 to 8                | Fill cup to 2/3 full                     |
| 8 to 12               | Fill cup completely full                 |
| Greater than 12       | Fill both main wash cup and pre wash cup |



Using too much detergent with very soft and/or very hot water may cause a condition called etching on your glassware. Etching is a permanent cloudiness in your glassware. This condition is irreversible. However, using too little detergent will cause poor wash performance.

Use the table as a starting point and then adjust the amount of detergent you use. Use just enough to get good wash performance. Using just the right amount of detergent will provide great wash performance without wasting detergent or etching glassware.

### DO NOT USE HAND DISH DETERGENT



**NOTE:** Using a detergent that is not specifically designed for dishwashers will cause the dishwasher to fill with suds. During operation, these suds will spill out of the dishwasher vents, covering the kitchen floor and making the floor wet.

Because so many detergent containers look alike, store the dishwasher detergent in a separate space from all other cleaners. Show anyone who may use the dishwasher the correct detergent and where it is stored.

While there will be no lasting damage to the dishwasher, your dishes will not get clean using a dishwashing detergent that is not formulated for automatic dishwashers.

## Loading the dishwasher.

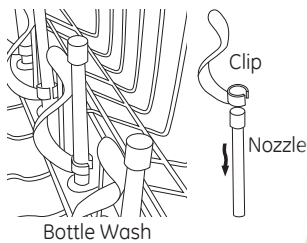
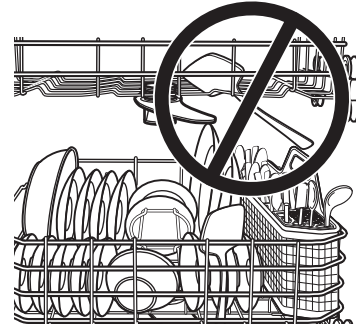
For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

### Upper Rack

The upper rack is primarily for glasses, cups, and saucers. For best wash performance, tilt cup and glass openings toward the center of the rack. Other items such as pots, pans, and plates may be placed in the upper rack. This is also a secure place for dishwasher-safe plastic items. The upper rack can be used for odd sized utensils. Sauce pans, mixing bowls, and other similarly shaped items should be placed face down for best wash performance. Ensure small plastic items are secure so that they cannot fall on the heater at the bottom of the dishwasher, potentially damaging the item. Some models are equipped with a hidden heater, so dishwasher safe plastic items can be placed in the lower rack.

**IMPORTANT:** Ensure items in the upper rack do not interfere with the 3rd Rack (on some models) when loading and unloading.

**IMPORTANT:** Ensure that items do not protrude through the bottom of the rack or silverware basket where they will block the rotation of the middle spray arm. This could result in noise during operation and/or poor wash performance.

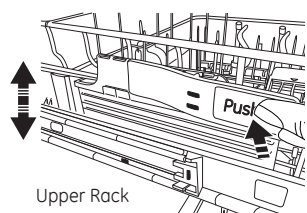


The **Bottle Wash** system (on some models) is the ideal location to position baby bottles and tall sports bottles. The **Bottle Wash** clips hold bottles with small openings in place so water jets are directed inside the bottles to clean hard to reach areas. Clips can be installed or removed by simply slipping the clip opening over the top of the nozzle.



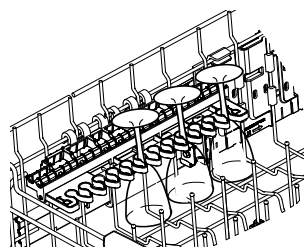
800-570-3355



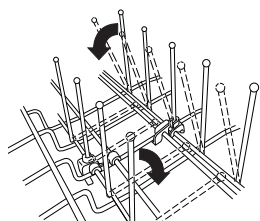


The upper rack allows 2" of adjustment up or down to accommodate large items. The upper rack may be lowered by pushing the long flaps on each side of the rack. This will allow you to lower the rack (see fig. Upper Rack). To raise the rack, lift up on the rack until the rack locks in place.

**! CAUTION:** A loaded upper rack may be heavier than anticipated. To prevent minor injury or damage to the contents, do not raise or lower the upper rack after the rack is loaded.



To add flexibility in loading, the utility shelf (on some models) may be placed in the up or down position or unfolded and placed in the lower unfolded position. The shelf may also be used to secure stemware such as wine glasses. Because these stemware items come in various sizes, slowly push the rack in to ensure the items do not bump into the edges of the dishwasher, which may cause damage to the items.



The fold down tines (on some models) provide flexibility for extra-large and hard-to-fit items. The tine rows can be adjusted to a vertical or lay-down position.

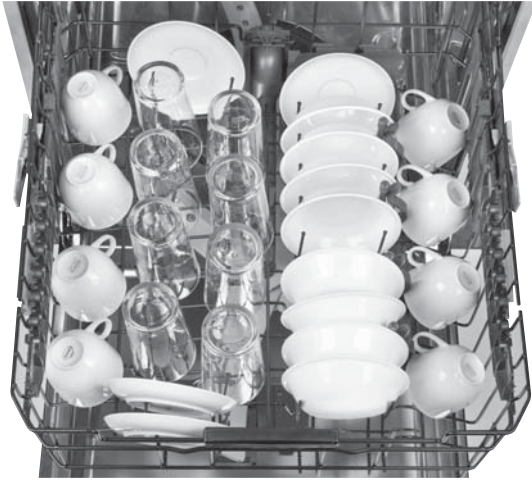
**AjMadison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

## Loading the dishwasher.

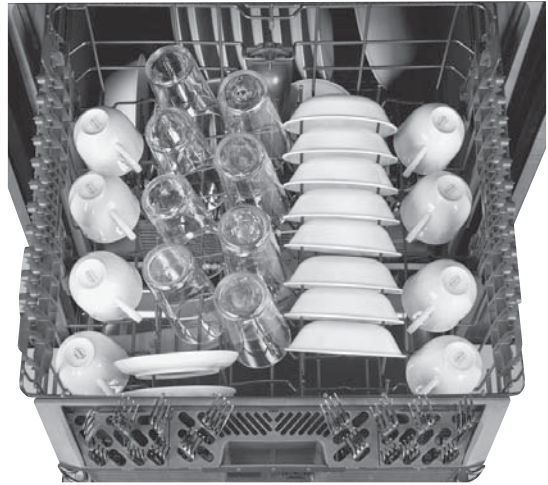
For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

### 8 Place Settings - Upper Rack

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



Models - GDF570 and DDT575

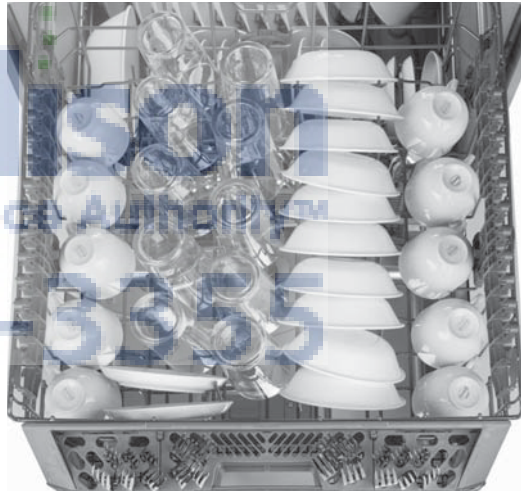


### 10 Place Settings - Upper Rack

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



Models - GDF570 and DDT575

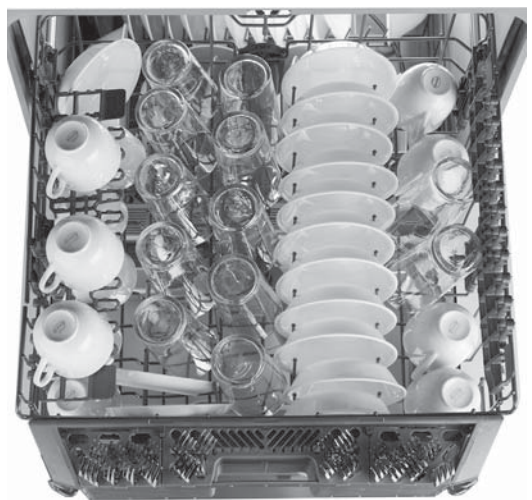


### 12 Place Settings - Upper Rack

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



Models - GDF570 and DDT575



### 8 Place Settings - Upper Rack

Models - PDT760 and CDT765



### 10 Place Settings - Upper Rack

Models - PDT760 and CDT765



### 12 Place Settings - Upper Rack

Models - PDT760 and CDT765





## Loading the dishwasher (cont.).

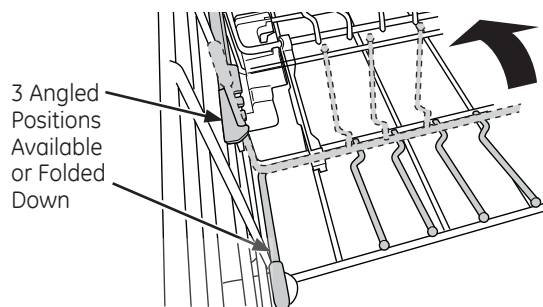
For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

### Lower Rack

The lower rack is best used for plates, saucers and cookware items. Large items, such as broiler pans and baking racks should be placed along the sides of the rack. If necessary, oversized glasses and mugs can be placed in the lower rack to maximize loading flexibility. Plates, saucers and similar items should be placed between the tines in the direction that allows the item to remain secure in the rack.

The lower rack **fold down tines** (on some models) can be adjusted to different upright angles or placed flat to provide flexibility for hard-to-fit or extra-large items.

**NOTE:** Do not load large items in the lower rack where they may block the wash jets from rinsing out the detergent dispenser.



**AjMadison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

The **reversible tine blocks** (on some models) are designed to allow greater flexibility in loading dishes. The direction of the tine blocks can be changed to match your preferred loading direction as shown in Figure A or Figure B:

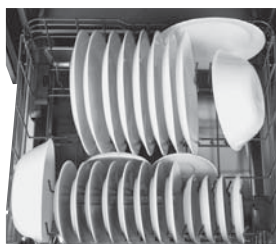


Figure A

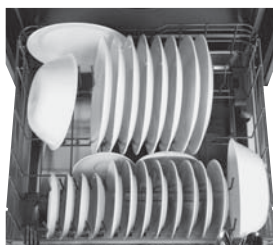
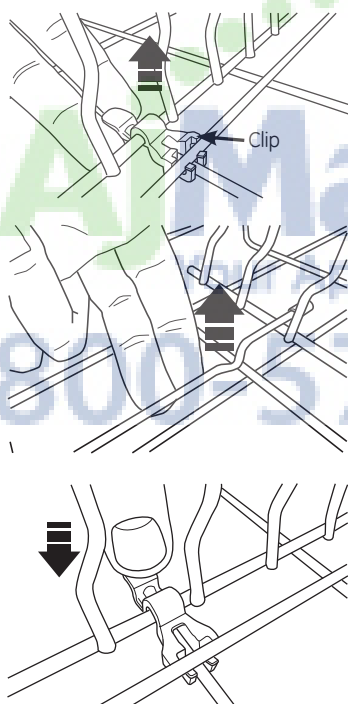


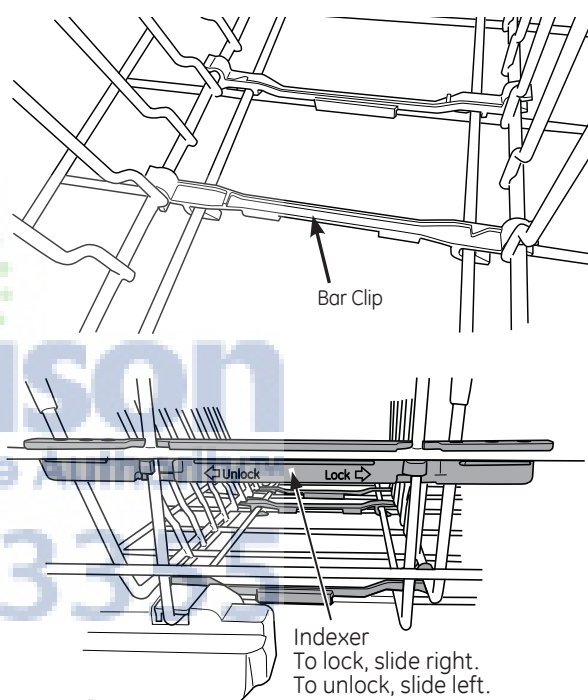
Figure B

To adjust the tine block direction, remove the clips securing the tine blocks to the racks by pulling up on the tab, then gently flex the retaining wire from the center to unseat the tine block from the lower rack. The tine block may be turned in the opposite direction to reverse loading direction. Secure the tine block to the rack using the same process and be sure to snap the clips back in place.



**! WARNING!** The clips can be a choke hazard for small children. Keep out of reach of children.

To change the direction of the **fold down tines**, lower the tines, then pull away from the bar clips that secure the tines to the rack and remove. Reverse the direction of the tines, orienting the handle on the opposite side of the rack. Reattach the tines to the bar clips by pushing the tines back until they click in place. The indexer will also need to be switched to the opposite side of the dishwasher. To remove the indexer, simply slide it in the direction labeled "unlock." Then, align the indexer with the rack on the other side and slide in the direction that says "lock" in order to reattach the indexer to the rack.



**IMPORTANT:** It is important to ensure that items do not protrude through the bottom of the rack or the silverware basket where they will block the rotation of the lower spray arm. Also, ensure that large plates, pots, or tall items don't hit the mid spray arm. This could result in noise during operation and/or poor wash performance.

## Loading the dishwasher (cont.).

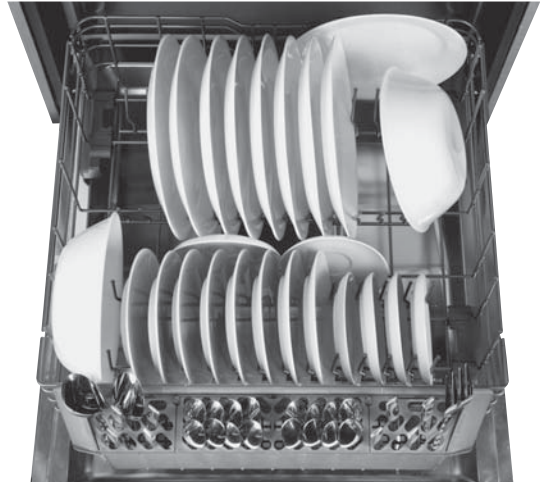
---

### 8 Place Settings - Lower Rack

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



Models - GDF570 and DDT575



---

### 10 Place Settings - Lower Rack

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



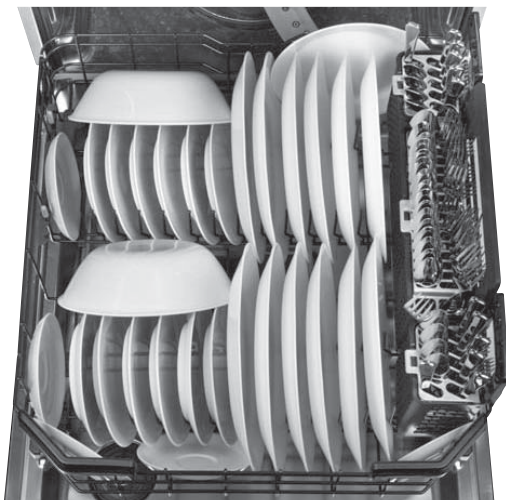
Models - GDF570 and DDT575



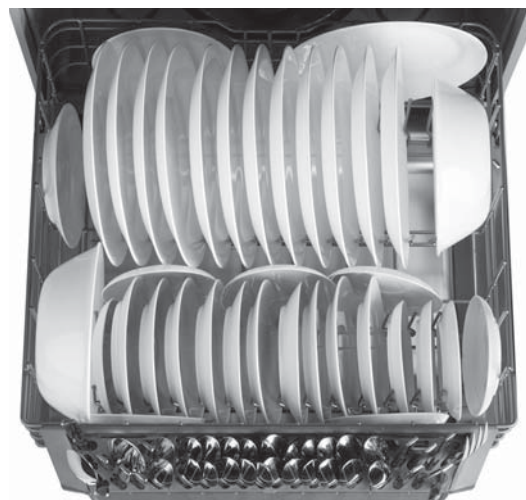
---

### 12 Place Settings - Lower Rack

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



Models - GDF570 and DDT575





---

**8 Place Settings - Lower Rack**

**Models - PDT760 and CDT765**



---

**10 Place Settings - Lower Rack**

**Models - PDT760 and CDT765**

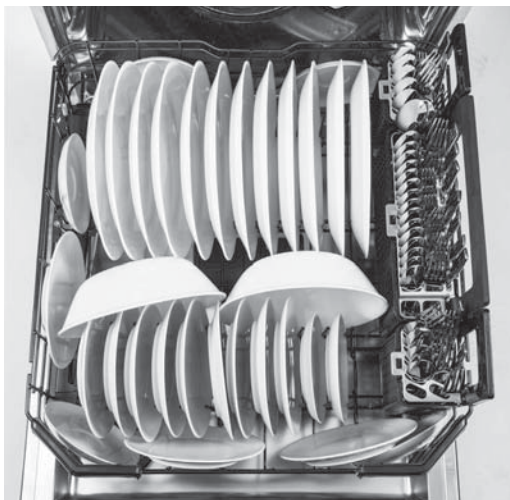


**Madison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

---

**12 Place Settings - Lower Rack**

**Models - PDT760 and CDT765**



## Loading the dishwasher (cont.).

For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.

### 3rd Rack (on some models)

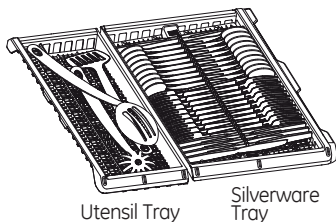
The 3rd rack is the recommended location for silverware and has 2 trays:

**The utensil tray** holds serving spoons, chop sticks, spatulas, cutlery, whisks, etc. Be sure not to overlap the utensil heads.

**The silverware tray** holds silverware individually in slots and is positioned by alternating the heads of the silverware.

These trays may be removed to allow for easier loading and unloading, changing the side that the trays are on, or to create extra space for the upper rack.

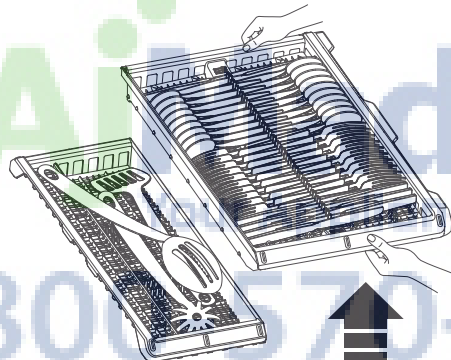
**To remove a tray**, fully extended the 3rd rack, grasp both the front and back handles on one tray and gently lift the tray out of the rack. To replace the tray, grasp both handles and gently place it on the rack so that the deepest part is towards the center of the rack.



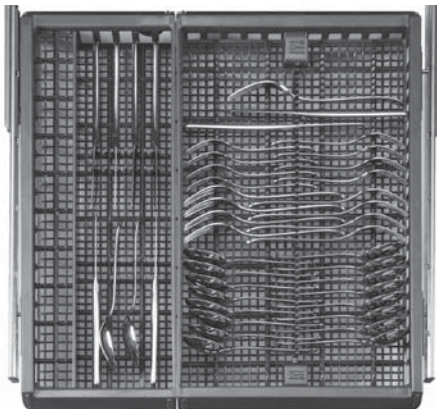
**! CAUTION!** Take care when loading, unloading, or transporting the silverware or utensil trays. The trays may contain sharp or heavy items. If items are dropped from the trays or the trays are dropped, injury could occur.

#### IMPORTANT NOTES:

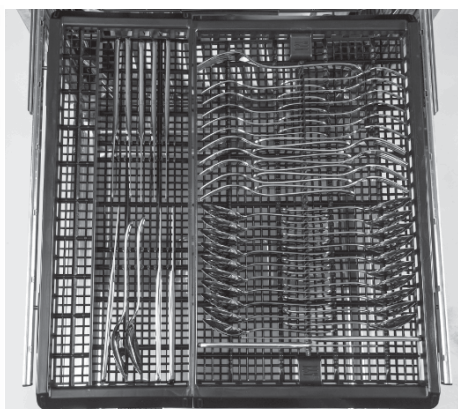
- Do not place cutlery of different materials next to each other in the 3rd rack. Doing so may cause discoloration of the cutlery.
- The trays are only meant to be used with a GE 3rd rack dishwasher to hold silverware, cooking utensils, and other small items. Using the trays for any other purpose could result in damage to the trays or damage to anything interacting with the trays.
- Ensure that the 3rd rack is fully closed before shutting the dishwasher door. Shutting the door with the rack partially extended could cause damage to the dishwasher.



### 8 Place Settings



### 10 Place Settings



### 12 Place Settings

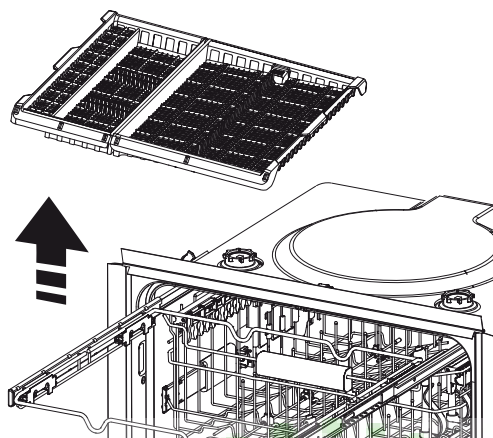


\*See **Silverware Basket** section on how to load silverware.

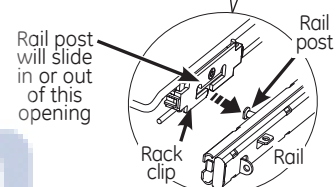
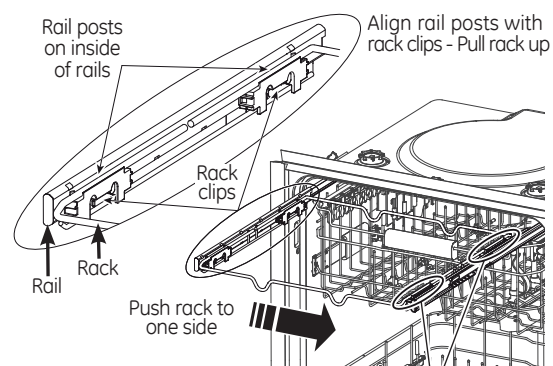
The 3rd rack is also removable to allow extra large items to be placed in the upper rack:

### To remove the 3rd rack:

- 1 Remove the silverware and utensil trays. (See the **IMPORTANT NOTES** in this section.)



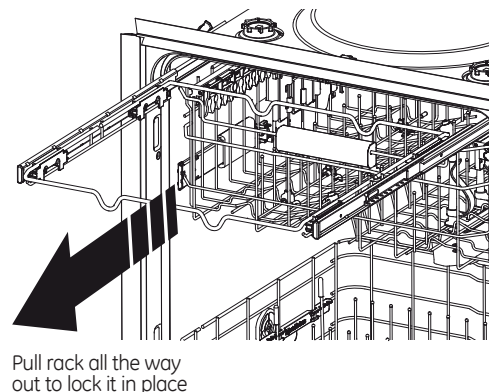
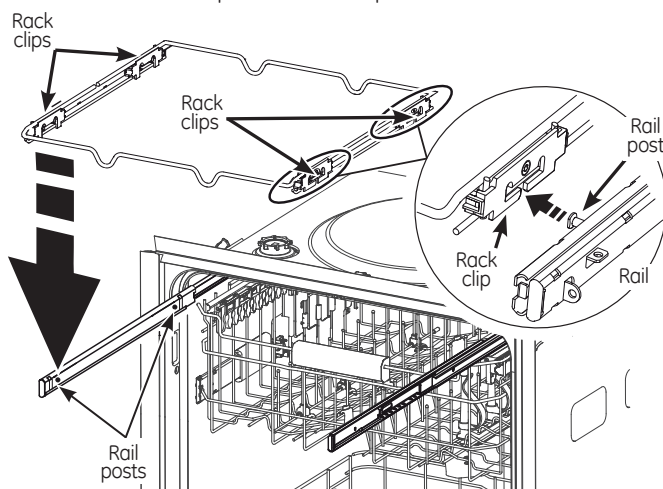
- 2 Push the rack all the way to one side so that a gap between it and the side rail forms on the other side. Align the side rail posts with the center of the clips on the rack and lift straight up.



- 3 Continuing to hold the rack in the lifted position, repeat on the other side.
- 4 Once the rack is removed, push the side rails all the way back into the dishwasher.

### To replace the 3rd rack:

- 1 Extend both side rails fully out of the dishwasher.
- 2 Orient the rack so that its side clips are aligned and centered with the posts on the side rail and lower the clips onto the posts.
- 3 Move the rack to one side of the dishwasher until the clips fall onto the posts.
- 4 Continuing to hold the rack in the lifted position, repeat on the other side.
- 5 Once the rack is replaced, pull it all the way out to lock it in place in its side rails.

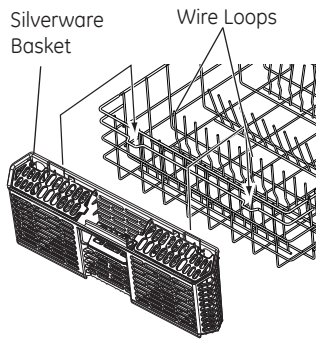


- 6 Replace the silverware and utensil trays.



## Loading the dishwasher (cont.).

For best dishwashing results, follow these loading guidelines. Features and appearance of racks and silverware baskets may vary from your model.



### Silverware Basket

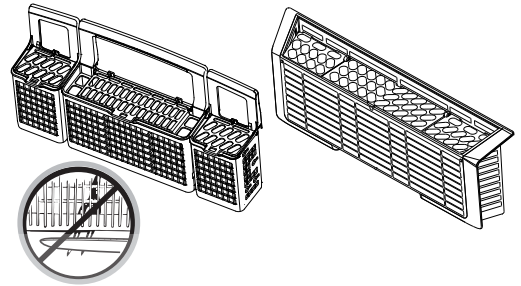
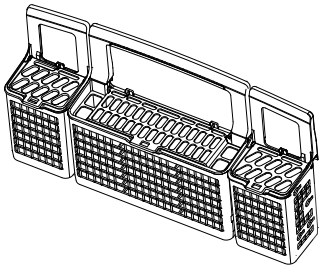
Place flatware in the removable silverware baskets. Sharp objects, such as forks and knives, may be placed with the handles facing up, in order to protect your hands. For the best wash performance, place other items such as spoons with the handles facing down. Avoid allowing items to nest together, which may keep them from being properly washed. When loading, distribute items evenly in the basket.

The silverware baskets may also be used for small items, such as measuring spoons, baby bottle nipples, plastic lids, or corn cob holders. The silverware basket covers can be closed to contain small items.

The Easy Access Silverware Baskets (on GDF570 and DDT575 models) may be positioned on the front of either the upper or lower racks. Secure the basket to the rack using the wire loop on the front of the upper and lower racks to engage the tabs on the rear of the basket.

On other models, the silverware basket may be positioned by placing the hooks on the back of the basket over the top wire on the sides of the lower rack.

**IMPORTANT NOTE:** Do not load large or tall utensils where they may block the detergent dispenser, mid spray arm, or become trapped between the door and the gasket when the door is closed.



**AjMadison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355



Silverware/flatware is loaded using the silverware basket lids. This ensures great wash performance of the silverware. Loading in this manner prevents nesting and makes sure all items are washed uniformly.

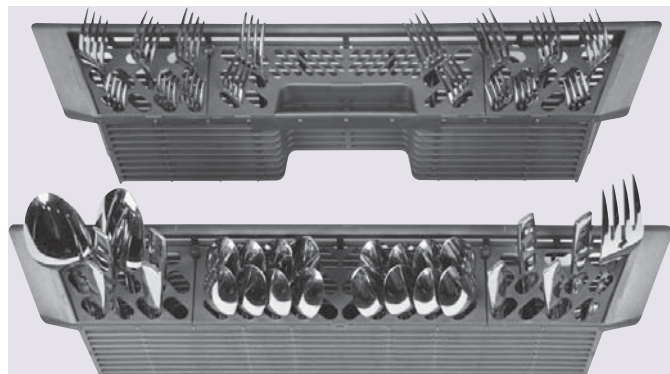
### 8 Place Settings - Silverware Basket

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



**NOTE:** For models PDT760 and CDT765, refer to the 3rd Rack in this **Loading The Dishwasher** section.

Models - GDF570 and DDT575



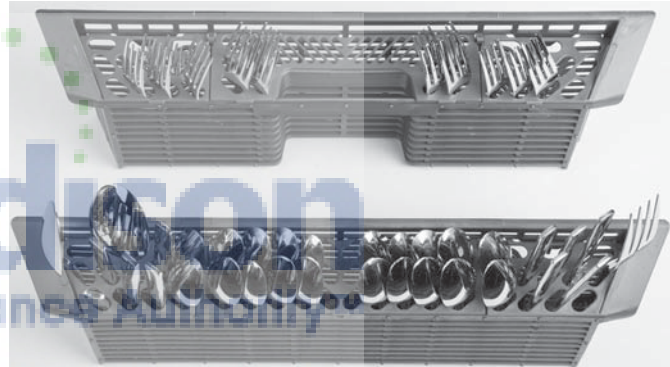
### 10 Place Settings - Silverware Basket

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



**NOTE:** For models PDT760 and CDT765, refer to the 3rd Rack in this **Loading The Dishwasher** section.

Models - GDF570 and DDT575

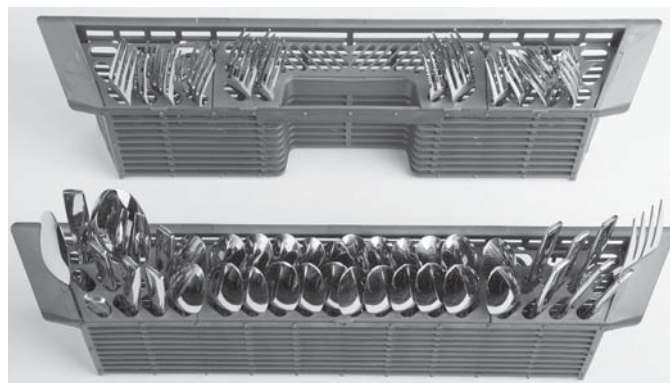


### 12 Place Settings - Silverware Basket

Models - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 and CDT725



Models - GDF570 and DDT575



Models - PDT760 and CDT765



## Care and cleaning.

---

### ***Cleaning the Exterior Door Panel***

Before cleaning the front panel, make sure you know what type of panel you have. Refer to the last two letters of your model number. You can locate your model number on the left-hand tub wall just inside the door. If your model number ends with BB, CC, WW, SA or ES then you have a painted door panel. If your model number ends with SS, then you have a Stainless Steel door panel. If your model number ends with II, then you have an Integrated door panel.

Follow the instructions below for cleaning the door panel for your specific model.

***Painted Door Panel*** (model numbers ending in BB-black, CC-bisque, WW-white, SA-silver or ES-slate)

Use a clean, soft, lightly dampened cloth, then dry thoroughly.

***Stainless Steel Door Panel*** (model numbers ending in SS)

The stainless steel panels can be cleaned with *Stainless Steel Magic* or a similar product using a clean, soft cloth. Do not use appliance wax, polish, bleach or products containing chlorine on Stainless Steel doors.

*Do not use scouring pads or powder cleaners because these products can scratch the finish.*

You can order *Stainless Steel Magic* #WX10X29 through GE Parts by calling 1.877.959.8688 or visiting **GEApplianceparts.com**. In Canada, call 1-800-661-1616.

***Integrated Door Panel*** (model numbers ending in II)

This is a custom installed door panel, and you will need to refer to the cabinet manufacturers recommendations for proper cleaning.

---

### ***Cleaning the Control Panel***

To clean the control panel, use a lightly dampened cloth. Then dry thoroughly.

---

### ***Cleaning the Dishwasher Interior***

To clean and de-odorize your dishwasher, use citric acid or Lemi Shine®, a detergent additive. Lemi Shine will break up mineral deposits, and remove hard water film and stains. You can order citric acid #WD35X151 through GE Parts by calling 877-959-8688 or visiting **GEApplianceparts.com**. In Canada, call 1-800-661-1616. You can purchase Lemi Shine at your local grocery store or by calling GE at the numbers above and ask for WX10X10019.

---

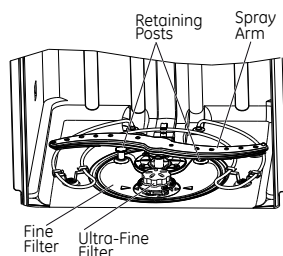
### ***Stainless Steel Inner Door and Tub***

The stainless steel used to make the dishwasher tub and inner door provides the highest reliability available in a GE dishwasher.

If the dishwasher tub or inner door should be scratched or dented during normal use, they will not rust or corrode. These surface blemishes will not affect their function or durability.

## Cleaning the Filters

Inspect and clean the filters periodically. This should be done every other month or so depending on usage. If there is a decrease in wash performance or dishes feel gritty, this is also an indication the filters need to be cleaned.



### Ultra-Fine Filter

To clean the Ultra-Fine Filter, remove the bottom rack. Twist counterclockwise and remove the Ultra-Fine Filter. Rinse filter with warm soapy water and use a sponge to carefully remove any stubborn particles. Scrubbing with scouring pads or brushes can damage the filter. Once cleaned, replace the Ultra-Fine Filter, and twist clockwise to lock in place.

### Fine Filter

To clean the Fine Filter (mesh plate), remove the bottom rack. Remove the Ultra-Fine Filter.

Twist counterclockwise each of the two retaining posts located toward the back bottom of the tub, and remove the Fine Filter. Rinse filter with warm soapy water. Scouring pads or brushes can scratch the filter surface but a soft brush or sponge may be needed to remove stubborn soils or calcium deposits caused by hard water. Once cleaned, replace the Fine Filter, the Ultra-Fine Filter, and twist clockwise the two retaining posts into place.

**! WARNING!** The retaining posts can be a choke hazard for small children. Keep out of reach of children.

## Protect Against Freezing

If your dishwasher is left in an unheated place during the winter, ask a service technician to:

- 1 Turn off electrical power to the dishwasher. Remove fuses or trip circuit breaker.
- 2 Turn off the water supply and disconnect the water inlet line from the water valve.

- 3 Drain water from the water inlet line and water valve. (Use a pan to catch the water.)
- 4 Reconnect the water inlet line to the water valve.

Air gap



Check the air gap any time your dishwasher isn't draining well.

## Does Your Dishwasher Have an Air Gap?

An air gap protects your dishwasher against water backing up into it if a drain clogs. The air gap is not a part of the dishwasher. It is not covered by your warranty. Not all plumbing codes require air gaps, so you may not have one.

**The air gap is easy to clean.**

- 1 Turn off the dishwasher and lift off the air gap cover.
- 2 Remove the plastic cap under the cover and clean with a toothpick.
- 3 Replace the cap and cover when the air gap is clean.

## Before you call for service...



### Troubleshooting Tips

Save time and money! Review the charts on the following pages, or visit [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com).  
In Canada visit [www.GEAppliances.ca](http://www.GEAppliances.ca). You may not need to call for service.

| Problem                                                 | Possible Causes                                                                                                                                             | What To Do                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Start status indicator light flashing</b>            | The door was opened or the cycle was interrupted.                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Press the <b>Start</b> button once and close the door to start the dishwasher. Press the <b>Start</b> button a second time when the dishwasher is running only if you wish to cancel the cycle.</li> </ul>                                                                                                                                                                |
| <b>Dishwasher BEEPS once every minute</b>               | This is a reminder that your dishwasher door has been left open during operation. It will continue beeping until you press <b>Start</b> and close the door. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Press <b>Start</b> and close the door.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Display shows "LEAK DETECTED"</b>                    | Possible leak is detected                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Some models are equipped with leak detection and the cycle will be cancelled if a leak is detected. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Beeping at the end of the cycle (on some models)</b> | This is normal. The dishwasher will beep twice at the end of the cycle.                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>To turn off the double beep indicator (or re-activate it if it was previously turned off), press the <b>Heated Dry</b> button 5 times within 3 seconds. A triple beep will sound to indicate the end-of-cycle beep option has been turned on or off.</li> </ul>                                                                                                           |
| <b>Dishes and flatware not clean</b>                    | Ultra Fine or Fine filter is clogged                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>See the <b>Care and cleaning</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                         | Low inlet water temperature                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure inlet water temperature is correct (see the <b>Using the dishwasher</b> section). Turn on the hot water faucet nearest the dishwasher, let run until the water temperature stops rising. Then start the dishwasher and turn off the faucet. This ensures the entering water is hot. Select <b>Wash Temp Boost</b> or <b>Boost Temp</b> if available.</li> </ul> |
|                                                         | Water pressure is temporarily low                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Turn on a faucet. Is water coming out more slowly than usual? If so, wait until pressure is normal before using your dishwasher.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                         | Air gap or disposer is clogged                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the air gap or flush the disposer.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                         | Improper rack loading                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure large dishware does not block the detergent dispenser or the wash arms. See the <b>Loading the dishwasher</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                         | Poor performing detergent                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Use a highly rated detergent such as <b>Cascade® Platinum Pacs</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                         | Leak detected                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Some models are equipped with leak detection and the cycle will be cancelled if a leak is detected. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Spots and filming on glasses and flatware</b>        | Extremely hard water                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Use rinse agents such as <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> to prevent spots and prevent new film buildup.</li> <li>If water is extremely hard, a softener may be required.</li> </ul>                                                                                                                                                                                    |
|                                                         | Low inlet water temperature                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure water temperature is at least 120°F (49°C).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                         | Overloading or improper loading of the dishwasher                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Load dishwasher as shown in the <b>Loading Place Settings</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                         | Old or damp powder detergent                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure detergent is fresh.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                         | Rinse agent dispenser empty                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Refill with rinse agent such as <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                         | Too little or low performing detergent                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure you use the proper amount of highly rated detergent.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                         |                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



| Problem                                                                  | Possible Causes                                                | What To Do                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cloudiness on glassware                                                  | Combination of soft water and too much detergent               | <ul style="list-style-type: none"> <li>This is called etching and is permanent. To prevent this from happening, use less detergent if you have soft water. Wash glassware in the shortest cycle that will get it clean.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                          | Low performing phosphate free detergent                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>See <b>A white film on glassware, dishware and the interior</b> in this <b>Troubleshooting</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                          | Water temperature entering the dishwasher exceeds 150°F (66°C) | <ul style="list-style-type: none"> <li>This could be etching. Lower the water heater temperature.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Suds in the tub                                                          | Wrong detergent                                                |  <ul style="list-style-type: none"> <li>Use only automatic dishwasher detergents to avoid sudsing. <b>Cascade®</b> Automatic Dishwashing Detergents have been approved for use in all GE dishwashers.</li> <li>To remove suds from the tub, open the dishwasher and let suds dissipate. Open the door, press and hold <b>Start</b> for 3 seconds, and close the door.</li> </ul> |
|                                                                          | Rinse agent was spilled                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Always wipe up rinse agent spills immediately.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Detergent left in dispenser cups                                         | Dishes or utensils are blocking the detergent cup              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reposition the dishes, so the water from the lower spray arm can flush the detergent cup. See the <b>Loading the dishwasher</b> section.</li> <li>Reposition the tall utensils or heavy silverware that may be keeping the dispenser cup door from opening. See the <b>Loading the dishwasher</b> section.</li> <li>Don't place large bowls or pots directly under the detergent dispenser.</li> </ul>                     |
| Black or gray marks on dishes                                            | Aluminum utensils have rubbed against dishes                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remove marks with a mild, abrasive cleaner.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Dishes don't dry                                                         | Low inlet water temperature                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure inlet water temperature is at least 120°F.</li> <li>Select <b>Heated Dry</b>.</li> <li>Use <b>Wash Temp Boost</b> or <b>Boost Temp</b> option.</li> <li>Select a higher cycle, such as <b>Wash Temp Sani</b>, <b>Sanitize Temp</b> or <b>Heavy</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                   |
|                                                                          | Rinse agent dispenser is empty                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Check the rinse agent dispenser and fill as required.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                          | Additional drying time is needed                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Leave door closed after the Clean light appears to allow the fan to run an additional 90 minutes.</li> <li><b>Note:</b> If you open the door, this fan extension will be cancelled.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                          |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Control panel responded to inputs but dishwasher never filled with water | Door may not be completely closed                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure the door is firmly closed.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                          | Water valve may be turned off                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure water valve (usually located under the sink) is turned on.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                          | Flood float may be stuck                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remove Ultra-Fine filter and lightly tap the piece under the ultra fine filter that looks like a salt shaker. Replace the filter.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Stained tub interior                                                     | White film on inside surface—hard water minerals               | <ul style="list-style-type: none"> <li>GE recommends <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> to help prevent hard water mineral deposits from forming.</li> <li>Run dishwasher with citric acid to remove mineral deposits. Citric acid (Part number: WD35X151) can be ordered through GE Parts. See back cover for ordering information. Alternatively, purchase Lemi Shine and follow the directions on the label.</li> </ul>                                        |
| Dishwasher won't run                                                     | Fuse is blown or circuit breaker is tripped                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances from the circuit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                          | Power is turned off                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>In some installations, the power to the dishwasher is provided through a wall switch, often located next to the disposer switch. Make sure it is on.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                          | Control panel is locked                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Unlock control panel. See the <b>Getting started</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                          | Possible leak is detected                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Some models are equipped with leak detection and the cycle will be cancelled if a leak is detected. The display will show "LEAK DETECTED". Call for service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                          | Proper Start sequence was not followed                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>See the <b>Using the dishwasher</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Before you call for service...

| <i>Problem</i>                                                                        | <i>Possible Causes</i>                                                                                                                                                                                                                                                                           | <i>What To Do</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Control panel lights go off when you're setting controls</i>                       | Time too long between touching of selected buttons                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Each button must be touched within 30 seconds of the others. To relight, touch any button again or open the door and unlock (top control).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Water standing in the bottom of the tub</i>                                        | Air gap is clogged                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Clean the air gap. See the <b>Care and cleaning</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                       | High drain loop or air gap not installed                                                                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Refer to the Installation Instructions for proper drain line installation.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Water won't pump out of the tub</i>                                                | Drain is clogged                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>If you have an air gap, clean it. See the <b>Care and cleaning</b> section.</li> <li>If the dishwasher drains into a disposer, run disposer clear.</li> <li>Check to see if your kitchen sink is draining well. If not, you may need a plumber.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Steam</i>                                                                          | This is normal                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Warm, moist air comes through the vent during drying and when water is being pumped out. This is necessary for drying.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <i>Sanitized or Cycle Sanitized light does not illuminate at the end of the cycle</i> | The door was opened and the cycle was interrupted during final rinse                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Do not interrupt the cycle by opening the door during the wash cycle.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                       | The incoming water temperature was too low                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Raise the water heater temperature to between 120°F and 150°F.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Noise</i>                                                                          | Normal operating sounds:<br>Detergent cup opening<br>Water entering dishwasher<br>The motor stops and starts at various times during the cycle<br>Spray arms start and stop at various times<br>Drain pump sounds during pump out<br>Drain pump starts and stops several times during each drain | <ul style="list-style-type: none"> <li>These are all normal. No action is required.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                       | Rattling dishes when the spray arm rotates                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure dishes are properly loaded. See the <b>Loading the dishwasher</b> section.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                       | Rattling silverware against door during wash                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tall utensils may be placed in the upper rack to avoid bumping against inner door during wash cycle.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>A white film on glassware, dishware and the interior</i>                           | This problem is likely caused by a low quality phosphate-free dishwasher detergent                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>To remove the white film, run your dishes through a dishwasher cycle with citric acid. Use a WD35X151 citric acid kit found online. Otherwise, use Lemi Shine (WX10X10019) found at your local grocery store. Pour the citric acid in the detergent cup and close the cover. Place the filmed but otherwise clean glassware and dishware in the dishwasher. Leave silverware and other metal items out of the dishwasher. Turn the dishwasher on and let it run through a complete cycle without detergent. The glassware, dishware, and dishwasher should come out film free. Alternatively, a vinegar rinse may be used. Pour 1 cup of vinegar into dishwasher just after the detergent cup opens and let the dishwasher complete its cycle. This may be repeated several times a year as needed. The use of a rinse agent such as <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> may help minimize a repeat build up of film. Also, the use of a highly rated detergent such as <b>Cascade® Platinum Pacs</b> will help prevent film build-up.</li> </ul> |

# GE Dishwasher Warranty.

GEAppliances.com



All warranty service provided by our Factory Service Centers, or an authorized Customer Care® technician. To schedule service, visit us on-line at [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com), or call 800.GE.CARES (800.432.2737) in the United States. In Canada, call 1.800.561.3344. Please have serial number and model number available when calling for service.

Staple your receipt here.  
Proof of the original purchase date is needed to obtain service under the warranty.

**Servicing your appliance may require the use of the onboard data port for diagnostics. This gives a GE Factory Service technician the ability to quickly diagnose any issues with your appliance and helps GE improve its products by providing GE with information on your appliance. If you do not want your appliance data to be sent to GE, please advise your technician NOT to submit the data to GE at the time of service.**

## For The Period Of: GE Will Replace:

### One Year

From the date of the original purchase

**Any part** of the dishwasher which fails due to a defect in materials or workmanship. During this **limited one-year warranty**, GE will also provide, **free of charge**, all labor and in-home service to replace the defective part.

## What GE Will Not Cover (for customers in the United States):

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation, delivery or maintenance.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Product not accessible to provide required service.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.
- Cleaning or servicing of the air gap device in the drain line.
- Damage caused after delivery, including damage from items dropped on the door.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.**

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased for home use within the USA. If the product is located in an area where service by a GE Authorized Servicer is not available, you may be responsible for a trip charge or you may be required to bring the product to an Authorized GE Service location for service. Proof of original purchase date is needed to obtain service under the warranty. In Alaska, the warranty excludes the cost of shipping or service calls to your home.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To know what your legal rights are, consult your local or state consumer affairs office or your state's Attorney General.

**Warrantor: General Electric Company. Louisville, KY 40225**

## What Is Not Covered (for customers in Canada):

- Service trips to your home to teach you how to use the product.
- Improper installation.  
If you have an installation problem, contact your dealer or installer. You are responsible for providing adequate electrical, exhausting and other connecting facilities.
- Failure of the product if it is abused, misused, or used for other than the intended purpose or used commercially.
- Replacement of house fuses or resetting of circuit breakers.
- Damage to the product caused by accident, fire, floods or acts of God.
- Damage caused after delivery.

**EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES—Your sole and exclusive remedy is product repair as provided in this Limited Warranty. Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to one year or the shortest period allowed by law.**

This warranty is extended to the original purchaser and any succeeding owner for products purchased in Canada for home use within Canada. In home warranty service will be provided in areas where it is available and deemed reasonable by Mabe to provide.

**WARRANTOR IS NOT RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

**Warrantor: MC Commercial, Burlington, ON, L7R 5B6**















**Consignes De Sécurité**..... 34-35

**Directives De Fonctionnement**

Chargement du lave-vaisselle.....42-53

Entretien et nettoyage..... 54-55

Comment démarrer ..... 36-39

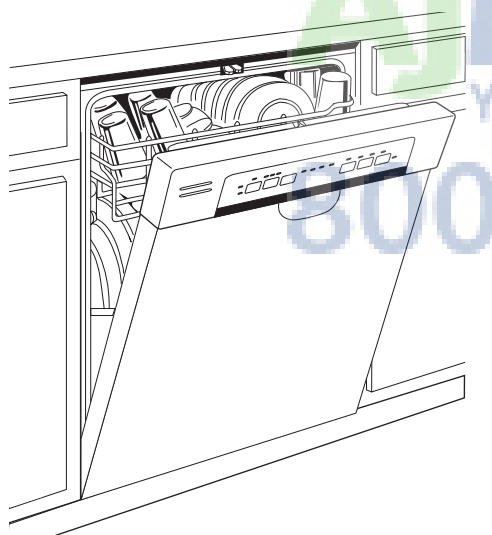
Utilisation du lave-vaisselle..... 40-41

**Conseils de dépannage**..... 56-58

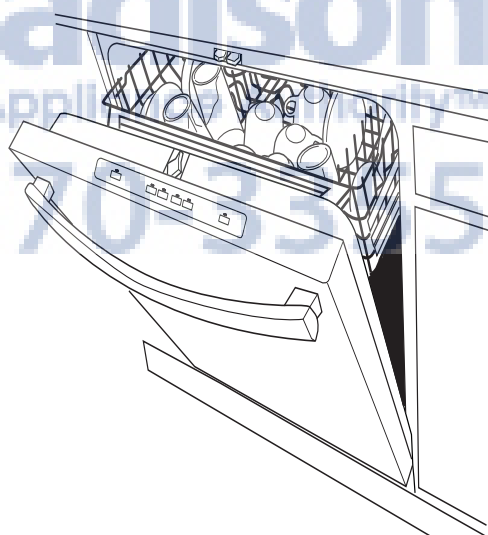
**Service À La Clientèle**

Garantie ..... 59

Service à la clientèle..... 64



**Modèles avec commandes à l'avant**



**Modèles avec commandes sur le dessus**

**Inscrivez ci-dessous les numéros  
de modèle et de série :**

**N° de modèle** \_\_\_\_\_

**N° de série** \_\_\_\_\_

Ils se trouvent sur la paroi de la cuve,  
à l'intérieur de la porte.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL—CONSERVEZ CES DIRECTIVES

### **AVERTISSEMENT!**

*Pour votre sécurité, veuillez suivre les directives données dans le présent manuel afin de réduire au minimum les risques d'incendie, d'explosion et de chocs électriques et prévenir tout dommage et blessure grave ou mortelle.*



### **AVERTISSEMENT! SÉCURITÉ DU CHAUFFE-EAU**

*Dans certaines conditions, il peut se former de l'hydrogène dans un chauffe-eau qui n'a pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. **L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF.***

Si vous n'avez pas utilisé votre chauffe-eau pendant deux semaines ou plus, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez couler l'eau pendant plusieurs minutes afin de réduire les risques de dommages matériels ou de blessures. Prenez cette précaution avant même d'utiliser un électroménager raccordé au chauffe-eau pour éliminer l'hydrogène qui pourrait s'y être accumulé. Puisqu'il s'agit d'un gaz inflammable, ne fumez pas ou n'utilisez pas une flamme nue ou un électroménager au cours de ce processus.



### **AVERTISSEMENT! Lors du fonctionnement de votre lave-vaisselle, prenez les précautions de base, notamment les suivantes :**

- N'utilisez cet appareil que pour l'usage pour lequel il a été conçu, comme expliqué dans le présent manuel.
- Ne faites pas fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de la carrosserie n'ont pas été correctement réinstallés.
- Ne rangez ni n'utilisez des matières combustibles, y compris de l'essence ou d'autres liquides ou vapeurs inflammables, à proximité de cet appareil ou de tout autre.
- Abstenez-vous de vous asseoir, de vous accrocher ou de vous tenir sur la porte ou le panier du lave-vaisselle, ou d'en faire un emploi abusif de toute autre manière.
- Ne modifiez pas le fonctionnement des commandes.
- Ne lavez pas les articles en plastique à moins qu'ils ne portent la mention « Lavable au lave-vaisselle » ou l'équivalent. Si certains articles en plastique ne portent pas cette mention, reportez-vous aux recommandations du fabricant.



### **AVERTISSEMENT! INSTALLATION ET ENTRETIEN APPROPRIÉS**

*Ce lave-vaisselle doit être correctement installé, en conformité avec les directives d'installation fournies, avant d'être utilisé. Si vous n'avez pas reçu les directives d'installation avec votre appareil, vous pouvez vous les procurer en visitant notre site Web à l'adresse [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca).*

- Cet appareil doit être relié à un système de câblage électrique permanent en métal, mis à la terre. Sinon, un fil de mise à la terre pour appareillage doit être installé et raccordé à la borne ou au fil de mise à la terre de l'appareil.
- Un raccordement incorrect du fil de mise à la terre peut présenter un risque d'électrocution. Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre.
- Veuillez vous débarrasser de la façon appropriée de vos vieux électroménagers et des matériaux d'emballage ou d'expédition.
- Ne tentez pas de réparer ou de remplacer une pièce quelconque de votre lave-vaisselle, à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans le présent manuel. Confiez toutes les autres réparations à un technicien qualifié.
- Pour réduire au minimum les risques d'électrocution, débranchez l'appareil de sa source d'alimentation avant d'en effectuer l'entretien.

**REMARQUE :** Le fait d'arrêter le lave-vaisselle ne coupe l'alimentation électrique de l'appareil. Nous vous recommandons de confier la réparation de votre électroménager à un technicien qualifié.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES VEUILLEZ LIRE TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL—CONSERVEZ CES DIRECTIVES

www.electromenagersge.ca

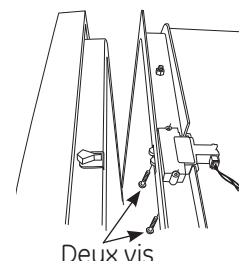
## ⚠ **AVERTISSEMENT! RISQUE DE SUFFOCATION POUR UN ENFANT COINCÉ À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL**

- Ne laissez jamais les enfants jouer avec, sur, ou à l'intérieur de l'appareil.

### **ÉLIMINATION APPROPRIÉE DU LAVE-VAISSELLE**

Les lave-vaisselle jetés ou abandonnés sont dangereux... même si vous ne les laissez là que pour quelques jours. Si vous voulez jeter votre lave-vaisselle, veuillez suivre les directives ci-dessous pour éviter les accidents.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec, sur, le lave-vaisselle, ou à l'intérieur de celui-ci ou de tout autre électroménager mis aux rebuts.
- Enlevez la porte du compartiment de lavage ou enlevez le verrou en ôtant les deux vis du loquet à l'intérieur de la cuve (comme illustré).



## ⚠ **ATTENTION : Pour éviter les blessures mineures ou les dommages matériels**

- Pendant ou après le cycle de lavage, le contenu peut s'avérer très chaud au toucher. Manipulez-le avec soin.
- L'utilisation d'un détergent non conçu pour les lave-vaisselles peut provoquer la formation de mousse.
- Articles autres que la vaisselle : ne lavez pas dans le lave-vaisselle des articles comme des filtres de purificateur d'air, des filtres de systèmes de chauffage ou des pinceaux. Vous pourriez endommager le lave-vaisselle et provoquer une décoloration ou des taches dans l'appareil.
- Une surveillance attentive est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou près des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer à proximité du lave-vaisselle lorsque vous la fermetur de la porte, la fermeture de la crémaillère supérieure, ou tout réglage en hauteur du panier supérieur afin d'éviter que leurs petits doigts se coincent.
- Placez les articles légers en plastique de manière qu'ils ne se déplacent pas ou ne tombent pas au fond de l'appareil—they pourraient entrer en contact avec l'élément chauffant, ce qui pourrait les endommager.
- Placez les articles coupants de manière à ce qu'ils n'endommagent pas le joint d'étanchéité de la porte.
- Placez dans le panier à couverts les couteaux tranchants le manche vers le haut afin de réduire les risques de coupures.
- Ne touchez pas à l'élément chauffant pendant ou immédiatement après le fonctionnement de l'appareil.

## ⚠ **ATTENTION : EXIGENCES ÉLECTRIQUES**

- Cet appareil électroménager doit être alimenté par du courant de 120V, 60 Hz, et branché à un circuit de dérivation bien mis à la terre, protégé par un fusible à retardement ou un disjoncteur de 15 ou 20 ampères.
- Si l'alimentation électrique fournie ne remplit pas les caractéristiques ci-dessus, nous vous recommandons de faire installer par un électricien qualifié une bonne prise.
- Le circuit de votre lave-vaisselle ne doit être utilisé par aucun autre appareil électroménager quand le lave-vaisselle fonctionne, car le lave-vaisselle nécessite toute la capacité du circuit.
- Si la prise murale dans laquelle vous branchez le cordon d'alimentation de votre lave-vaisselle est contrôlé par un interrupteur, mettez cet interrupteur en position ON (marche).

## ⚠ **NOTICE**

- Si votre lave-vaisselle est branché sur un circuit relié à un interrupteur mural, assurez-vous d'actionner celui-ci avant d'utiliser votre appareil.
- Si vous fermez l'interrupteur mural entre les cycles de lavage, attendez de 5 à 10 secondes après avoir ramené l'interrupteur à **ON** (Marche) avant d'appuyer sur la touche **Start** (Marche) pour permettre aux commandes de se réinitialiser.
- N'utilisez que les détergents et agents de rinçage liquides, en poudre ou en tablette ou les **Cascade® Platinum Pacs** recommandés pour les lave-vaisselle et gardez-les hors de la portée des enfants. Les détergents pour lave-vaisselle **Cascade® Platinum Pacs** et les agents de rinçage **Cascade® Complete Rinse Aid** sont recommandés avec les lave-vaisselle GE.

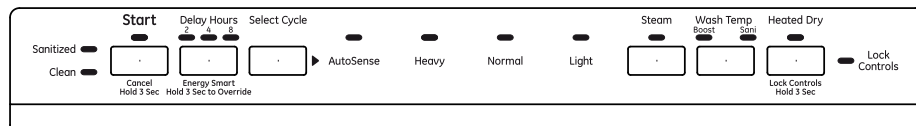


**VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE À LA LETTRE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ.  
CONSERVEZ CES DIRECTIVES**

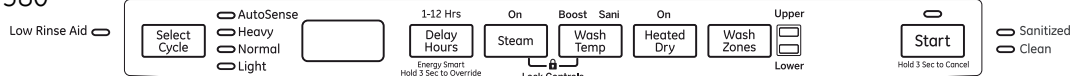
# Comment démarrer!

Les caractéristiques et l'apparence des appareils varient tout au long de ce manuel selon les modèles

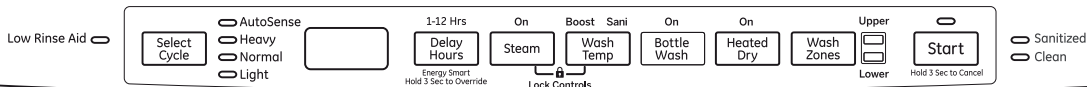
GDF570



DDT575, GDT580



GDT720



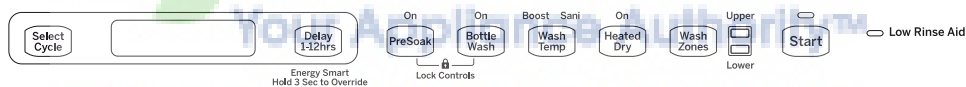
GDT740, PDT750, PDT760



CDT725



CDT765



## 1 Charger le lave-vaisselle

Pour de meilleurs résultats de lavage, suivez les directives de chargement dans la section Chargement du lave-vaisselle. Aucun pré-rinçage des dépôts alimentaires normaux n'est nécessaire. Enlevez les dépôts durs, notamment les os, les cure-dents, la peau et les graines. Enlevez les légumes-feuilles, les parties non comestibles de la viande et les quantités excédentaires de graisse ou d'huile.

## 2 Ajouter le détergent

Ajoutez la quantité de détergent requise dans le distributeur à détergent. Utilisez un détergent du type **Cascade® Platinum Pacs**. Consultez la rubrique **Distributeur de détergent** dans la section **Utilisation du lave-vaisselle**.

## 3 Ajouter le produit de rinçage

Ajoutez le produit de rinçage dans le distributeur. Consultez la rubrique **Utilisation d'un produit de rinçage** dans la section **Utilisation du lave-vaisselle**.

## 4

**Sélectionner le cycle**

Appuyez sur la touche **Select Cycle** pour choisir le cycle de lavage désiré. Sur certains modèles, le voyant vis-à-vis de la touche **Select Cycle** s'allumera pour indiquer le cycle qui a été choisi. Sur d'autres modèles, une pression sur la touche **Select Cycle** fera apparaître un choix de cycles sur la fenêtre d'affichage. Appuyez sur la touche jusqu'à l'affichage du cycle désiré.

**REMARQUE** : La durée effective des cycles dépend du degré de saleté, de la température de l'eau et des options sélectionnées. Le cycle peut être sélectionné même si la porte est ouverte. Le cycle ne démarrera qu'une fois la porte fermée et la commande **Start** sélectionnée dans les 10 secondes.

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AutoSense</b>                             | Ce cycle détecte automatiquement le degré de saleté et règle le cycle de lavage en conséquence. *Plage de temps : 1 heure 50 minutes - 2 heures 10 minutes.                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Heavy (Très sale)</b>                     | Ce cycle est destiné à la vaisselle et batterie de cuisine très sale, avec dépôts alimentaires séchés ou cuits. Ce cycle convient aussi à la vaisselle de tous les jours. *Durée : 2 heure 31 minutes.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Normal</b>                                | Ce cycle est conçu pour la saleté normale de tous les jours et pour économiser l'eau et l'énergie. *Plage de temps : 1 heure 15 minutes - 1 heure 50 minutes. <b>REMARQUE</b> : Le cycle <b>Normal</b> a servi à évaluer l'efficacité énergétique de ce lave-vaisselle.                                                                                                                                                                                 |
| <b>Light (Légèrement sale)</b>               | Ce cycle est conçu pour la vaisselle de saleté légère à moyenne. Il convient à la porcelaine et au cristal. *Durée : 50 minutes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Rinse (Rinçage)</b><br>(certains modèles) | Pour le rinçage de charges partielles qui seront lavées plus tard. N'utilisez pas de détergent. Le détergent n'est pas distribué pendant le cycle de rinçage. *Durée : 16 minutes.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Express</b><br>(certains modèles)         | Ce cycle lave rapidement la vaisselle de saleté légère. *Durée : 32 minutes. Pour le séchage rapide, sélectionnez <b>Power Dry</b> . La température de rinçage finale sera augmentée. L'option <b>Power Dry</b> ajoute 15 minutes à la durée du cycle. Lorsque le voyant vis-à-vis de l'option <b>Clean (Nettoyer)</b> s'allumera, ouvrez la porte, tirez le panier vers l'extérieur, et la vaisselle "clignotera" qu'elle est sèche environ 5 minutes. |
| <b>eWash</b><br>(certains modèles)           | Ce cycle lavera efficacement la vaisselle en utilisant environ 1,7 litre d'eau et 0,8 kWh d'électricité. La sélection de l'option <b>Power Dry</b> pour ce cycle ajoute une période de séchage éconergétique de 1 1/2 heure. Le séchage est réalisé par un ventilateur économe de 2 watts. *Durée : 1 heure 3 minutes.                                                                                                                                  |

\*Durée du lavage seulement. Ne comprend pas la durée de séchage, la fonction **Auto Hot Start** ni les options. **REMARQUE** : Si la température de l'eau d'admission est trop basse, la fonction **Auto Hot Start** peut ajouter jusqu'à 11 minutes à la durée du cycle.

**AJ Madison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355



# Comment démarrer!

## 5 Sélectionner les options

Le voyant vis-à-vis de la touche sélectionnée s'allumera pour indiquer l'option qui a été sélectionnée.

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Normal Temp</b><br>(Température normale)                        | Cette option (certains modèles) sert pour la vaisselle normalement sale et optimise la performance du lavage tout en économisant l'énergie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Wash Temp Boost or Boost Temp</b> (Lavez boost temp)            | Cette option augmente la température pour faciliter le lavage de la vaisselle très sale et elle peut allonger la durée totale du cycle. L'option peut être activée ou désactivée pendant le cycle de lavage. Cette option améliorera aussi le rendement du séchage du cycle <b>Normal</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Wash Temp Sani or Sanitize Temp</b> (Lavez désinfecter temp)    | Cette option augmente la température de l'eau lors du rinçage final afin de désinfecter la vaisselle. La durée du cycle variera selon la température de l'eau d'admission.<br><b>REMARQUE</b> : Cette option est contrôlée en fonction de critères de désinfection. Si le cycle est interrompu pendant ou après l'étape du lavage principal, ou si la température de l'eau d'admission est si basse qu'un lavage adéquat ne peut être obtenu, il se peut que les critères de désinfection ne soient pas atteints. Dans ce cas, le voyant Sanitized ne s'allumera pas à la fin du cycle. L'utilisation de cette option modifiera le cycle pour satisfaire à la Section 6 de la norme NSF 184 relative au délogement de la saleté et à l'efficacité de la désinfection.<br><b>REMARQUE</b> : Les lave-vaisselle domestiques homologués NSF ne sont pas destinés aux établissements alimentaires du commerce.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Heated or Power Dry Off</b> (Chauffée ou le pouvoir sécher off) | Désactive l'option de séchage. La vaisselle sèche naturellement à l'air et l'énergie est économisée. Ouvrez la porte du lave-vaisselle pour accélérer le séchage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Heated or Power Dry On</b> (Chauffée ou le pouvoir sur)         | Active l'option afin d'accélérer le séchage. Cette option ajoute 65 minutes à la durée du cycle. Cette option n'est pas disponible avec le cycle <b>Rinse</b> (Rinçage).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Steam (Prewash)</b> (Vapeur)<br>(certains modèles)              | Pour utilisation avec une vaisselle très sale et/ou sur laquelle des aliments ont séché ou cuit. Cette option <b>DOIT</b> être sélectionnée <b>AVANT</b> de démarrer le cycle. L'option <b>Steam</b> ajoute 30 minutes à la durée du cycle. Cette option est disponible avec les cycles <b>Heavy</b> (Très sale), <b>AutoSense</b> et <b>Normal</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Pre Soak</b> (Prétrempage)<br>(certains modèles)                | Utilisez cette option pour améliorer la puissance de lavage avec une vaisselle très sale ou sur laquelle des aliments ont séché ou cuit. Cette option est disponible avec les cycles <b>Heavy</b> (Très sale), <b>AutoSense</b> et <b>Normal</b> et peut ajouter jusqu'à 30 minutes de la durée du cycle.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Wash Zones</b> (Zones de lavage)<br>(certains modèles)          | La sélection de la zone de lavage supérieure ou inférieure dirigera le lavage sur un panier seulement. La durée du cycle sera ainsi raccourcie et l'énergie sera économisée. Cette option doit être utilisée lorsque la vaisselle est placée sur un seul panier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Bottle Wash</b> (Lavage de bouteille)<br>(certains modèles)     | Cette option augmente la durée d'activation des jets pour bouteilles et peut ajouter jusqu'à 23 minutes de la durée du cycle. Utilisez cette option pour laver les bouteilles pour bébé qui vont au lave-vaisselle mais s'avèrent difficiles à nettoyer, les bouteilles de sports, les tasses à café hautes, etc. Consultez les recommandations d'utilisation dans la section <b>Chargement du lave-vaisselle</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Delay Hours</b>                                                 | Retarde le démarrage d'un cycle de lavage d'une durée allant de 8 à 12 heures selon le modèle. Touchez la commande <b>Delay Hours</b> , sélectionnez le nombre d'heures, touchez une fois la commande <b>Start</b> (Démarrer) et fermez la porte pour lancer le décompte. Le lave-vaisselle commencera à fonctionner une fois le délai expiré.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Control Lock</b> (commande de verrouillage)                     | Vous pouvez verrouiller les commandes pour empêcher que des sélections ne soient effectuées. Vous pouvez aussi verrouiller les commandes après le démarrage d'un cycle pour empêcher une modification. Par exemple, cette option empêchera le démarrage accidentel du lave-vaisselle lorsqu'un enfant appuie sur des touches par inadvertance.<br><b>Pour VERROUILLER la commande du lave-vaisselle</b> , selon le modèle, maintenez une pression sur la touche (ou les 2 touches) indiquée pendant 3 secondes. Sur certains modèles, il s'agira de la touche <b>Heated Dry</b> , sur d'autres, des touches <b>Steam</b> et <b>Wash Temp</b> , et sur d'autres encore, des touches <b>Pre-Soak</b> et <b>Bottle Wash</b> . Le voyant <b>Control Lock</b> s'allumera pour indiquer que les commandes sont verrouillées.<br><b>Pour DÉVERROUILLER la commande du lave-vaisselle</b> , selon le modèle, maintenez enfoncée la touche (ou les 2 touches) indiquée sur les commandes pendant 3 secondes. Le voyant <b>Control Lock</b> s'éteindra pour indiquer que la commande est déverrouillée. |
| <b>Energy Smart</b> (l'énergie intelligente)                       | Lorsque connectée à un compteur intelligent de votre compagnie d'électricité, le lave-vaisselle retardera automatiquement le démarrage d'un cycle pendant les demandes de pointe à tarif plus élevé, et il fonctionnera pendant les périodes de faible demande. Cependant, vous pouvez outrepasser les réglages de retardement et utiliser le lave-vaisselle au besoin. Renseignez-vous davantage sur la fonction <b>Energy Smart</b> dans la section <b>Utilisation du lave-vaisselle</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## 6 Démarrer le lave-vaisselle

### Start (Démarrer)

Ouvrez la porte pour sélectionner les options désirées. Appuyez sur la touche **Start** et fermez la porte en moins de 10 secondes pour démarrer le cycle ou débiter le décompte de l'option **Delay Hours**. Le cycle de lavage commencera peu de temps après la fermeture de la porte. Si la porte est ouverte, l'affichage s'éteindra si la porte demeure ouverte plus de deux minutes. Pour activer l'affichage, fermez ou ouvrez la porte, ou encore touchez à n'importe quelle touche.

### Interrupt ou Pause (Interruption ou pause)

Pour interrompre un cycle ou faire une pause, ouvrez la porte lentement. L'ouverture de la porte occasionnera une pause dans le cycle. Le lave-vaisselle émettra un bip à chaque minute pour vous rappeler de fermer la porte. Pour redémarrer ou poursuivre le cycle, appuyez sur **Start** puis fermez la porte dans les 10 secondes.

### Cancel (Annuler)

Pour annuler un cycle de lavage, maintenez une pression sur la touche **Start** pendant 3 secondes puis fermez la porte. Le lave-vaisselle se vidangera, émettra un bip, et le voyant du cycle de lavage s'éteindra.

## 7 Voyants et sonorités des indicateurs de cycle

### Sanitized ou Cycle Sanitized (Hygiénique)

Voyant allumé à la fin du cycle lorsque **Wash Temp Sani** ou **Sanitize Temp** a été sélectionné et que le lave-vaisselle a satisfait aux critères de désinfection. Consultez la rubrique **Wash Temp Sani ou Sanitize Temp** pour une description complète de l'option. Fermer la porte ou appuyer sur n'importe quelle touche éteindra le voyant.

### Clean or Cycle Complete (Nettoyer ou Cycle Terminé)

Ce voyant s'allume lorsque le cycle de lavage est terminé. Il reste allumé pour rappeler que la vaisselle est propre.

### Low Rinse Aid (Faible niveau du produit de rinçage) (certains modèles)

Ce voyant s'allume lorsque la quantité de produit de rinçage est faible ou nulle. Consultez la rubrique **Utilisation d'un produit de rinçage**. Pour éteindre le voyant, touchez la commande **Pre-Soak** ou **Steam** 7 fois pendant 5 secondes. Répétez cette manœuvre pour rallumer le voyant Low Rinse Aid.

### Cycle Status (Statut du cycle) (certains modèles)

Le voyant sur le devant de la porte changera de couleur pour indiquer l'état d'avancement du lavage. Durant le cycle de lavage, le voyant sera de couleur ambre jaune. Une fois le cycle de lavage terminé, le voyant passe au vert.

### Sounds (Sons)

Le lave-vaisselle émettra un bip pour indiquer la fin d'un cycle, une pression de touche ou l'ouverture de la porte. Pour mettre tous les sons en sourdine, appuyez sur la touche **Heated Dry** ou **Power Dry** 7 fois pendant 5 secondes. Répétez cette manœuvre pour réactiver les sons.

### Door Wake Up Mode (Mode d'activation de la porte) (certains modèles)

Pour activer ou désactiver (**ON/OFF**) cette option, maintenez enfoncées les touches **START** et **WASH TEMP** pendant 5 secondes. Dans la position **OFF**, l'affichage et les sonorités des commandes et les lampes intérieures (certains modèles) ne répondront pas à l'ouverture ou la fermeture de la porte. Ce mode peut être utilisé lors de l'observation de certains rites religieux tels que le sabbat. Pour activer la commande et les lampes intérieures, pressez n'importe quelle touche.

# Utilisation du lave-vaisselle.



## Vérification de la température de l'eau

L'eau qui alimente le lave-vaisselle doit être à une température d'au moins 49°C (120°F) et d'au plus 66°C (150°F) pour que l'action de lavage soit efficace et pour prévenir tout dommage à la vaisselle. Vérifiez la température de l'eau avec un thermomètre à bonbons ou à viande.

Ouvrez le robinet d'eau chaude le plus près du lave-vaisselle, placez le thermomètre dans un verre et laissez l'eau couler continuellement dans le verre jusqu'à ce que la température cesse d'augmenter.



## Energy Smart

La fonction Energy Smart permet à votre lave-vaisselle de réduire sa consommation d'énergie durant les périodes de pointe à tarif plus élevé. Si vous êtes situé dans une région où votre compagnie d'électricité facture des taux variables selon la période du jour, votre lave-vaisselle vous informera des périodes à tarif élevé. Vous pouvez alors retarder le démarrage du lave-vaisselle jusqu'à une période à tarif moins élevé, ou encore outrepasser cette fonction et faire fonctionner le lave-vaisselle à votre gré.

### Ce dont vous aurez besoin

- 1 Un compteur intelligent qui communiquera avec votre lave-vaisselle. Consultez votre compagnie d'électricité pour déterminer si la technologie est disponible dans votre région.
- 2 Un modèle de lave-vaisselle Energy Smart (CDT725-765, DDT575, GDF570, GDT580-740, PDT750-760).
- 3 Un module de communication ACM (Appliance Communication Module). Veuillez visiter le site **gebrillion.com** pour commander le module de communication qui devra être installé dans votre lave-vaisselle.



## Utilisation d'un produit de rinçage

Les produits de rinçage tels que **Cascade® Complete Rinse Aid** sont conçus pour une meilleure efficacité au séchage et une protection contre les taches et le film susceptibles de se former sur la vaisselle, la verrerie, la coutellerie, la batterie de cuisine et le plastique.

### Remplissage du distributeur

Le distributeur de produit de rinçage contient 104 ml (3,5 oz) de produit de rinçage. Dans des conditions normales de fonctionnement, cette quantité est suffisante pour environ un mois.

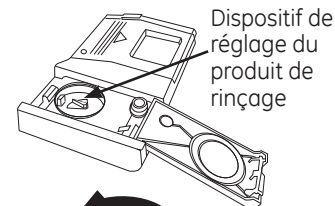
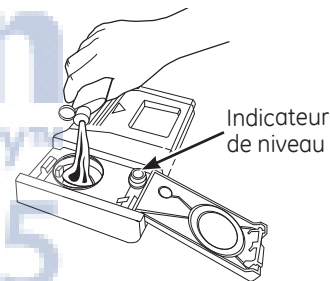
- 1 Assurez-vous que la porte du lave-vaisselle est entièrement ouverte.
- 2 Ouvrez le couvercle du distributeur de produit de rinçage.
- 3 Ajoutez lentement le produit de rinçage jusqu'à remplir le contenant. Il se peut que vous deviez vous arrêter à quelques reprises pour permettre la décantation.
- 4 Nettoyez le produit de rinçage renversé avec un linge humide afin de prévenir la formation de mousse à l'intérieur du lave-vaisselle.
- 5 Fermez le couvercle du distributeur de produit de rinçage.

### Dosage du produit de rinçage

Vous pouvez régler la quantité de produit de rinçage versée au rinçage final. Si des taches de gouttes d'eau ou d'eau dure subsistent sur la vaisselle après le cycle de séchage, augmentez ce dosage.

### Pour régler le dosage

Ouvrez le couvercle du distributeur de produit de rinçage ; puis tournez le doseur dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la quantité du produit de rinçage, et dans le sens inverse des aiguilles pour réduire la quantité.



Dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire les taches de gouttes d'eau et d'eau dure.



Dans le sens inverse des aiguilles pour réduire le moussage.



## Protection contre les fuites (certains modèles)

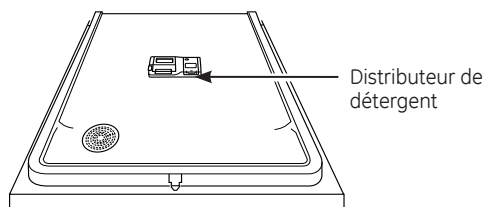
Si une fuite est détectée, le lave-vaisselle se vidangera et arrêtera le cycle. L'affichage indiquera « LEAK DETECTED » (fuite détectée). Appelez un technicien.



## Distributeur de détergent

Le distributeur de détergent est situé au centre de la porte du lave-vaisselle. Il comporte deux compartiments. Le compartiment de lavage principal se trouve à l'intérieur du distributeur de détergent. Pour l'ouvrir, appuyez sur le bouton sur le côté du distributeur. Le compartiment de pré-lavage se situe sur le couvercle du distributeur de détergent. Utilisez le compartiment de pré-lavage uniquement lorsque l'eau est extrêmement dure ou que la vaisselle est très sale. Le compartiment de pré-lavage n'est pas utilisé lorsque du détergent en pastille ou en sachet est employé.

**REMARQUE :** Ne placez pas les gros articles dans le panier inférieur où ils risquent de bloquer les jets qui rincent le distributeur de détergent.



Vous pouvez utiliser du détergent à lave-vaisselle en tablettes, en poudre, en liquide ou en gel. Assurez-vous de n'utiliser que des détergents spécifiquement adaptés aux lave-vaisselle automatiques. N'utilisez jamais de détergent liquide pour le lavage de la vaisselle à la main. Si vous utilisez un détergent inadapté, il se formera de la mousse et le lavage ne sera pas optimal.

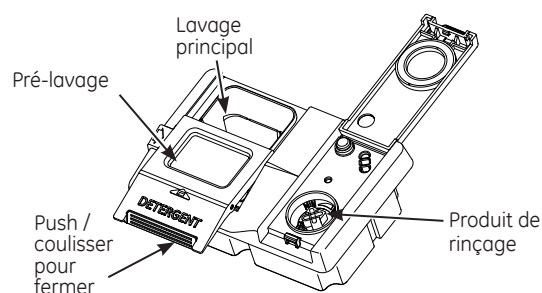
Il est important de conserver le détergent dans un endroit sec et dans son emballage d'origine afin qu'il ne perde pas de son efficacité. Par conséquent, ne versez le détergent dans le distributeur qu'au moment de mettre le lave-vaisselle en marche, puis fermez le couvercle. Le couvercle s'ouvrira pendant le programme.

### Remplissage du distributeur de détergent

GE recommande l'utilisation d'un détergent en tablette ou en dose. Des essais indépendants ont démontré que ce type de détergent est très efficace dans le lave-vaisselle. **Cascade® Platinum Pacs** sont un exemple de ce type de détergent. Mettez simplement une tablette ou une dose dans le compartiment principal et faites glisser pour fermer le couvercle du compartiment à détergent. Veuillez noter que la tablette ou la dose doit être placée dans le compartiment principal de détergent. Si la tablette ou la dose se retrouve au fond du lave-vaisselle, le détergent sera éliminé très rapidement et sera donc inutilisé. Les performances de lavage seront alors très mauvaises.

Si vous choisissez d'utiliser un détergent en poudre, liquide ou en gel, la quantité utilisée sera fonction de la dureté et de la température de votre eau ainsi que de degré de salissure de votre vaisselle. Contactez votre compagnie distributrice des eaux pour obtenir des informations sur la dureté de l'eau dans votre région. La dureté de l'eau se mesure en grains par gallon. Utilisez cette information et le tableau ci-dessus pour déterminer la quantité de détergent à utiliser. Vous pouvez également acheter des bandes tests de dureté de l'eau auprès de GE. Appelez le 1-877-959-8688 et demandez le numéro de pièces WD01X10295. Au Canada, composez le 1-800-661-1616.

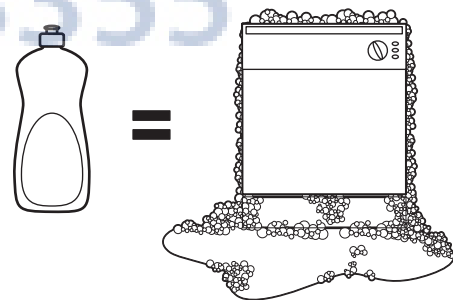
| Nombre de grains/gal. | Niveau de compartiment de détergent à remplir                         |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Moins de 4            | Remplir le compartiment au 1/3                                        |
| 4 à 8                 | Remplir le compartiment au 2/3                                        |
| 8 à 12                | Remplir le compartiment complètement                                  |
| Plus de 12            | Remplissez le compartiment de lavage principal et celui du pré-lavage |



L'utilisation de trop de détergent avec une eau trop douce et/ ou trop chaude peut attaquer chimiquement votre verrerie. Le « voile » qui en résulte affectera votre verrerie en permanence. Cette situation est irréversible. Toutefois, trop peu de détergent peut affecter les performances de lavage.

Utilisez le tableau comme point de départ puis ajustez la quantité de détergent que vous utilisez. Utilisez juste assez de détergent pour obtenir une qualité de lavage adéquate. L'utilisation de la quantité appropriée procurera une excellente qualité de lavage sans gaspiller de détergent ou attaquer la verrerie.

### N'UTILISEZ PAS DE DÉTERGENT LIQUIDE POUR LE LAVAGE DE LA VAISSELLE À LA MAIN



**REMARQUE :** Si vous utilisez un détergent qui n'est pas conçu pour les lave-vaisselle, il se formera de la mousse à l'intérieur de l'appareil. Pendant le fonctionnement, cette mousse sortira par les événements de l'appareil et s'écoulera sur le plancher de cuisine.

Comme bon nombre de contenants de détergent se ressemblent, rangez le détergent pour lave-vaisselle à part de vos autres produits nettoyants. Montrez le bon détergent à toute personne susceptible d'utiliser le lave-vaisselle, ainsi que l'endroit où vous le gardez.

Même si l'utilisation d'un détergent non conçu pour les lave-vaisselle automatiques ne risque pas de causer des dommages permanents à votre appareil, votre vaisselle ne sera pas aussi propre.



# Chargement du lave-vaisselle.

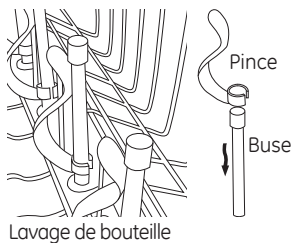
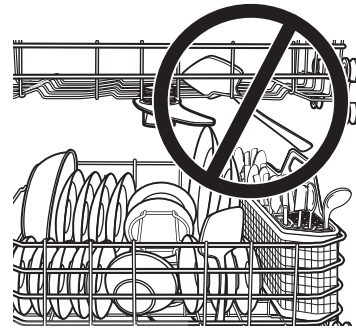
Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

## Panier supérieur

Le panier supérieur est principalement destiné aux verres, aux tasses et aux soucoupes. Pour de meilleures performances de lavage, inclinez tasse et ouvertures vitrées vers le centre de la panier. Otros ítems tales como ollas, cacerolas y platos pueden être placés dans le panier supérieur. C'est aussi un endroit sûr pour les articles de plastique qui vont au lave-vaisselle. Le panier supérieur peut être utilisé pour les ustensiles aux dimensions spéciales. Les poêlons, les bols à mélanger et d'autres articles de taille similaire doivent être placés à l'envers pour un meilleur résultat de lavage. Veillez à ce que les petits articles en plastique ne puissent bouger car ils pourraient s'endommager en tombant dans l'élément chauffant au fond du lave-vaisselle. Certains modèles sont équipés d'un élément chauffant dissimulé, de sorte que les articles en plastique qui vont au lave-vaisselle peuvent être placés dans le panier inférieur.

**IMPORTANT :** Assurez-vous que les articles dans le panier supérieur ne gênent pas le 3e panier (certains modèles) lors du chargement ou déchargement.

**IMPORTANT :** Il est important de faire en sorte que les articles ne dépassent pas du bas du panier ou du panier à couverts pour ne pas gêner la rotation du bras gicleur intermédiaire. Cette situation pourrait causer du bruit pendant le fonctionnement et/ou un lavage de piètre qualité.

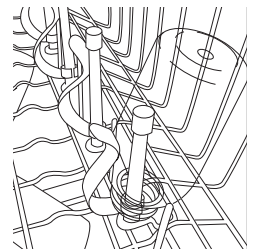


Lavage de bouteille

Le système **Bottle Wash** (lavage de bouteilles) (certains modèles) est l'endroit idéal pour placer les bouteilles pour bébé et les bouteilles de sports allongées. Les pinces du système **Bottle Wash** maintiennent les bouteilles dotées de petits orifices en place de façon que les jets d'eau puissent atteindre l'intérieur des bouteilles afin de nettoyer les zones d'accès difficile. Les pinces peuvent être placées ou retirées simplement en glissant l'orifice de la pince sur le dessus de la buse.

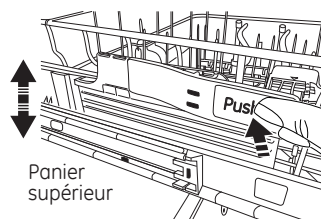


Bouteille de sports maintenue en place sur un pince de Bottle Wash (lavage de bouteilles)



Bouteille de bébé maintenue en place sous pince de Bottle Wash (lavage de bouteilles)

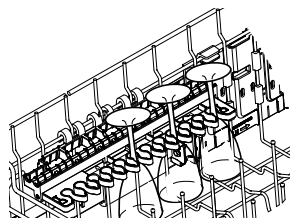




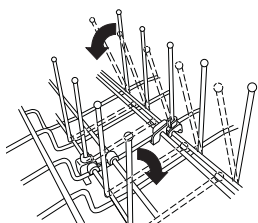
Panier supérieur

Le panier supérieur permet un ajustement de 5 cm vers le haut ou le bas pour recevoir les gros articles. Le panier supérieur peut être abaissé en poussant les longs rabats de chaque côté du panier. Cela vous permettra d'abaisser le panier (voir l'illustration du panier supérieur). Pour monter le panier, soulevez-le jusqu'à ce que le panier se verrouille en place.

**⚠ ATTENTION :** Un panier supérieur chargé peut être plus lourd qu'il ne semble. Évitez de soulever ou d'abaisser ce panier s'il est chargé afin d'éviter les blessures et d'endommager son contenu.



Pour ajouter de la polyvalence au chargement, la grille utilitaire (certains modèles) peut être placée dans le haut ou le bas, ou encore dépliée puis placée dans la position dépliée inférieure. Elle peut aussi servir à fixer des verres à pied comme les verres à vin. Étant donné que ces verres présentent différentes tailles, poussez lentement le panier vers l'intérieur afin que les articles ne percutent pas les bords du lave-vaisselle.



Les tiges rabattables (certains modèles) ajoutent de la flexibilité supplémentaire pour le chargement des articles de grande taille ou difficiles à placer. Ces tiges rabattables peuvent être positionnées à la verticale ou en position couchée.

**AjMadison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

## Chargement du lave-vaisselle.

Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

### 8 couverts - Panier supérieur

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



Modèles - GDF570 et DDT575



### 10 couverts - Panier supérieur

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



Modèles - GDF570 et DDT575

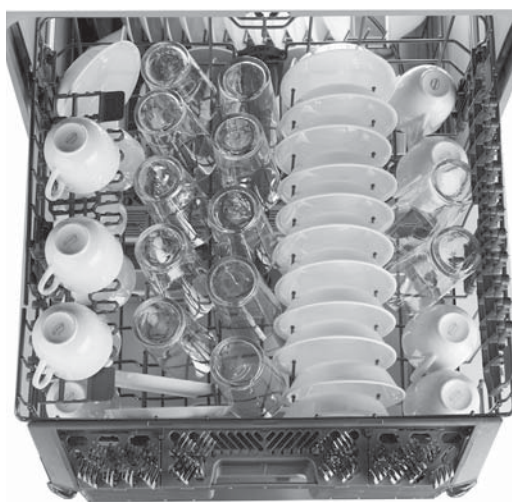


### 12 couverts - Panier supérieur

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



Modèles - GDF570 et DDT575



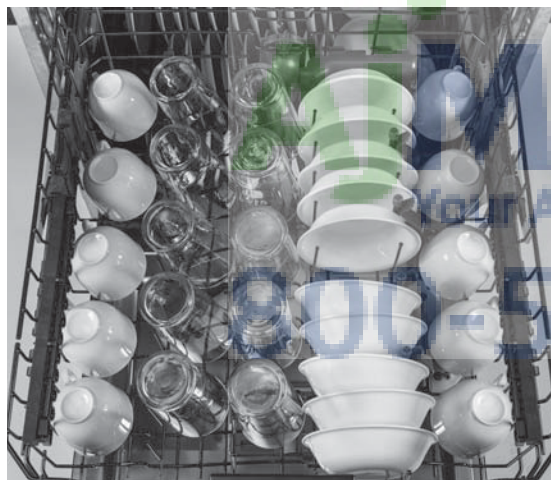
### 8 couverts - Panier supérieur

Modèles - PDT760 et CDT765



### 10 couverts - Panier supérieur

Modèles - PDT760 et CDT765



### 12 couverts - Panier supérieur

Modèles - PDT760 et CDT765





## Chargement du lave-vaisselle. (suite).

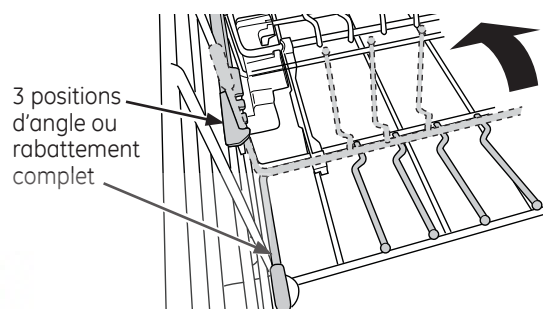
Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

### Panier inférieur

Le panier inférieur est destiné aux assiettes, aux soucoupes et aux articles de batterie de cuisine. Les gros articles tels que les lèchefrites et les plaques à pâtisserie doivent aller sur les côtés du panier. Si nécessaire, les verres et les tasses de grande taille peuvent être placés dans le panier inférieur pour optimiser le chargement. Les assiettes, les soucoupes et les articles similaires doivent être placés entre les tiges dans la direction qui permet un appui sûr.

Les **tiges rabattables** du panier inférieur (certains modèles) peuvent être placées à différents angles ou à plat afin de permettre le chargement des articles de grande taille ou difficiles à placer.

**REMARQUE :** Ne placez pas les gros articles dans le panier inférieur où ils risquent de bloquer les jets qui rincent le distributeur de détergent.



**AjMadison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

Les **blocs de tiges réversibles** (certains modèles) offrent une polyvalence accrue pour la disposition des assiettes. La direction des blocs peut être modifiée pour convenir aux besoins la façon illustrée dans la Figure A ou la Figure B:

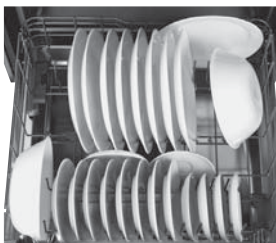


Figure A

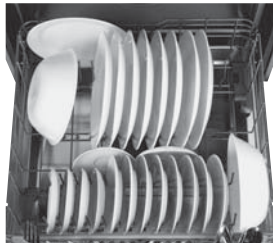


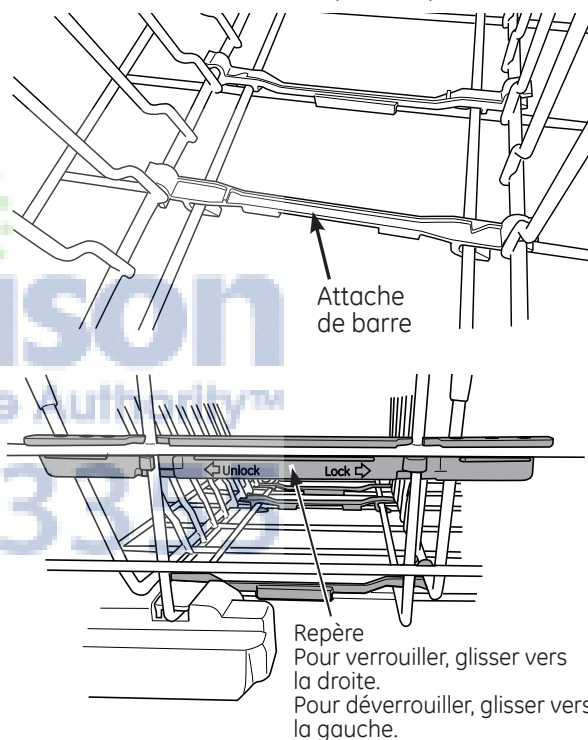
Figure B

Pour régler la direction, retirez les attaches qui fixent les blocs au panier en tirant sur la languette vers le haut, puis courbez délicatement la tige de retenue à partir du centre pour dégager le bloc de tiges du panier inférieur. Le bloc de tiges peut être tourné dans la direction opposée pour inverser le chargement. Fixez les blocs au panier selon le même procédé en vous assurant de bien enclencher les attaches.



**⚠ AVERTISSEMENT!** Les attaches peuvent constituer un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge. Garder hors de portée des enfants.

Pour changer la direction des **tiges rabattables**, abaissez-les puis tirez sur les attaches qui fixent les tiges, au panier et retirez-les. Inversez la direction des tiges en orientant la poignée du côté opposé du panier. Refixez les tiges aux attaches en les poussant jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place. Le repère devra aussi être placé du côté opposé du lave-vaisselle. Pour retirer le repère, le glisser simplement dans la direction désignée « unlock » (déverrouiller). Ensuite, alignez le repère sur le panier de l'autre côté et glissez-le dans la direction désignée « lock » (verrouiller) afin de refixer le repère au panier.



**IMPORTANT :** Il est important de faire en sorte que les articles ne dépassent pas du bas du panier ou du panier à couverts (certains modèles) pour ne pas gêner la rotation du bras gicleur inférieur. Assurez-vous aussi que les grandes assiettes, les pots et les autres articles de grande taille ne percutent le bras gicleur intermédiaire. Cette situation pourrait causer du bruit pendant la fonction et/ou un lavage de piètre qualité.



## Chargement du lave-vaisselle. (suite).

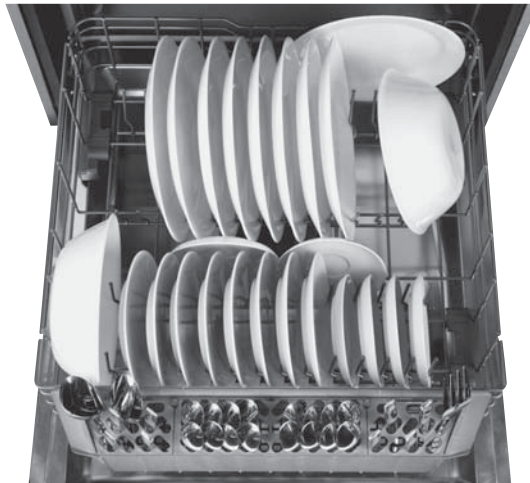
---

### 8 couverts - Panier inférieur

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



Modèles - GDF570 et DDT575



### 10 couverts - Panier inférieur

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725

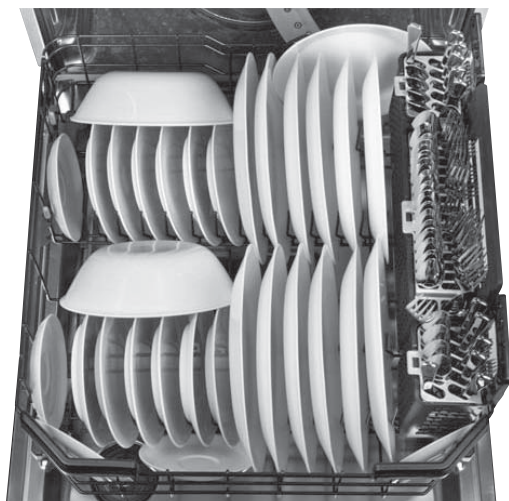


Modèles - GDF570 et DDT575



### 12 couverts - Panier inférieur

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



Modèles - GDF570 et DDT575



---

### **8 couverts - Panier inférieur**

Modèles - PDT760 et CDT765



---

### **10 couverts - Panier inférieur**

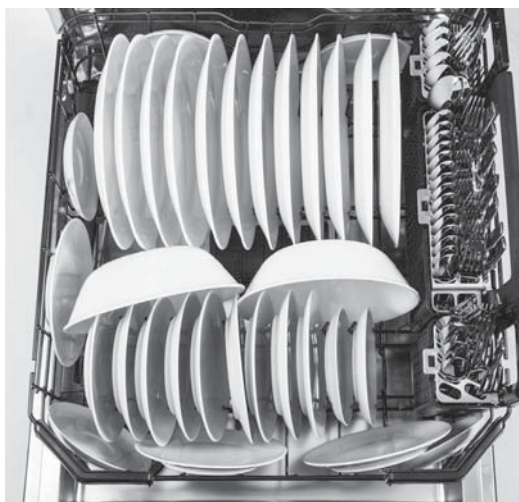
Modèles - PDT760 et CDT765



---

### **12 couverts - Panier inférieur**

Modèles - PDT760 et CDT765





## Chargement du lave-vaisselle. (suite).

Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

### 3e panier (certains modèles)

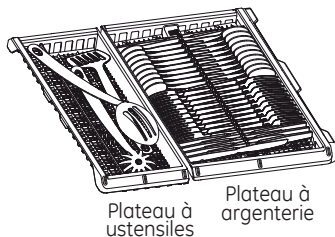
Le 3e panier est celui recommandé pour l'argenterie et il comporte 2 plateaux :

**Le plateau à ustensiles** dispose les cuillères à servir, les baguettes, les spatules, la coutellerie, les fouets, etc. Assurez-vous de ne pas superposer les têtes des ustensiles.

**Le plateau à argenterie** maintient chaque pièce dans des fentes en alternant la position de leurs têtes.

Ces plateaux peuvent se retirer pour faciliter le chargement et le déchargement, changer de côté ou faire plus de place pour le panier supérieur.

**Pour retirer un plateau**, tirez complètement le 3e panier, agrippez simultanément les poignées avant et arrière d'un plateau, puis soulevez délicatement celui-ci pour le sortir du panier. Pour replacer le panier, agrippez les deux poignées et placez-le délicatement dans le panier de façon que sa partie la plus profonde se trouve vers le centre du panier.

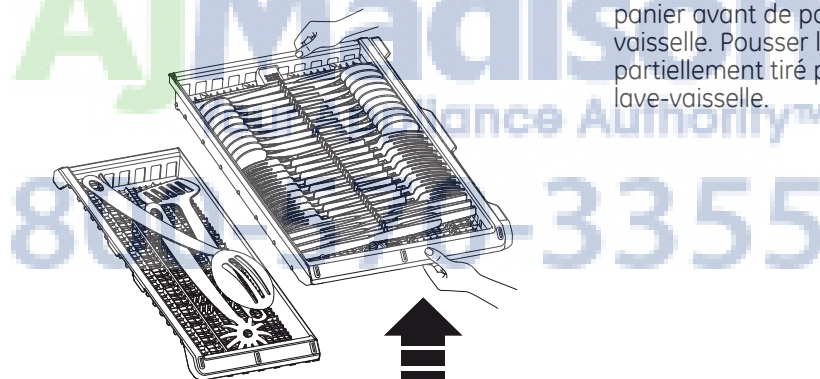


### ⚠ MISE EN GARDE !

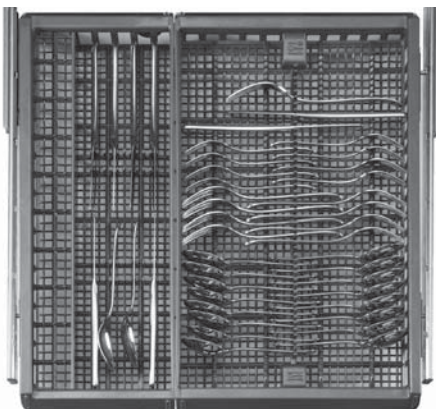
Utilisez de prudence lors du chargement, du déchargement ou du transport des plateaux à argenterie ou à ustensiles. Les plateaux peuvent contenir des articles coupants ou lourds. La chute d'articles ou d'un plateau peut causer des blessures.

#### REMARQUES IMPORTANTES :

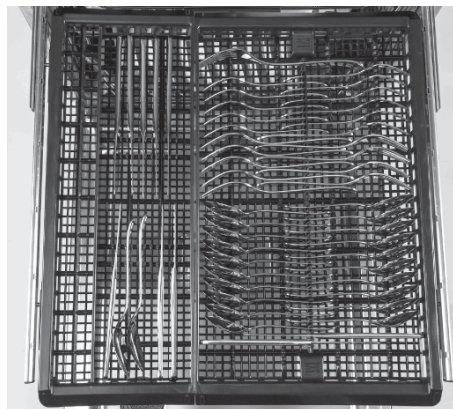
- Ne placez pas des pièces de coutellerie de matières différentes l'une à côté de l'autre dans le 3e panier. Autrement, cela pourrait causer une décoloration de la coutellerie.
- Les plateaux ne sont conçus que pour servir dans le 3e panier GE pour organiser l'argenterie, les ustensiles de cuisson et d'autres petits articles. L'utilisation des plateaux à d'autres fins risque de les endommager ou d'endommager des objets à leur contact.
- Assurez-vous de fermer totalement le 3e panier avant de pousser la porte du lave-vaisselle. Pousser la porte avec le panier partiellement tiré peut endommager le lave-vaisselle.



#### 8 couverts



#### 10 couverts



#### 12 couverts

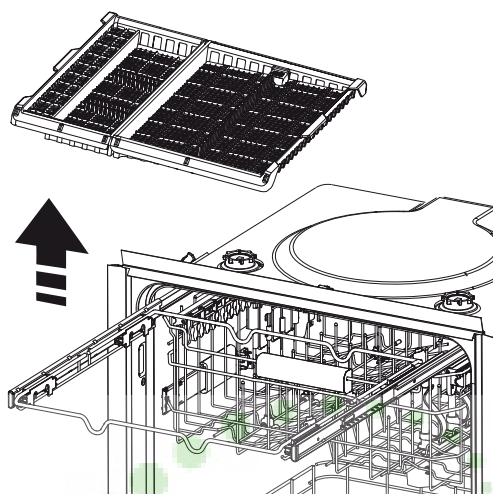


\*Consultez la section du **Panier à argenterie** pour la façon de charger l'argenterie.

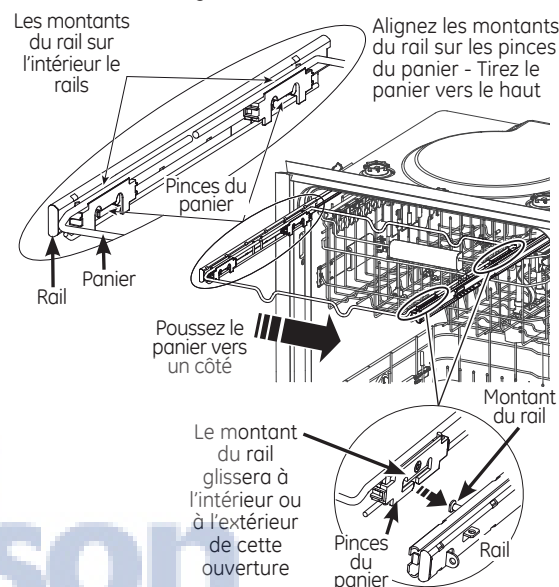
Le 3e panier est aussi amovible pour permettre le placement de gros articles dans le panier supérieur :

### Pour enlever le 3e panier :

- 1 Retirez les plateaux à couverts et à ustensiles. (Voir les **REMARQUES IMPORTANTES** dans cette section.)



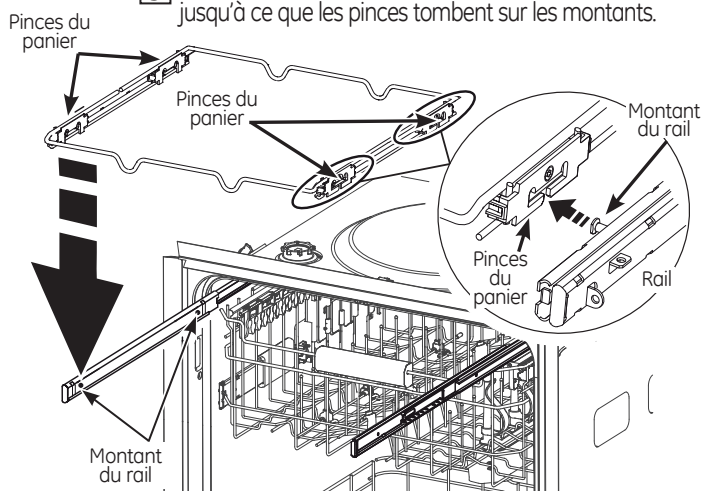
- 2 Poussez le panier jusqu'au bout d'un côté de façon à créer un espace entre celui-ci et le rail latéral de l'autre côté. Alignez les montants du rail latéral sur le centre des pinces du panier puis soulevez en ligne droite.



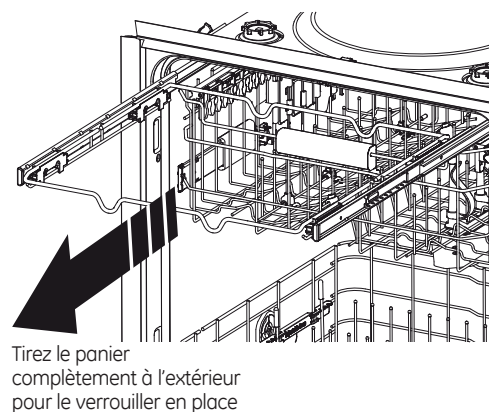
- 3 Toujours en maintenant le panier dans la position soulevée, répétez la manoeuvre de l'autre côté.
- 4 Une fois le panier enlevé, repoussez les rails latéraux jusqu'au fond du lave-vaisselle.

### Pour replacer le 3e panier :

- 1 Tirez complètement les rails latéraux à l'extérieur du lave-vaisselle.
- 2 Orientez le panier de façon que les pinces latérales soient alignées et centrées sur les montants du rail, puis abaissez les pinces sur les montants.
- 3 Déplacez le panier sur un côté du lave-vaisselle jusqu'à ce que les pinces tombent sur les montants.



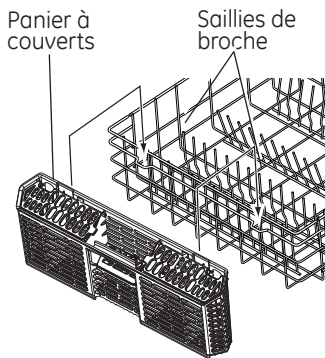
- 4 Toujours en maintenant le panier dans la position soulevée, répétez la manoeuvre de l'autre côté.
- 5 Une fois le panier remis en place, tirez-le complètement à l'extérieur pour le verrouiller en place dans ses rails latéraux.



- 6 Remplacez les plateaux à couverts et à ustensiles.

## Chargement du lave-vaisselle. (suite).

Pour un lavage optimal, veuillez suivre les lignes directrices ci-dessous pour le chargement des paniers. Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.



### Panier à couverts

Placez les ustensiles dans les paniers amovibles pour couverts. Les objets pointus, comme les fourchettes et les couteaux, peuvent être placés avec les poignées vers le haut de façon à protéger vos mains. Pour les meilleurs résultats de lavage, placez les autres articles comme les cuillères avec la poignée vers le bas. Évitez de regrouper les articles afin de favoriser un lavage optimal. Lors du chargement, répartissez les articles uniformément dans le panier.

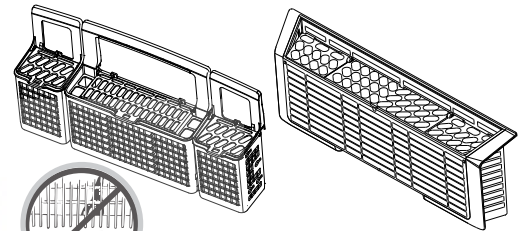
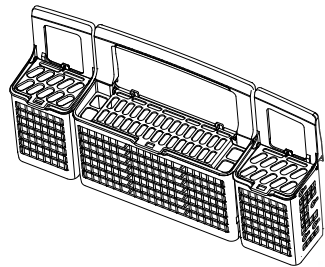
Les paniers amovibles pour couverts peuvent aussi servir pour les petits articles, tels que cuillères à mesurer, sucres de bouteille pour bébé, capuchons de plastique ou porte-épis de maïs. Les couvercles des paniers amovibles peuvent être fermés pour contenir les petits articles.

Les paniers à couverts de type Easy Access (modèles GDF570 et DDT575) peuvent être placés sur le devant du panier supérieur ou inférieur. Fixez le FlexBaskets en engageant

ses languettes arrière dans la saillie de la broche à l'avant du panier supérieur ou inférieur.

Sur d'autres modèles, le panier à couverts est doté de crochets à l'arrière qui permettent de le fixer sur la broche supérieure des côtés du panier inférieur.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Ne placez pas de gros ou grand ustensiles de façon qu'ils puissent bloquer le distributeur de détergent, le bras gicleur intermédiaire ou se coincer entre la porte et le joint d'étanchéité lorsque la porte est fermée.



**AJ Madison**  
Your Appliance Authority™

800-570-3355



L'argenterie ou la coutellerie est disposée dans les couvercles du panier à couverts. Cette façon de procéder permet d'obtenir une excellente qualité de lavage de l'argenterie. Cette disposition prévient l'imbrication des ustensiles et ainsi le lavage uniforme de ceux-ci.

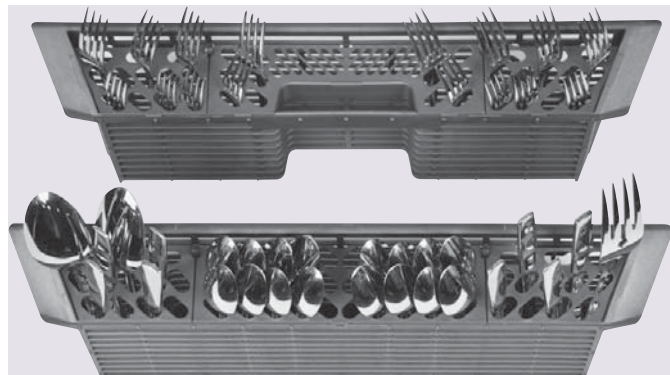
### 8 couverts - Panier à couverts

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



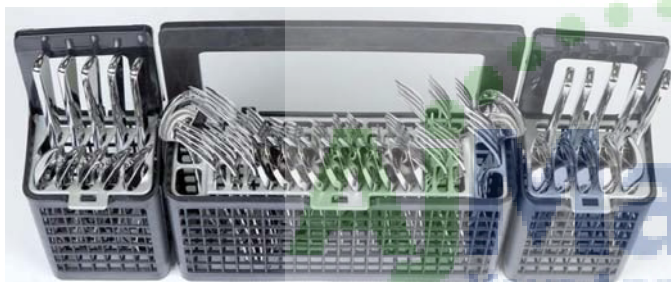
**REMARQUE :** Pour les modèles PDT760 et CDT765, reportez-vous à la rubrique **3e panier** de la section **Chargement du lave-vaisselle**.

Modèles - GDF570 et DDT575



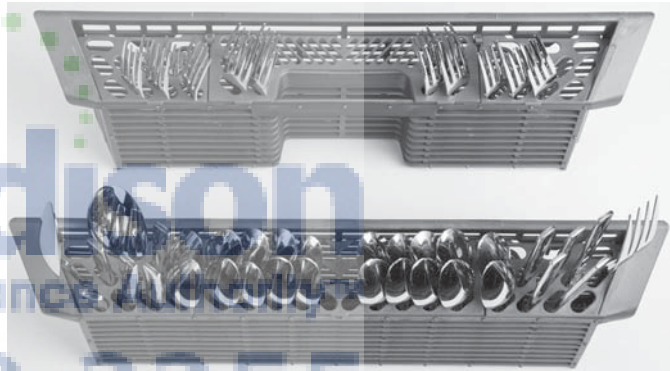
### 10 couverts - Panier à couverts

Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



**REMARQUE :** Pour les modèles PDT760 et CDT765, reportez-vous à la rubrique **3e panier** de la section **Chargement du lave-vaisselle**.

Modèles - GDF570 et DDT575



### 12 couverts - Panier à couverts

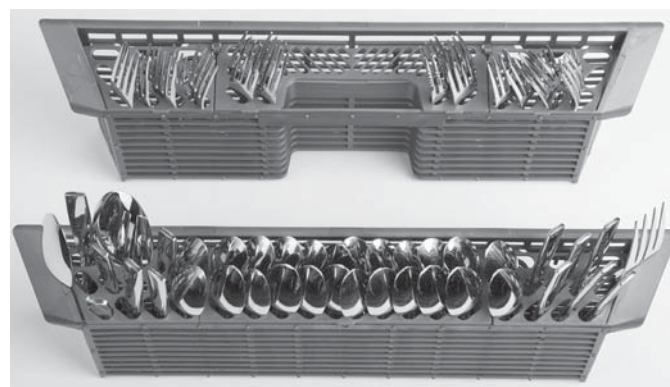
Modèles - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 et CDT725



Modèles - PDT760 et CDT765



Modèles - GDF570 et DDT575



## Entretien et nettoyage.

---

### **Nettoyage du panneau de la porte**

Avant de nettoyer le panneau avant de la porte, vérifiez de quel type de panneau il s'agit. Vérifiez les deux dernières lettres de votre numéro de modèle. Vous trouverez le numéro de votre modèle sur la paroi gauche de la cuve, tout juste à l'intérieur de la porte. Si votre numéro de modèle se termine par les lettres BB, CC, WW, SA ou ES, votre appareil est doté d'un panneau de porte peint. Si votre numéro de modèle se termine par les lettres SS, votre appareil est doté d'un panneau de porte en acier inoxydable. Si votre numéro de modèle se termine par « II », alors il est doté d'un panneau de porte intégré.

Veuillez suivre les directives ci-dessous pour nettoyer le panneau de porte de votre modèle.

**Panneau de porte peint** (numéro de modèle se terminant par BB-noir, CC-bisque, WW-blanc, SA-argent ou ES-ardoise)

Utilisez un chiffon doux et propre légèrement humide, puis séchez.

**Panneau de porte en acier inoxydable** (numéro de modèle se terminant par SS)

N'utilisez pas de tampon à récurer ou de poudre nettoyante, car ils peuvent rayer la surface.

Vous pouvez nettoyer les panneaux en acier inoxydable avec un chiffon doux et propre et un produit nettoyant comme *Stainless Steel Magic* ou tout autre produit similaire. N'utilisez pas sur les portes en acier inoxydable une cire pour électroménagers, un poli, un javellisant ou un produit contenant du chlore.

Vous pouvez commander le produit nettoyant *Stainless Steel Magic* n° WX10X15 au service des Pièces de GE au numéro 1.800.661-1616.

**Panneau de porte intégré** (numéros de modèle se terminant par II)

Il s'agit d'un panneau de porte personnalisé et vous devez vous reporter aux recommandations du fabricant d'armoires pour le nettoyage approprié.

---

### **Nettoyage du tableau de commande**

Pour nettoyer le tableau de commande, utilisez un chiffon doux légèrement humide, puis asséchez-le.

---

### **Nettoyage de l'intérieur du lave-vaisselle**

Pour nettoyer et désodoriser votre lave-vaisselle, utilisez de l'acide citrique ou le produit Lemi Shine®\*, un additif détergent. Lemi Shine délogera les dépôts minéraux et fera disparaître la pellicule et les taches d'eau dure. Vous pouvez commander de l'acide citrique n° WD35X151 au service des Pièces de GE au numéro 1.877.959.8688 ou sur le site [GEApplianceparts.com](http://GEApplianceparts.com). Au Canada, composez le 1-800-661-1616. Vous pouvez vous procurer le produit Lemi Shine chez votre épicerie ou en appelant GE au numéro susmentionné pour demander l'article WX10X10019.

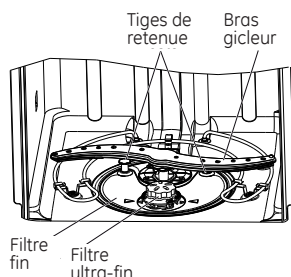
---

### **Porte intérieure en acier inoxydable et d'un bain**

L'acier inoxydable utilisé pour fabriquer la cuve et la porte intérieure du lave-vaisselle procure la plus haute fiabilité dans la gamme des lave-vaisselle GE. Si la cuve et la porte intérieure du lave-vaisselle devaient être rayées ou ébréchées dans le cours d'un usage normal, elles ne rouilleront pas pour autant. Les dommages en surface n'affecteront pas leur fonction et leur durabilité.

## Nettoyage des filtres

Inspectez et nettoyez les filtres régulièrement. Nous recommandons de le faire tous les deux mois environ, selon l'usage. Le besoin de nettoyer les filtres se remarque par une performance moindre de lavage ou lorsque la vaisselle semble rugueuse.



### Filtre ultra-fin

Pour nettoyer le Filtre ultra-fin, retirez le panier inférieur. Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le Filtre ultra-fin. Rincez le filtre à l'aide d'eau tiède savonneuse et utilisez une éponge pour essuyer les particules résistantes. L'utilisation de tampons à récurer ou de brosses peut endommager le filtre. Une fois nettoyé, remplacez le Filtre ultra-fin et tournez-le dans le sens des aiguilles pour le verrouiller en place.

Tournez chacune des deux tiges de retenue situées vers le fond arrière de la cuve, et retirez le Filtre fin. Rincez le filtre dans l'eau tiède savonneuse. L'utilisation de tampons à récurer ou de brosses peut rayer le filtre. Utiliser une brosse douce ou une éponge pour enlever la saleté rebelle ou les dépôts de calcium laissés par l'eau dure. Une fois nettoyé, remplacez le Filtre fin, le Filtre ultra-fin, et tournez dans le sens des aiguilles les deux tiges de retenue pour les enclencher.

### Filtre fin

Pour nettoyer le Filtre fin (plaque grillagée plate), retirez le panier inférieur. Retirez le Filtre ultra-fin.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Les tiges de retenue peuvent constituer un risque d'étouffement pour les enfants en bas âge. Garder hors de portée des enfants.

## Protection contre le gel

Si vous laissez votre lave-vaisselle dans un endroit non chauffé pendant l'hiver, demandez à un technicien d'effectuer les tâches qui suivent :

- 1 Enlever l'alimentation électrique du lave-vaisselle. Enlever les fusibles ou déclencher les disjoncteurs.
- 2 Couper l'alimentation en eau et débrancher la conduite d'alimentation en eau de l'électrovanne.
- 3 Vidanger l'eau de la conduite d'alimentation et de l'électrovanne (utiliser un récipient pour recueillir l'eau).
- 4 Rebrancher la conduite d'alimentation en eau à l'électrovanne de l'appareil.

Coupure antirefoulement



Vérifiez la coupure antirefoulement dès que votre lave-vaisselle ne se vide pas bien.

## Votre lave-vaisselle est-il doté d'une coupure antirefoulement?

Votre lave-vaisselle est-il doté d'une coupure antirefoulement?

Une coupure antirefoulement protège votre lave-vaisselle contre les refoulements d'eau lors d'un blocage du renvoi. Ce dispositif ne fait pas partie du lave-vaisselle. Il n'est pas couvert par votre garantie. Puisque tous les codes de plomberie n'exigent pas de coupures antirefoulement, il est possible que vous n'ayez pas un tel dispositif.

**Il est facile de nettoyer la coupure antirefoulement.**

- 1 Arrêtez le lave-vaisselle et enlevez le couvercle de la coupure antirefoulement.
- 2 Enlevez le capuchon en plastique sous le couvercle et nettoyez-le à l'aide d'un cure-dents.
- 3 Remplacez le capuchon et le couvercle une fois la coupure antirefoulement nettoyée.



## Avant d'appeler un réparateur...

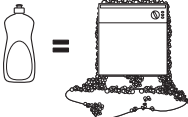


### Conseils de dépannage

Gagnez du temps et économisez de l'argent! Consultez les tableaux des pages qui suivent ou visitez notre site Web [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca). Vous pourriez vous éviter d'appeler un réparateur.

| Problème                                                                       | Causes possibles                                                                                                                                                                                 | Correctifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le voyant d'état <b>Start</b> clignote                                         | La porte a été ouverte ou le cycle a été interrompu.                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur le bouton <b>Start</b> fois et fermer la porte pour démarrer le lave-vaisselle. Appuyez une deuxième fois sur la touche <b>Start</b> pendant que le lave-vaisselle est en marche pour annuler le programme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Le lave-vaisselle fait entendre un signal sonore (BIP) toutes les 30 secondes  | Ce signal vous rappelle que vous avez ouvert la porte du lave-vaisselle pendant le fonctionnement. Le signal se fera entendre jusqu'à ce que vous fermiez la porte et appuyez sur <b>Start</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Appuyez sur <b>Start</b> et fermer la porte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| L'écran affiche << LEAK DETECTED >> (FUIITE DÉTECTÉE)                          | Éventuelle fuite est détectée                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir la section <b>Utilisation du lave-vaisselle</b>. Certains modèles sont équipés de la détection des fuites et le cycle seront annulées si une fuite est détectée. L'écran affichera &lt;&lt; LEAK DETECTED &gt;&gt; (FUIITE DÉTECTÉE). Appel de service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Un signal sonore se fait entendre à la fin du programme (sur certains modèles) | Ce phénomène est normal. Le lave-vaisselle fait entendre deux signaux sonores à la fin du.                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour annuler ce double signal sonore (ou pour le remettre en fonction si vous l'aviez précédemment annulé), appuyez 5 fois sur la touche <b>Heated Dry</b> en moins de 3 secondes. Trois signaux sonores se feront entendre pour indiquer que vous avez annulé ou remis en fonction l'option du signal sonore à la fin du programme.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |
| La vaisselle et les couverts ne sont pas propres                               | filtre ultra-fin ou fin est obstrué                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir la section Entretien et nettoyage</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                | La température de l'eau est trop basse                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la température de l'eau qui alimente le lave-vaisselle est correcte (Voir la section <b>Utilisation du lave-vaisselle</b>). Ouvrez le robinet d'eau chaude situé le plus près du lave-vaisselle, puis laissez couler l'eau jusqu'à ce que la température cesse de grimper. Mettez ensuite le lave-vaisselle en marche et fermez le robinet. Vous aurez ainsi la certitude que l'eau qui alimente le lave-vaisselle est chaude. Sélectionnez l'option <b>Wash Temp Boost</b> ou <b>Boost Temp</b> si elle disponible.</li> </ul> |
|                                                                                | Faible pression d'eau temporaire                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ouvrez un robinet. Le débit d'eau est-il plus faible que d'habitude? Si tel est le cas, attendez que la pression revienne à la normale avant d'utiliser votre lave-vaisselle.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                | Coupure anti-refoulement ou broyeur à déchets obstrués                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez la coupure anti-refoulement ou rincez le broyeur à déchets.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                | Chargement incorrect des paniers                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les articles de grande dimension ne bloquent pas le distributeur de détergent ou les bras gicleurs. Reportez-vous à la section <b>Chargement des paniers du lave-vaisselle</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                | Détergent donnant de mauvais résultats                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un détergent reconnu comme <b>Cascade® Platinum Pacs</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                | Fuite détectée                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir la section <b>Utilisation du lave-vaisselle</b>. Certains modèles sont équipés de la détection des fuites et le cycle seront annulées si une fuite est détectée. L'écran affichera &lt;&lt; LEAK DETECTED &gt;&gt; (FUIITE DÉTECTÉE). Appel de service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Taches et pellicule sur les verres et les couverts                             | Eau extrêmement dure                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez le produit de rinçage <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> pour faire prévenir les taches et prévenir la formation d'une pellicule.</li> <li>Si l'eau est très dure, un adoucisseur peut s'avérer nécessaire.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                | Basse température de l'eau                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la température de l'eau atteint au moins 49 °C (120 °F).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                | Le lave-vaisselle est mal ou trop chargé                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Placez la vaisselle dans l'appareil de la façon indiquée à la section <b>Chargement des paniers du lave-vaisselle</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                | Détergent en poudre trop vieux ou humide                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez du détergent frais.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                | Distributeur de produit de rinçage vide                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplissez avec un produit de rinçage tel que <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                | Trop peu de détergent ou détergent donnant de mauvais résultats                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous d'utiliser une quantité correcte de détergent reconnu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                | Assurez-vous d'utiliser une quantité correcte de détergent reconnu.                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



| Problème                                                                                        | Causes possibles                                                                       | Correctifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Voile sur la verrerie                                                                           | Combinaison d'une eau trop douce et de trop de détergent                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est une « attaque chimique » et est irréversible. Pour éviter ce phénomène, utilisez moins de détergent si votre eau est douce. Lavez la verrerie sur le programme le plus court possible.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                 | Détergent sans phosphate peu efficace                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir <b>Une pellicule blanche sur la verrerie, la vaisselle en et les surfaces internes du lave-vaisselle</b> en dans la section <b>Dépannage</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                 | Température de l'eau entrant dans le lave-vaisselle est supérieure à 150°F (66°C)      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci pour être une « attaque chimique ». Abaissez la température de l'eau.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Mousse dans la cuve                                                                             | Mauvais détergent                                                                      |  <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour éviter la formation de mousse, n'utilisez qu'un détergent conçu pour les lave-vaisselle automatiques. L'utilisation des détergents pour lave-vaisselle <b>Cascade®</b> est approuvée dans tous les lave-vaisselles GE.</li> <li>Pour faire disparaître la mousse de la cuve, ouvrez le lave-vaisselle et laissez-la se dissiper. Ouvrez la porte, appuyez sur Start pendant 3 secondes, puis fermez la porte.</li> </ul>                        |
|                                                                                                 | Renversement de produit de rinçage                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Essuyez immédiatement le produit de rinçage renversé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Il reste du détergent dans les distributeurs                                                    | La vaisselle ou des ustensiles empêche l'accès au compartiment à détergent             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Repositionnez la vaisselle afin que l'eau provenant du bras inférieur puisse atteindre le distributeur de détergent. Reportez-vous à la section <b>Chargement des paniers du lave-vaisselle</b>.</li> <li>Repositionnez les ustensiles longs ou l'argenterie lourde susceptible de bloquer l'ouverture du couvercle du distributeur. Consultez la section <b>Chargement du panier à argenterie</b>.</li> <li>Ne pas placer de grands bols ou des pots directement dans le distributeur de détergent.</li> </ul>                        |
|                                                                                                 |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Marques noires ou gris très sur la vaisselle                                                    | Frottement d'ustensiles en aluminium sur la vaisselle                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Faites disparaître ces marques à l'aide d'un produit nettoyant abrasif doux.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| La vaisselle ne sèche pas                                                                       | Basse température de l'eau                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la température de l'eau qui alimente le lave-vaisselle atteint au moins 49 °C (120 °F).</li> <li>Sélectionnez l'option <b>Heated Dry</b>.</li> <li>Sélectionnez les options <b>Wash Temp Boost</b> ou <b>Boost Temp</b>.</li> <li>Sélectionnez un programme dont l'action de lavage est plus puissante, comme <b>Wash Temp Sani</b> or <b>Sanitize Temp</b> or <b>Heavy</b>.</li> </ul>                                                                                                                               |
|                                                                                                 | Le robinet d'eau chaude est peut-être fermé                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le robinet d'eau chaude (habituellement situé sous l'évier) est ouvert.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                 | Du temps de séchage supplémentaire est requis                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laissez la porte fermée une fois le voyant Clean (propre) allumé pour laisser le ventilateur fonctionner durant un délai supplémentaire de 90 minutes.</li> <li><b>Remarque :</b> Si vous ouvrez la porte, ce délai supplémentaire sera annulé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Le panneau de commande a réagi aux entrées, mais le lave-vaisselle ne s'est jamais rempli d'eau | La porte n'est peut-être pas totalement fermée.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la porte soit bien fermée.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                 | Le robinet d'eau est peut-être fermé                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le robinet d'eau (normalement sous l'évier) soit ouvert.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                 | Flotteur d'inondation peut être coincé                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retirez le filtre ultra-fin et tapoter sur la pièce sous le filtre ultra fine qui ressemble à une salière. Remplacez le filtre.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Taches à l'intérieur de la cuve                                                                 | Pellicule blanche sur les surfaces internes – dépôts de minéraux causés par l'eau dure | <ul style="list-style-type: none"> <li>GE recommande l'utilisation du produit de rinçage <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> pour empêcher la formation de dépôts de minéraux causés par l'eau dure.</li> <li>Faites fonctionner le lave-vaisselle en y versant de l'acide citrique pour enlever les dépôts de minéraux. Vous pouvez acheter ce produit au service des pièces de GE (n° de pièce WD35X151). Pour obtenir les renseignements pour commander, reportez-vous à la dernière page. Sinon, acheter Lemi Shine et suivez les instructions sur l'étiquette.</li> </ul> |
|                                                                                                 |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Le lave-vaisselle ne fonctionne pas                                                             | Un fusible est grillé ou le disjoncteur est déclenché                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur. Débranchez tous les autres électroménagers du circuit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                 | L'alimentation électrique est coupée                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dans certaines installations, l'alimentation électrique du lave-vaisselle est commandée par un interrupteur mural, souvent placé à côté de l'interrupteur du broyeur à déchets. Assurez-vous que l'interrupteur est à ON (Marche).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                 | Les commandes sont verrouillées                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Déverrouillez les commandes. Voir la section <b>Pour démarrer</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                                                 | Éventuelle fuite est détectée                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Certains modèles sont équipés de la détection des fuites et le cycle seront annulées si une fuite est détectée. L'écran affichera &lt;&lt; LEAK DETECTED &gt;&gt; (FUIE DÉTECTÉE). Appel de service.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                 | La séquence de démarrage (Start) appropriée n'a pas été suivie                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir la section <b>Utilisation du lave-vaisselle</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## Avant d'appeler un réparateur...

| Problème                                                                                                                             | Causes possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Correctifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les voyants du tableau de commande s'éteignent lorsque vous réglez les commandes                                                     | Délai trop long entre les choix des touches                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vous avez un délai de 30 secondes pour appuyer sur chaque touche. Pour allumer à nouveau le tableau de commande, appuyez sur une touche ou déverrouillez, puis verrouillez la porte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Il reste de l'eau propre au fond de la cuve                                                                                          | La coupure anti-refoulement est obstruée.<br>Boucle de drainage secondaires ou la coupure anti-refoulement n'est pas installé                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez la coupure anti-refoulement. Voir la section <b>Entretien et nettoyage</b></li> <li>Reportez-vous aux instructions d'installation pour l'installation du tuyau d'évacuation adéquat.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Il reste de l'eau au fond de la cuve                                                                                                 | Le renvoi est bloqué                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Si vous avez une coupure anti-refoulement, nettoyez-la. Voir la section <b>Entretien et nettoyage</b>.</li> <li>Si l'eau du lave-vaisselle se vide dans un broyeur à déchets, faites fonctionner le broyeur pour le dégager.</li> <li>Vérifiez si l'évier de votre cuisine se vide correctement. S'il ne se vide pas, vous aurez peut-être besoin d'un plombier.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Vapeur                                                                                                                               | Ceci est normal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>De la vapeur s'échappe de l'évent pendant le lavage, le séchage et la vidange de l'eau. Elle est nécessaire pour le séchage.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Le voyant <b>SANITIZED</b> ne s'allume pas à la fin du programme (programme <b>Wash Temp Sani</b> ou <b>sanitize Temp</b> seulement) | Vous avez ouvert la porte et le programme a été interrompu pendant ou après le cycle de lavage principal<br>La température de l'eau qui alimente le lave-vaisselle est trop basse                                                                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il ne faut pas interrompre le programme pendant ou après le cycle de lavage principal.</li> <li>Augmentez le réglage du chauffe-eau pour que la température de l'eau varie entre 49 °C (120 °F) et 66°C (150 °F).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Bruit                                                                                                                                | Bruits de fonctionnement normaux:<br>Ouverture du distributeur de détergent<br>Entrée de l'eau dans le lave-vaisselle<br>Arrêt et mise en marche du moteur à différents moments pendant le programme<br>Les bras gicleurs démarrent et s'arrêtent à différents moments.<br>Bruit de la pompe pendant la vidange de l'eau<br>La pompe de vidange démarre et s'arrête à différents moments. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tous ces bruits sont normaux. Aucun correctif n'est requis.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                      | Bruit causé par la vaisselle lorsque le bras gicleur tourne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les articles sont bien placés dans les paniers. Reportez-vous à la section <b>Chargement des paniers du lave-vaisselle</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                      | Les ustensiles frottent bruyamment contre la porte pendant le lavage.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Les ustensiles de grande taille peuvent être placés dans le panier supérieur pour éviter qu'ils percutent contre la porte intérieure durant le cycle de lavage.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Une pellicule blanche sur la verrerie, la vaisselle et les surfaces internes du lave-vaisselle                                       | Ce problème est probablement par une qualité détergent lave-vaisselle sans phosphate bas                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pour éliminer cette pellicule blanche, faites fonctionner votre lave-vaisselle avec de l'acide citrique. Utilisez la trousse d'acide citrique n°WD35X151 disponible dans votre magasin le plus proche ou en ligne. Sinon, utilisez Lemi Shine (WX10X10019) trouvé à votre épicerie locale.</li> </ul> <p>Versez l'acide citrique dans le compartiment à détergent et fermez le couvercle. Placez dans le lave-vaisselle, la verrerie et la vaisselle propres mais recouvertes de la pellicule blanche. Ne mettez pas l'argenterie et les autres articles métalliques dans le lave-vaisselle. Faites fonctionner le lave-vaisselle sans détergent. La verrerie, la vaisselle et les surfaces intérieures du lave-vaisselle devraient ressortir propres. Un rinçage au vinaigre peut également être utilisé. Versez 1 tasse de vinaigre dans le lave-vaisselle après ouverture du compartiment à détergent et laissez le lave-vaisselle terminer le programme.</p> <p>L'utilisation d'un agent de rinçage tel que <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> peut aider à minimiser la formation de cette pellicule. De plus, utilisez un détergent reconnu comme <b>Cascade® Platinum Pacs</b> qui peut éviter la formation de cette pellicule.</p> |

## Garantie GE sur les lave-vaisselle.

www.electromenagersge.ca



Toutes les réparations sous garantie seront effectuées par nos centres de réparation ou nos réparateurs autorisés. Appelez le 1.800.561.3344. Veuillez fournir le numéro de série et le numéro de modèle lorsque vous appelez pour obtenir le service.

Agrafez le reçu d'achat ici.  
Pour obtenir le service sous garantie, vous devrez fournir la preuve de l'achat original.

**Pour le diagnostic, la réparation de votre appareil peut nécessiter l'utilisation du port de données embarqué. Celui-ci permet au technicien de réparation GE de diagnostiquer rapidement des problèmes avec votre appareil. Il permet également à GE d'améliorer ses produits en fournissant à ces derniers des informations sur votre appareil. Si vous ne voulez pas que les données de votre appareil soient envoyées à GE, veuillez demander à votre technicien de NE PAS soumettre les données à GE pendant la réparation.**

### Pour une période de : GE remplacera :

Un an à partir  
de la date  
d'achat initial

**Toute pièce** du lave-vaisselle qui se casse à cause d'un vice de matériau ou de main-d'oeuvre. Au cours de cette **année de garantie limitée**, GE fournira, **gratuitement**, toute la main-d'oeuvre et le service à la maison nécessaires pour remplacer la pièce défectueuse.

### Ce qui n'est pas couvert :

- Tout déplacement de service chez vous pour vous apprendre à utiliser votre lave-vaisselle.
- Toute mauvaise installation.  
Si vous avez un problème d'installation, appelez votre revendeur ou un installateur. Vous êtes responsable de fournir une bonne alimentation électrique, un bon échappement et tout autre branchement nécessaire.
- Toute panne du produit s'il a été malmené, mal utilisé ou utilisé à une autre fin que celle prévue ou utilisé commercialement.
- Tout remplacement des fusibles de la maison ou tout rebranchement des disjoncteurs.
- Tout dommage occasionné par un accident, un incendie, une inondation ou un acte de Dieu.
- Tout dommage subi après la livraison.
- Le service s'il est impossible d'avoir accès au produit pour ce faire.

**EXCLUSION DE GARANTIES IMPLICITES – Votre seul et unique recours est la réparation du produit selon les dispositions de cette Garantie limitée. Toutes les garanties implicites, incluant les garanties de commercialité et d'adéquation à un usage spécifique, sont limitées à une année ou à la période la plus courte autorisée par la législation.**

Cette garantie est valable pour le premier propriétaire et tout autre propriétaire du produit s'il acheté au Canada pour utilisation domestique au Canada. Le service à domicile sous garantie sera fourni là où il est disponible et dans les régions que Mabe considère que l'offre de service est raisonnable.

**LE GARANT N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉQUENTS.**

**Garant : MC Commercial, Burlington, ON, L7R 5B6**











## Soutien au consommateur.

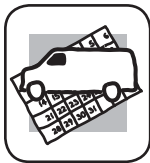
---



### SiteWeb appareils électroménagers GE [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca)

---

Vous avez une question ou vous avez besoin d'aide pour votre appareil électroménager? Contactez-nous par Internet au site [www.electromenagersge.ca](http://www.electromenagersge.ca) 24 heures par jour, tous les jours de l'année.



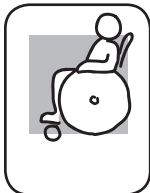
### Service de réparations

---

**1.800.561.3344**

Service de réparations GE est tout près de vous.

Pour faire réparer votre électroménager GE, il suffit de nous téléphoner.

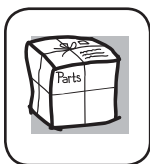


### Studio de Conception Réaliste

---

Sur demande, GE peut fournir une brochure sur l'aménagement d'une cuisine pour les personnes à mobilité réduite.

Écrivez : Directeur, Relations avec les consommateurs, MC Commercial  
Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Pièces et Accessoires

---

Ceux qui désirent réparer eux-mêmes leurs électroménagers peuvent recevoir pièces et accessoires directement à la maison (cartes VISA, MasterCard et Discover acceptées).

**Les directives stipulées dans le présent manuel peuvent être effectuées par n'importe quel utilisateur. Les autres réparations doivent généralement être effectuées par un technicien qualifié. Soyez prudent, car une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.**

Vous trouverez dans les pages jaunes de votre annuaire le numéro fournisseur de pièces Mabe le plus proche. Autrement, appelez-nous au 800.661.1616.



### Contactez-nous

---

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié

Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil.

Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait envoyez tous les détails—numéro de téléphone compris—au  
Directeur, Relations avec les consommateurs, Mabe Canada Inc  
Bureau 310, 1 Factory Lane  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Inscrivez votre appareil électroménager [electromenagersge.ca](http://electromenagersge.ca)

---

Inscrivez votre appareil électroménager en direct, aussitôt que possible. Cela améliorera nos communications et notre service après-vente. Vous pouvez également nous envoyer par la poste le formulaire d'inscription joint à votre documentation.



**Instrucciones de Seguridad** . 66-67

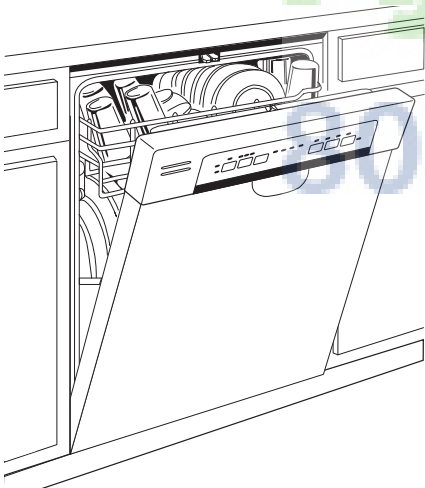
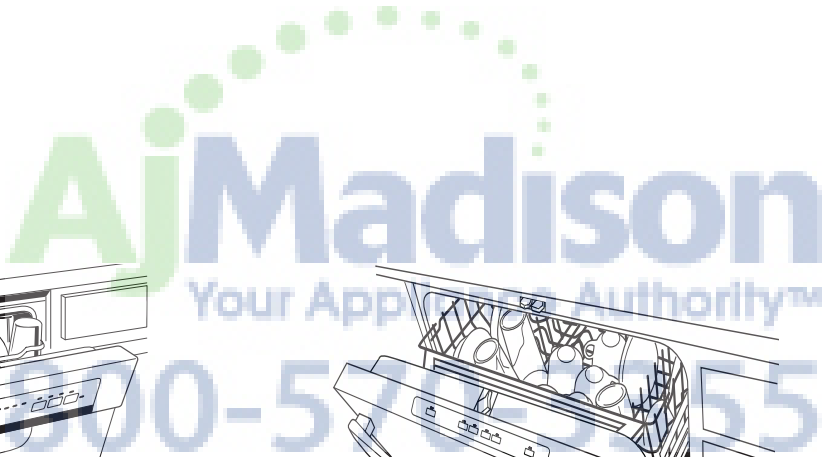
**Instrucciones de Funcionamiento**

Carga del lavavajillas..... 74-83  
Cuidado y Limpieza ..... 86-87  
Puesta en Marcha..... 68-71  
Uso del Lavavajillas ..... 72-73

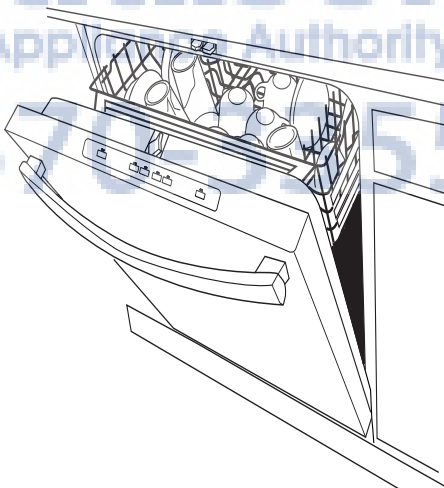
**Consejos para la Solución de Problemas**..... 88-90

**Soporte al Cliente**

Garantía.....91  
Soporte al Cliente..... 95



**MODELOS DE CONTROL FRONTAL**



**MODELOS DE CONTROL SUPERIOR**

**Escriba los números de modelo y de serie aquí:**

**Nº de Modelo** \_\_\_\_\_

**Nº de Serie** \_\_\_\_\_

Los podrá encontrar en la pared de la tina dentro de la puerta.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

## LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR —

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

#### ¡ADVERTENCIA!

Para su seguridad, siga las instrucciones de este manual a fin de minimizar riesgos de incendio, explosión, descargas eléctricas, y para evitar daños en su propiedad, lesiones personales o la muerte.

#### ¡ADVERTENCIA! SEGURIDAD DEL CALENTADOR DE AGUA



Bajo ciertas condiciones, se podrá producir gas de hidrógeno en un calentador de agua que no fue usado por dos semanas o más. **EL GAS DE HIDRÓGENO ES UN EXPLOSIVO.**

Si el agua caliente no se usó durante dos semanas o más, evite la posibilidad de daño o lesión abriendo todos los grifos de agua caliente y permitiendo que el agua corra durante varios minutos. Haga esto antes de usar cualquier artefacto eléctrico que esté conectado al sistema de agua caliente. Este procedimiento simple permitirá el escape de cualquier gas de hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, no fume, no use una llama abierta ni use el electrodoméstico durante este proceso.

#### ¡ADVERTENCIA! Al usar su lavavajillas, siga las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:



- Use este electrodoméstico sólo para su propósito original, como se describe en el Manual del Propietario.
- No use su lavavajillas a menos que todos los paneles de cercamiento estén correctamente en sus lugares.
- No guarde ni use materiales combustibles, incluyendo gasolina u otros líquidos o vapores inflamables cerca de éste o de otros electrodomésticos.
- No abuse, no se siente, no se sostenga ni se pare sobre la puerta o la bandeja del plato del lavavajillas.
- No manipule indebidamente los controles.
- No lave productos de plástico, a menos que contengan una marca de seguridad en lavavajillas o su equivalente. Cuando se trate de productos de plástico que no estén marcados de esta manera, consulte las recomendaciones del fabricante.

#### ¡ADVERTENCIA! INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO ADECUADOS



Esta lavadora se deberá instalar y ubicar de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usada. Si no recibió una ficha de Instrucciones de Instalación con su lavavajillas, podrá acceder a una visitando nuestro sitio web en [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com).

- Conecte el lavavajillas/ electrodoméstico a un sistema de cableado de metal permanente con conexión a tierra o se debe tender un conductor para la conexión a tierra del equipo con los conductores del circuito y conectado al terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro del electrodoméstico.
  - Una conexión inapropiada del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado o personal del servicio técnico si tiene dudas de que el electrodoméstico se encuentre conectado a tierra apropiadamente.
  - Deshágase de forma correcta de electrodomésticos y materiales de envío o embalajes descargados.
  - No intente reparar o reemplazar ninguna parte de la cocina, a menos que se lo recomiende específicamente en este manual. Cualquier otra reparación deberá ser realizada por un técnico calificado.
  - A fin de minimizar la posibilidad de descargas eléctricas, desconecte este electrodoméstico del suministro de corriente antes de intentar cualquier mantenimiento.
- NOTA:** Apagar el lavavajillas no desconecta el electrodoméstico del suministro de corriente. Le recomendamos que el servicio técnico de su electrodoméstico sea realizado por un técnico calificado.

# INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR — GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

GEAppliances.com

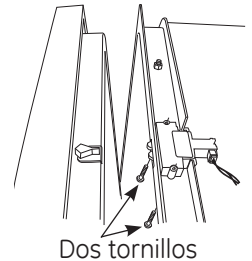
## ⚠ ¡ADVERTENCIA! RIESGO DE QUE UN NIÑO QUEDE ATRAPADO

- No permita que los niños jueguen con, en, o dentro de éste o cualquier electrodoméstico que haya descartado.

### FORMA ADECUADA DE DESCARTAR EL LAVAVAJILLAS

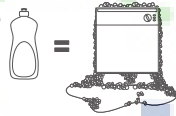
Los lavavajillas tirados o abandonados son peligrosos...incluso aunque se conserven por "sólo unos pocos días". Si se deshará de su lavavajilla, siga las siguientes instrucciones a fin de evitar accidentes.

- No permita que los niños jueguen con, en, o dentro de éste o cualquier electrodoméstico que haya descartado.
- Retire la puerta del compartimiento de lavado o quite la traba, retirando los dos tornillos del receptor de la traba dentro de la tina (como se muestra).



## ⚠ PRECAUCIÓN: A fin de evitar lesiones menores y daños sobre la propiedad

- Durante o después del ciclo de lavado, es posible que los contenidos estén calientes al tacto. Tenga cuidado antes de tomar los mismos.
- El uso de un detergente que no esté diseñado específicamente para lavavajillas hará que este último se llene de agua con jabón.
- Productos que no sean utensilios: no lave artículos tales como filtros electrónicos de limpieza con aire, filtros de horno y brochas de pintura en su lavavajillas. Se podrán producir daños, decoloración o manchas sobre el lavavajillas.
- Se deberá estar especialmente atento si el electrodoméstico es usado por niños o se encuentra cerca de los mismos. No permita que los niños jueguen alrededor del lavavajillas cerrar la puerta, cerrar la bandeja superior, o mientras verticalmente ajustando la rejilla superior debido a la posibilidad de que sus dedos pequeños sean presionados.
- Cargue artículos de plástico livianos, de modo que no sean desplazados ni caigan al fondo del lavavajillas – es posible que entren en contacto con el calentador y sean dañados.
- Ubique artículos puntiagudos de modo que no haya posibilidades de daños sobre el sellador de la puerta.
- Cargue los cuchillos puntiagudos con los mangos hacia arriba, a fin de reducir el riesgo de lesiones por cortes.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después del uso.

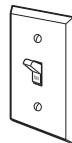


## ⚠ PRECAUCIÓN: REQUISITOS ELÉCTRICOS

- Este electrodoméstico deberá ser provisto con 120V, 60 Hz, y estar conectado a un circuito individual correctamente conectado a tierra, protegido por un disyuntor o fusible de retardo de 15 o 20 amp.
- Si el suministro de corriente provisto no cumple con las especificaciones anteriores, se recomienda que un electricista matriculado instale un conexiones eléctricas aprobado.
- Su circuito del lavavajillas no debería ser usado para ningún otro electrodoméstico mientras el lavavajillas está funcionando, ya que éste requiere toda la capacidad del circuito.
- Si el receptáculo de pared en el cual enchufa el cable de corriente del lavavajillas es controlado por un interruptor, encienda este último.

## ⚠ AVISO

- Si el lavavajillas está conectado a un tomacorriente de pared, asegúrese de que el interruptor esté encendido antes del uso.
- Si decide apagar el interruptor entre ciclos de lavado, espere entre 5 y 10 segundos luego de encender el interruptor antes de presionar Start (Iniciar) para permitir que el control se inicie.
- Use sólo polvo, **Cascade® Platinum Pacs**, detergentes líquidos o agentes de enjuague recomendados para uso con un lavavajillas y mantenga los mismos fuera del alcance de los niños. El Detergente para Lavavajillas Automáticos **Cascade® Platinum Pacs**, y los agentes de enjuagues **Cascade® Complete Rinse Aid** se recomiendan para su uso en todos los lavavajillas de GE.



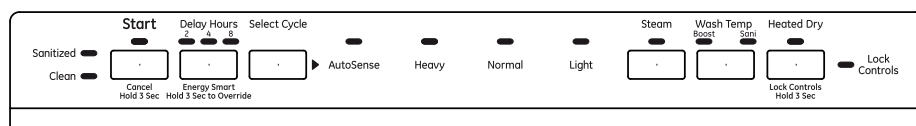
LEA Y SIGA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

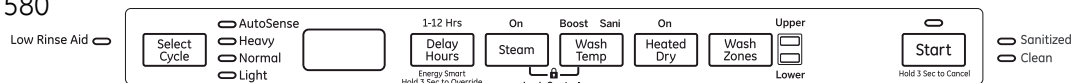
# ¡Puesta en marcha!

Las funciones y la apariencia variarán a través de este manual.

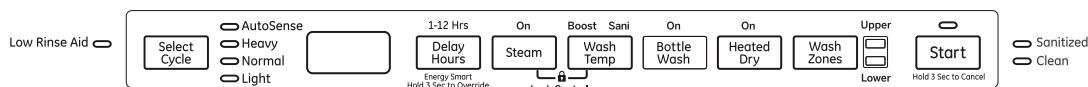
GDF570



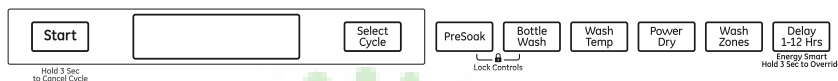
DDT575, GDT580



GDT720



GDT740, PDT750, PDT760



CDT725



CDT765



## 1 Cargue el Lavavajillas

Para obtener mejores resultados con el lavavajillas, siga las pautas para la carga de los estantes que figuran en la sección Carga de los estantes del lavavajillas. No se requiere enjuague previo sobre la suciedad normal de comida. Raspe las suciedades duras, incluyendo huesos, palillos, pieles y semillas. Retire las verduras con muchas hojas, restos de carne, y cantidades excesivas de grasa o aceite.

## 2 Agregue Detergente

Agregue la cantidad necesaria de detergente al dispensador de detergente. Use un detergente tal como **Cascade® Platinum Pacs**. Lea sobre el **Dispensador de Detergente** en la sección de **Uso del Lavavajillas**.

## 3 Agregue el Agente de Enjuague

Agregue el Agente de Enjuague en el dispensador del agente de enjuague. Lea sobre el **Uso del Agente de Enjuague** en la sección de **Uso del Lavavajillas**.

## 4

**Seleccione el Ciclo**

Presione la tecla **Select Cycle** (*Selección del Ciclo*) para realizar el ciclo de lavado deseado. En algunos modelos, la luz que se encuentra junto al botón **Select Cycle** (*Selección de Ciclo*) estará encendida para indicar qué ciclo de lavado ha sido seleccionado. En algunos modelos, presionar el botón **Select Cycle** (*Selección del Ciclo*) mostrará diferentes ciclos en la pantalla de exhibición. Presione el botón hasta que el ciclo deseado aparezca.

**NOTA:** Los tiempos del ciclo actual varían de acuerdo con el nivel de suciedad, la temperatura del agua, y las opciones seleccionadas. El ciclo puede ser seleccionado con la puerta en la posición abierta. El ciclo no comenzará hasta que la puerta esté cerrada y se haya seleccionado **Start** (*Iniciar*) dentro de 10 segundos.

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AutoSense</b>                             | Este ciclo cuenta con un sensor automático del nivel de suciedad y ajusta el ciclo de lavado de forma proporcional. *Rango de tiempo: 1 hora y 50 minutos – 2 horas y 10 minutos.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Heavy (Pesado)</b>                        | Este ciclo se utiliza con platos, utensilios, cacerolas u ollas muy sucios y con suciedad seca u horneada. Es seguro usar los platos que utiliza a diario con este ciclo. *Rango de tiempo: 2 hora y 31 minutos.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Normal</b>                                | Este ciclo se utiliza con niveles de suciedad de todos los días y fue diseñado para ahorrar agua y corriente. *Rango de tiempo: 1 hora y 15 minutos – 1 hora y 50 minutos. <b>NOTA:</b> La función <b>Normal</b> se usó para medir el nivel de eficiencia de la corriente de este lavavajillas.                                                                                                                                                                                |
| <b>Light (Suave)</b>                         | Este ciclo se utiliza con platos con un nivel de suciedad entre leve y medio. Es seguro el uso con porcelana y cristal. *Tiempo: 50 minutos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Rinse (Enjuague)</b><br>(algunos modelos) | Para enjuagar cargas parciales que se lavarán después. No use detergente. El detergente no es dispensado durante el ciclo de enjuague. *Tiempo: 16 minutos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Express</b><br>(algunos modelos)          | Este ciclo lavará rápidamente platos con poco nivel de suciedad. *Tiempo: 32 minutos. Para usar el secado rápido, seleccione <b>Power Dry</b> ( <i>Secado Potente</i> ). La temperatura de enjuague final será incrementada. <b>Power Dry</b> ( <i>Secado Potente</i> ) agregará 15 minutos al tiempo del ciclo. Cuando la luz de <b>Clean</b> ( <i>Limpieza</i> ) se encienda, abra la puerta, retire los estantes, y los platos se secarán en aproximadamente cinco minutos. |
| <b>eWash</b><br>(algunos modelos)            | Este ciclo lavará de forma eficiente los platos, usando aproximadamente 2 galones de agua y 8 kWh. La selección de <b>Power Dry</b> ( <i>Secado Potente</i> ) con este ciclo agrega un período de secado con energía eficiente de 1 1/2 hora. El secado se logra con un ventilador eficiente de 2 watts. *Tiempo: 1 hora y 3 minutos.                                                                                                                                          |

\*Sólo tiempo de lavado. No incluye el tiempo de secado, **Auto Hot Start** (*Inicio con Calor Automático*), u opciones. **NOTA:** Si la temperatura del agua entrante es demasiado baja, la función **Auto Hot Start** (*Inicio con Calor Automático*) podrá agregar hasta 11 minutos de tiempo adicional.

**800-570-3355**



# ¡Puesta en marcha!

## 5 Seleccione Opciones

La luz junto al botón seleccionado estará iluminada para indicar que la función opción ha sido seleccionada.

**Normal Temp** Esta opción (en algunos modelos) es para platos con suciedad normal, y optimiza el rendimiento del lavado mientras se ahorra energía.

**Wash Temp Boost or Boost Temp (Aumento de la Temperatura de Lavado)** Esta opción incrementa la temperatura para ayudar a lavar los platos con alto nivel de suciedad y puede aumentar el tiempo del ciclo en general. Esta opción puede estar en **On** (Encendido) o **Off** (Apagado) durante el ciclo de lavado. Esta opción también mejorará el rendimiento del secado en el ciclo **Normal**.

**Wash Temp Sani or Sanitize Temp (Temperatura de Lavado para Desinfectar)** Esta opción incrementa la temperatura del agua en el enjuague final a fin de desinfectar su juego de platos. La duración del ciclo variará dependiendo de la temperatura del agua entrante.  
**NOTA:** Esta opción es monitoreada con relación a los requisitos de desinfección. Si el ciclo es interrumpido durante o después de la parte del lavado principal o si la temperatura del agua entrante es tan baja que no se puede lograr un nivel de calor adecuado del agua, es posible que no se cumpla con las condiciones de desinfección. En estos casos, la luz de Sanitized (Desinfectado) no se iluminará al final del ciclo. Utilizar esta opción modificará el ciclo para cubrir los requisitos de la Sección 6, NSF 184 para la eliminación de suciedad y eficiencia de la desinfección.  
**NOTA:** Los lavavajillas residenciales certificados por NSF no podrán ser usados en establecimientos de comidas con licencia.

**Heated or Power Dry Off (Secado con Calor o Corriente Apagado)** Apaga la opción de secado. Los platos se secan con el aire en forma natural y se ahorra energía. Abra la puerta del lavavajillas para acelerar el secado.

**Heated or Power Dry On (Secado con Calor o Corriente Encendido)** Enciende la opción para un secado más rápido. Esta opción podrá agregar hasta 65 minutos al tiempo del ciclo. Esta opción no está disponible con el ciclo **Rinse** (Enjuague).

**Steam (Prewash) (Vapor) ((Prelavado))** (algunos modelos) Para uso con suciedad pesada y/o suciedad seca u horneada. Esta opción **DEBE** ser seleccionada **ANTES** de comenzar el ciclo. La opción **Steam** (Vapor) agrega hasta 30 minutos al tiempo del ciclo. Esta opción está disponible con los ciclos **Heavy** (Pesado), **Auto Sense** (Sensor Automático), y **Normal**.

**Pre Soak (Preremollo)** (algunos modelos) Use esta opción para mejorar el rendimiento del lavado con suciedades pesadas o resacas. Esta opción está disponible con los ciclos **Heavy** (Pesado), **AutoSense** (Sensor Automático), y **Normal** y puede añadir un máximo de 30 minutos para el tiempo de ciclo.

**Wash Zones (Áreas de Lavado)** (algunos modelos) Seleccionar las Áreas de Lavado Superior o Inferior apuntará al lavado de un solo estante. Esto acortará el tiempo del ciclo y ahorrará energía. Esta opción debería ser usada cuando los platos sean colocados en un solo estante.

**Bottle Wash (Lavado de Botellas)** (algunos modelos) Esta opción incrementa el tiempo en que los chorros de la botella están activados y puede añadir un máximo de 23 minutos para el tiempo de ciclo. Use esta opción para lavar de forma segura en el lavavajillas objetos difíciles como biberones, botellas para deportistas, tazas de café altas, etc. Consulte las recomendaciones de uso en la sección de Carga del Lavavajillas.

**Delay Hours (Horas de Retraso)** Retrasa el comienzo de un ciclo de lavado hasta entre 8 y 12 horas, dependiendo del modelo. Presione **Delay Hours** (Horas de Retraso), para seleccionar la cantidad de horas, y luego presione **Start** (Iniciar) una vez y cierre la puerta para comenzar la cuenta regresiva. El ciclo comenzará una vez que el tiempo asignado haya finalizado.

**Control Lock (Bloqueo del Control)** Puede bloquear los controles para evitar que se haga cualquier selección. También puede bloquear los controles luego de haber comenzado un ciclo, a fin de evitar cambios en el ciclo. Por ejemplo: los niños no podrán iniciar de forma accidental el lavavajillas presionando los botones cuando esta opción haya sido seleccionada.  
**Para DESBLOQUEAR el control del lavavajillas**, dependiendo del modelo, mantenga presionados los botones 1 o 2 indicados en los controles durante 3 segundos. En algunos modelos, será la función **Heated Dry** (Secado con Calor), en otros los botones **Steam** (Vapor) y **Wash** (Lavado), y en algunos otros son los botones **Pre-Soak** (Preremollo) y **Bottle Wash** (Lavado de Botellas). La luz de **Control Lock** (Bloqueo del Control) se encenderá para indicar que el control está bloqueado.  
**Para DESBLOQUEAR el control del lavavajillas**, dependiendo del modelo, mantenga presionados los botones 1 o 2 indicados en los controles durante 3 segundos. La luz de Control Lock (Bloqueo del Control) se apagará para indicar que el control está bloqueado.

**Energy Smart** Al estar conectado a un medidor inteligente y a su compañía de electricidad, el lavavajillas retrasará de forma automática el comienzo de un ciclo durante las horas más caras con pico de demanda, y funcionará cuando la demanda sea baja. Sin embargo, usted puede anular las configuraciones con retraso y usar el lavavajillas según sea necesario. Aprenda más sobre **Energy Smart** en la sección **Uso del Lavavajillas**.

## 6 Inicio del Lavavajillas

|                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Start (Iniciar)</b>                           | Abierta la puerta para seleccionar las opciones deseadas. Presione el botón <b>Start (Iniciar)</b> y cierre la puerta dentro de los 10 segundos para iniciar el ciclo o comenzar la cuenta regresiva de <b>Delay Hours (Horas de Retraso)</b> . El ciclo de lavado comenzará en breve luego de cerrar la puerta. La pantalla se apagará si la puerta permanece abierta durante más de dos minutos. Para activar la pantalla, cierra y abra la puerta o presione cualquier botón. |
| <b>Interrupt or Pause (Interrupción o Pausa)</b> | Para interrumpir o pausar un ciclo de lavado, abra la puerta lentamente. Abrir la puerta hará que el ciclo de lavado quede pausado. El lavavajillas emitirá pitidos cada un minuto para recordarle que debe cerrar la puerta. Para reiniciar o reactivar el ciclo, presione <b>Start (Iniciar)</b> , y cierre la puerta dentro 10 segundos.                                                                                                                                      |
| <b>Cancel (Cancelar)</b>                         | Para cancelar un ciclo de lavado, mantenga presionado el botón <b>Start (Iniciar)</b> por 3 segundos y cierre la puerta. El lavavajillas se drenará, emitirá un pitido, y la luz del ciclo de lavado quedará en OFF (Apagado).                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 7 Luces y Sonidos del Ciclo Indicador

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sanitized or Cycle Sanitized (Desinfectado)</b>                | Se muestra al final del ciclo cuando la función <b>Wash Temp Sani</b> o <b>Sanitize Temp</b> (Temperatura de Lavado para Desinfectar) haya sido seleccionada y el lavavajillas haya cumplido con los requisitos de desinfección. Para una descripción completa de esta opción, lea <b>Wash Temp Sani</b> o <b>Sanitize Temp</b> (Temperatura de Lavado para Desinfectar). Cerrar la puerta o presionar cualquier botón apagará la luz.                                                                                                  |
| <b>Clean or Cycle Complete (Limpieza o ciclo completado)</b>      | Se muestra cuando un ciclo de lavado fue completado. La luz permanece en <b>ON (Encendido)</b> como recordatorio de que los platos están limpios.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Low Rinse Aid (Ayuda para Enjuague Bajo)</b> (algunos modelos) | Exhibido cuando el agente de enjuague esté en un nivel bajo o vacío. Consulte el <b>Uso de un Agente de Enjuague</b> . Para apagar el indicador, presione el botón <b>Pre-Soak (Preremollo)</b> o <b>Steam (Vapor)</b> 7 veces dentro de los 5 segundos. Repita este proceso para volver a encender el indicador Low Rinse Aid (Ayuda de Enjuague Bajo).                                                                                                                                                                                |
| <b>Cycle Status (Estado del Ciclo)</b> (algunos modelos)          | La luz indicadora sobre el frente de la puerta cambiará de color para indicar el estado del lavado. Durante el ciclo de lavado, la luz indicadora será de color ámbar. Cuando el ciclo de lavado esté completo, la luz cambiará a verde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Sounds (Sonidos)</b>                                           | El lavavajillas emitirá un sonido para indicar las finalizaciones de ciclos, presiones de botones y la puerta entreabierta. Para anular todos los sonidos, presione el botón <b>Heated Dry (Secar con Calor)</b> o <b>Power Dry (Opciones de Secado)</b> 7 veces dentro de los 5 segundos. Repita este proceso para reactivar los sonidos.                                                                                                                                                                                              |
| <b>Modo de Activación</b> (algunos modelos)                       | Para que esta opción esté en <b>ON/OFF (Encendida/Apagada)</b> , mantenga presionados los botones <b>START (Iniciar)</b> y <b>WASH TEMP (Temperatura de Lavado)</b> durante 5 segundos. En el modo <b>OFF (Apagado)</b> , la pantalla de control, los sonidos de control y las luces internas (en algunos modelos) no responderán a la apertura o cierre de la puerta. Este modo puede ser usado al celebrar ciertos feriados religiosos tales como el Sabbath. Para activar el control y las luces internas, presione cualquier botón. |

## Uso del lavavajillas.



### Controle la Temperatura del Agua

El agua entrante deberá ser de por lo menos 120°F (49°C) y no más de 150°F (66°C) para una limpieza efectiva y para evitar daños sobre los platos. Controle la temperatura del agua con un termómetro para caramelos o para carne.

Abra el grifo de agua caliente más cercano al lavavajillas, coloque el termómetro en un vaso y deje que el agua corra de forma continua en el vaso hasta que la temperatura deje de subir.



### Energy Smart

Energy Smart permite que su lavavajillas reduzca el consumo de corriente durante períodos de altos costos de corriente. Si usted se encuentra en un área donde su proveedor de electricidad cobra costos variables en diferentes horas del día, su lavavajillas le informará sobre dichos momentos cuando esté pagando el costo más alto. Usted puede entonces retrasar el inicio del lavavajillas hasta que el costo descienda; o puede anular la función y usar el lavavajillas a su conveniencia.

#### Qué necesitará:

- 1 Medidor Inteligente que se comunicará con su lavavajillas. Consulte a su proveedor local de electricidad para determinar si la tecnología está disponible en su área.
- 2 Un lavavajillas con Energy Smart (CDT725-765, DDT575, GDF570, GDT580-740, PDT750-760).
- 3 Un Módulo de Comunicación para Electrodomésticos (Appliance Communication Module, ACM). Para ordenar el dispositivo de comunicación que será necesario instalar en el lavavajillas, visite [gebrillion.com](http://gebrillion.com).



### Use un Agente de Enjuague

Los agentes de enjuague tales como **Cascade® Complete Rinse Aid** están diseñados para una gran acción de secado y para brindar protección contra manchas y acumulación de películas en sus platos, vasos, cubiertos, utensilios y plástico.

#### Llenado del Dispensador

El dispensador del agente de enjuague tiene una capacidad de 3.5 oz. (104 ml) de agente de enjuague. Bajo condiciones normales, esto durará aproximadamente un mes.

- 1 Asegúrese de que la puerta del lavavajillas esté completamente abierta.
- 2 Abra la puerta del dispensador del Agente de Enjuague.
- 3 Lentamente agregue el agente de enjuague hasta que la taza esté llena. Es posible que se deba pausar varias veces para permitir que la ayuda para el enjuague se asiente.

- 4 Limpie cualquier derrame producido por el agente de enjuague con una tela seca, a fin de evitar que haya espuma dentro del lavavajillas.

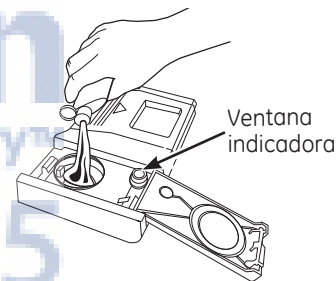
- 5 Cierre la puerta del dispensador de Agente de Enjuague.

#### Configuración de la Ayuda para el Enjuague

La cantidad del agente de enjuague liberado en el lavado final se puede ajustar. Si las manchas con gotas de agua o agua dura permanecen en los platos luego del ciclo de lavado, incremente la configuración.

#### Para ajustar la configuración

Abra la puerta del dispensador del Agente de Enjuague; luego gire el ajuste en dirección de las agujas del reloj para incrementar la cantidad de agente de enjuague, y en dirección contraria a las agujas del reloj para reducir la cantidad de agente de enjuague.



En dirección de las agujas del reloj para reducir las manchas con gotas de agua y agua dura



En dirección contraria a las agujas del reloj para reducir la espuma



### Protección contra Pérdidas (en algunos modelos)

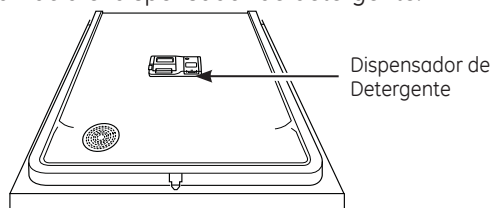
Si se detecta una pérdida, el lavavajillas se drenará y el ciclo se detendrá. La pantalla mostrará "LEAK DETECTED" (Gotera Detectada). Llame al servicio técnico.



## Dispensador de Detergente

El dispensador de detergente está ubicado en el centro de la puerta del lavavajillas. Cuenta con dos compartimientos. El compartimiento de lavado principal se encuentra dentro del dispensador de detergente. Para abrirlo, presione el botón al costado del dispensador. El compartimiento de prelavado se encuentra en la tapa del dispensador de detergente. Use el compartimiento de prelavado sólo cuando el agua sea extremadamente dura o cuando la carga contenga un nivel de suciedad pesada. El compartimiento de prelavado no será utilizado cuando se usen detergentes en tableta o paquete.

**NOTE:** No cargue ítems grandes en el estante inferior cuando puedan bloquear la salida de los chorros de agua hacia el dispensador de detergente.



Puede usar detergente para lavavajillas automáticos en pastilla, polvo, líquido o gel. Asegúrese de usar sólo detergentes específicamente etiquetados para uso con lavavajillas automáticos. Nunca use detergente líquido de mano para platos en un lavavajillas automático. Como resultado del uso de detergentes inapropiados se producirá agua jabonosa o un lavado deficiente.

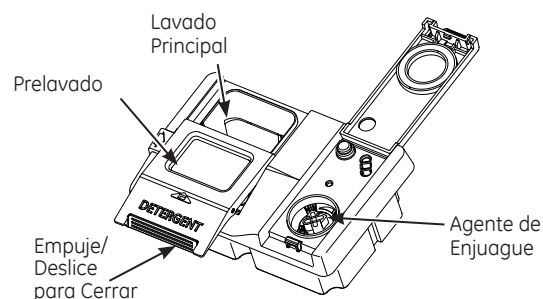
Los detergentes deberían ser guardados en una ubicación seca y en sus envases originales para evitar la pérdida de efectividad. Coloque detergente en una taza antes de encender el lavavajillas y luego cierre la tapa. La tapa se abrirá durante el ciclo de lavado.

### Llenado del Dispensador de Detergente

GE recomienda el uso de detergente en forma de pastilla o paquete. Pruebas independientes demostraron que esta forma de detergente es muy efectiva en el lavavajillas. **Cascade® Platinum Pacs** es un ejemplo de este tipo de detergente. Simplemente coloque una tableta o paquete en el compartimiento principal de lavado y cierre la tapa de la taza de detergente deslizándola hacia atrás. Se debe observar que la pastilla o paquete deben ser colocados en el compartimiento de lavado principal de la taza de detergente. Si la pastilla o paquete son revueltos en el fondo del lavavajillas, el detergente será descartado por el drenaje en un período muy corto de tiempo y será de este modo desperdiciado. Como resultado de esto, el rendimiento del lavado será muy deficiente.

Si decide usar detergente en polvo, líquido o en gel, la cantidad de detergente que use será determinada por la dureza del agua, la temperatura del agua, y la carga de suciedad de comida dentro del lavavajillas. Para acceder a información sobre la dureza del agua en su área, comuníquese con su compañía proveedora de agua. La dureza del agua se mide en granos por galón. Use esta información y la tabla que aparece más arriba para determinar la cantidad de detergente que se debe usar. Usted puede adquirir una tira de prueba de agua dura de GE. Llame al 1-877-959-8688 y solicite el número de pieza WD01X10295. En Canadá, comuníquese al 1-800-661-1616.

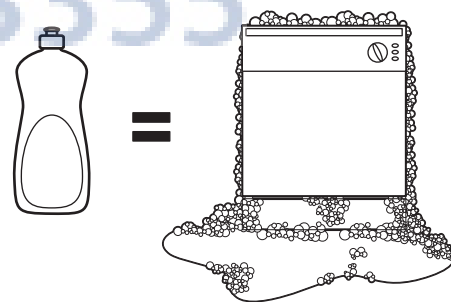
| Cantidad de Granos/Gal. | Galones a Llenar                                                  |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Menos de 4              | Llene la taza hasta 1/3                                           |
| 4 a 8                   | Llene la taza hasta 2/3                                           |
| 8 a 12                  | Llene la taza completamente                                       |
| Superior a 12           | Llene tanto la taza principal de lavado como la taza de prelavado |



El uso de demasiado detergente con agua muy suave y/o muy caliente podrá ocasionar una condición llamada grabado sobre su cristalería. El grabado es un enturbiamiento permanente sobre su cristalería. Esta condición es irreversible. Sin embargo, el uso de muy poco detergente ocasionará un rendimiento deficiente del lavado.

Use la tabla como punto inicial y luego ajuste la cantidad de detergente que usará. Use sólo la cantidad suficiente para un buen rendimiento del lavado. Usar sólo la cantidad correcta de detergente proveerá un gran rendimiento del lavado sin desperdiciar detergente ni enturbiar su cristalería.

### NO USE DETERGENTE PARA LAVADO MANUAL



**NOTA:** El uso de un detergente que no esté diseñado específicamente para lavavajillas hará que este último se llene de agua con jabón. Durante el funcionamiento, esta agua con jabón se esparcirá por las ventilaciones del lavavajillas, cubriendo el piso de la cocina y mojando el mismo.

Debido a que muchos envases de detergente son parecidos, guarde el detergente para lavavajillas en un espacio aparte de los demás limpiadores. Muestre a cualquier persona que pueda usar el lavavajillas el detergente correcto y dónde se guarda.

Mientras que no habrá daños duraderos sobre el lavavajillas, sus platos no se limpiarán si usa un detergente para platos cuya fórmula no haya sido diseñada para funcionar en lavavajillas automáticos.



# Carga del lavavajillas.

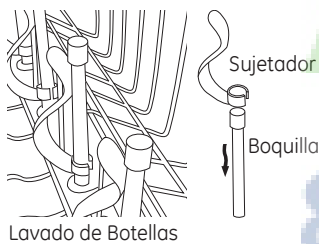
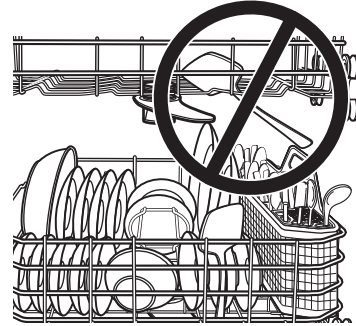
Para obtener mejores resultados con el lavavajillas, siga estas pautas de carga. Las funciones y apariencia de los estantes y canastas de cubiertos pueden variar con relación a su modelo.

## Estante Superior

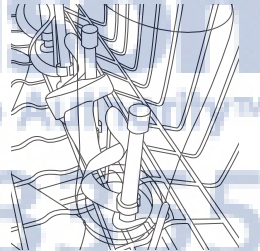
El estante superior es principalmente para vasos, tazas y platitos. Para obtener el mejor rendimiento de lavado, incline la taza y aberturas de vidrio hacia el centro de la parrilla. Otros ítems tales como ollas, cacerolas y platos pueden ser ubicados en el estante superior. Éste es también un lugar seguro para colocar ítems de plástico de uso seguro en lavavajillas. El estante superior se puede usar con utensilios de tamaños atípicos. Las cacerolas, recipientes de mezcla y otros ítems con forma similar deberían ser colocados boca abajo para un mejor rendimiento del lavado. Asegúrese de que los ítems pequeños de plástico estén seguros, de modo que no puedan caer en el calefactor en el fondo del lavavajillas, dañando posiblemente el ítem. Algunos modelos están equipados con un calentador escondido, de modo que los ítems de plástico de uso seguro en el lavavajillas puedan ser colocados en el estante inferior.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que los ítems en el estante superior no interfieran con el tercer estante (en algunos modelos), al hacer cargas y descargas.

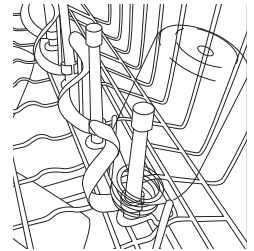
**IMPORTANTE:** Asegúrese de que los productos no sobresalgan más allá del fondo del estante o la canasta de plata donde bloquearán la rotación del brazo intermedio de rociado. Esto podría ocasionar ruidos durante el funcionamiento y/o un lavado deficiente.



El sistema **Bottle Wash** (Lavado de Botellas) (en algunos modelos) es la ubicación ideal para posicionar los biberones y botellas altas para deportistas. Los sujetadores para **Bottle Wash** (Lavado de Botellas) sostienen las botellas con pequeñas aberturas propias, de modo que los chorros de agua estén dirigidos hacia adentro de las botellas a fin de limpiar áreas difíciles de alcanzar. Los sujetadores pueden ser instalados o retirados, simplemente deslizando la abertura de los sujetadores sobre la parte superior de la boquilla.

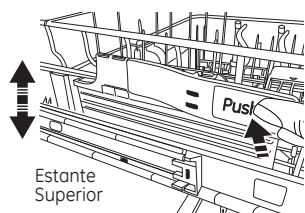


Botella de deportistas mantiene en su lugar *sobre* un sujetador Bottle Wash (Lavado de Botellas)



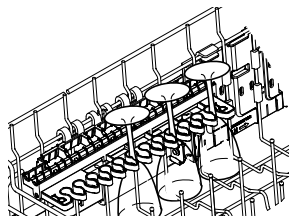
Biberón mantiene en su lugar *debajo* de un sujetador Bottle Wash (Lavado de Botellas)



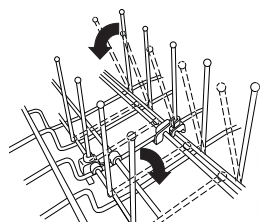


El estante superior permite un ajuste de 2" hacia arriba o abajo, a fin de ubicar ítems grandes. El estante superior se podrá bajar empujando las solapas alagadas sobre cada lado del estante. Esto le permitirá bajar el estante (consulte la figura del Estante Superior). Para elevar el estante, levante el mismo hasta que quede bloqueado en su posición.

**! PRECAUCIÓN:** Un estante superior cargado puede ser más pesado de lo previsto. Para evitar lesiones leves o daños en el contenido, no levante ni baje el estante superior luego de que el mismo esté cargado con platos.



A fin de agregar flexibilidad en la carga, el estante utilitario (en algunos modelos) podrá ser ubicado en la posición superior o inferior, o podrá ser desplegado y colocado en la posición inferior. La repisa también podrá ser usada para asegurar productos de vidrio tales como copas de vino. Debido a que estos productos vienen en diferentes tamaños, lentamente empuje el estante hacia adentro para asegurar que los productos no choquen contra el lavavajillas, lo cual podrá ocasionar daños sobre los productos.



Los brazos plegables (en algunos modelos) brindan flexibilidad para ítems extra grandes o difíciles de sostener. Las filas de brazos pueden ser ajustadas en una posición vertical o recostadas.

**AJ Madison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

## Carga del lavavajillas.

Para obtener mejores resultados con el lavavajillas, siga estas pautas de carga. Las funciones y apariencia de los estantes y canastas de cubiertos pueden variar con relación a su modelo.

### Configuraciones de 8 lugares - Estante Superior

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



Modelos - GDF570 y DDT575



### Configuraciones de 10 lugares - Estante Superior

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



Modelos - GDF570 y DDT575

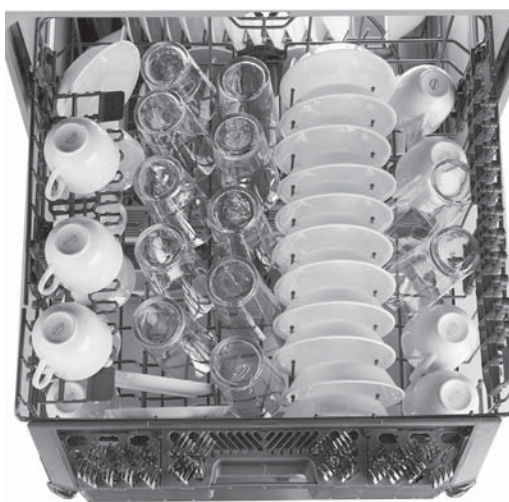


### Configuraciones de 12 lugares - Estante Superior

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



Modelos - GDF570 y DDT575



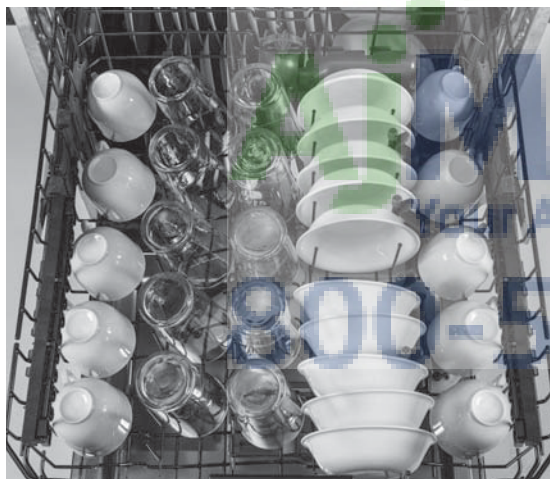
### Configuraciones de 8 lugares - Estante Superior

Modelos - PDT760 y CDT765



### Configuraciones de 10 lugares - Estante Superior

Modelos - PDT760 y CDT765



### Configuraciones de 12 lugares - Estante Superior

Modelos - PDT760 y CDT765





## Carga del lavavajillas (cont.).

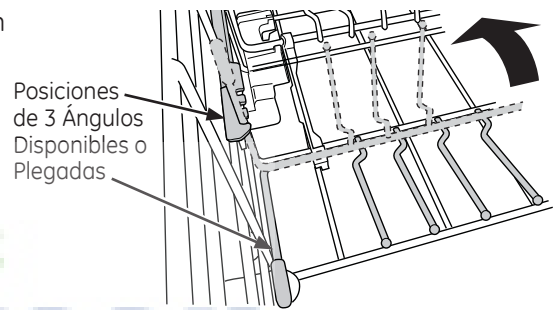
Para obtener mejores resultados con el lavavajillas, siga estas pautas de carga. Las funciones y apariencia de los estantes y canastas de cubiertos pueden variar con relación a su modelo.

### Estante Inferior

El estante inferior es más conveniente para platos, platitos y utensilios. Los productos grandes, tales como bandejas para asar y estantes para hornear deberán estar a los costados del estante. De ser necesario, los vasos y tazones de tamaños muy grandes podrán ser ubicados en el estante inferior, a fin de maximizar la flexibilidad de la carga. Los platos, platitos y productos similares deberían ser colocados entre los brazos en la dirección que permita que el producto permanezca seguro en el estante.

**NOTA:** No cargue ítems grandes en el estante inferior, de modo que no se bloquee la salida de los chorros de agua hacia el dispensador de detergente.

Los brazos plegables del estante inferior (en algunos modelos) pueden ser ajustados a diferentes ángulos erguidos o ser colocados de forma plana para brindar flexibilidad sobre ítems difíciles de ubicar o extra grandes.



**AjMadison**  
Your Appliance Authority™

800-570-3355

Los **bloques con brazos reversibles** (en algunos modelos) están diseñados para permitir mayor flexibilidad en la carga de platos. La dirección de los bloques de los brazos se puede modificar para que coincida con la dirección de carga preferida del modo en que se muestra en la Figura A o en la Figura B:

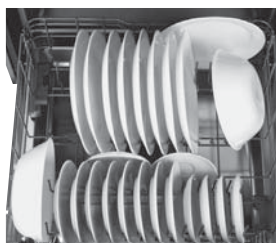


Figura A

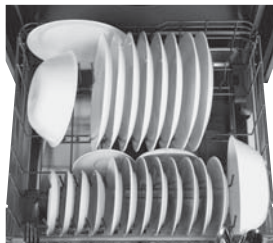
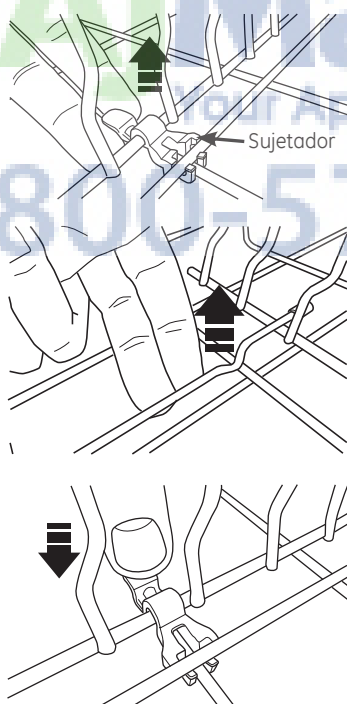


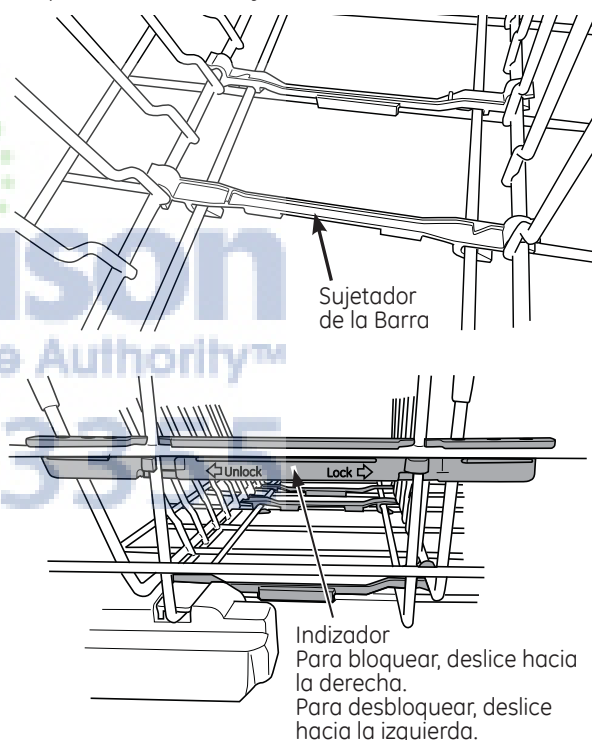
Figura B

A fin de ajustar la dirección del bloque de los brazos, retire los sujetadores que aseguran los bloques de los brazos a los estantes empujando hacia arriba en la lengüeta, luego flexione el cable de retención para desmontar el bloque de los brazos del estante inferior. El bloque de los brazos podrá ser doblado en la dirección opuesta para **invertir** la dirección de la carga. Asegure el bloque de los brazos al estante, usando el mismo proceso y asegúrese de cerrar los mismos sujetadores en sus lugares correspondientes.



**¡ADVERTENCIA!** Los sujetadores pueden presentar riesgos de asfixia para niños pequeños. Mantenga los mismos fuera del alcance de los niños.

Para cambiar la dirección de los **brazos plegables**, baje los brazos, y luego aleje los mismos de los sujetadores de la barra que aseguran los brazos al estante y retírelos. Invierta la dirección de los brazos, orientando la manija hacia el lado opuesto del estante. Reajuste los brazos a los sujetadores de la barra, empujando los brazos nuevamente hasta que queden colocados. El indicador también se deberá cambiar al lado opuesto del lavavajillas. Para retirar el indicador, simplemente deslice el mismo en la dirección con la etiqueta "desbloquear". Luego, alinee el indicador con el estante en el lado opuesto y deslice el mismo en la dirección que dice "bloquear", a fin de reajustarlo al estante.



**IMPORTANTE:** Es importante asegurar que los productos no sobresalgan más allá del fondo del estante o la canasta de plata (en algunos modelos) donde bloquearán la rotación del brazo inferior de rociado. Además, asegúrese de que los platos grandes, ollas o ítems altos no golpeen el brazo intermedio de rociado. Esto podría ocasionar ruidos durante el funcionamiento y/o un lavado deficiente.



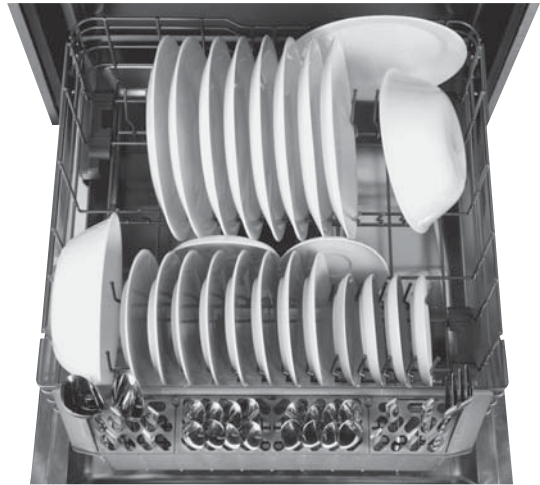
## Carga del lavavajillas (cont.).

### Configuraciones de 8 lugares - Estante inférieur

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



Modelos - GDF570 y DDT575



### Configuraciones de 10 lugares - Estante inférieur

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725

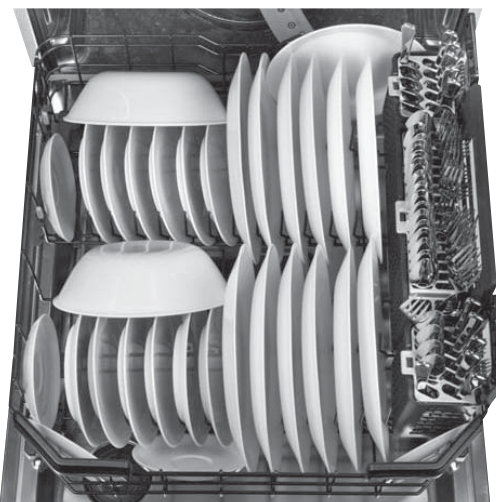


Modelos - GDF570 y DDT575

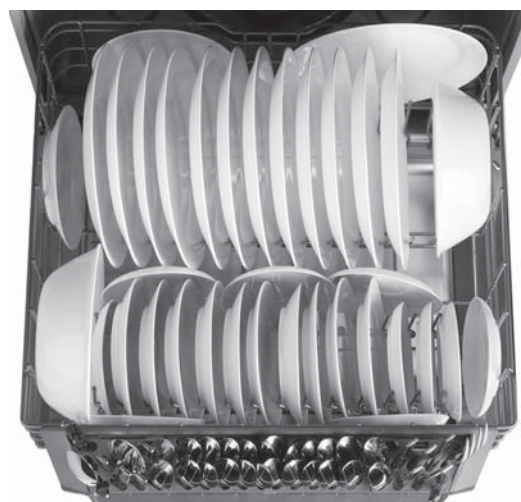


### Configuraciones de 12 lugares - Estante inférieur

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



Modelos - GDF570 y DDT575



---

### Configuraciones de 8 lugares - Estante inférieur

Modelos - PDT760 y CDT765



---

### Configuraciones de 10 lugares - Estante inférieur

Modelos - PDT760 y CDT765

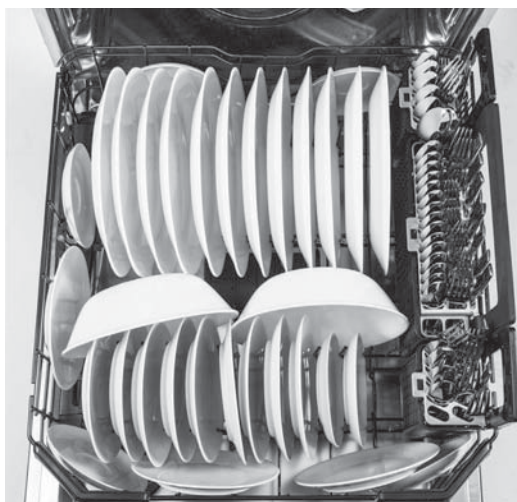


**Madison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355

---

### Configuraciones de 12 lugares - Estante inférieur

Modelos - PDT760 y CDT765





## Carga del lavavajillas (cont.).

Para obtener mejores resultados con el lavavajillas, siga estas pautas de carga. Las funciones y apariencia de los estantes y canastas de cubiertos pueden variar con relación a su modelo.

### Tercer Estante (en algunos modelos)

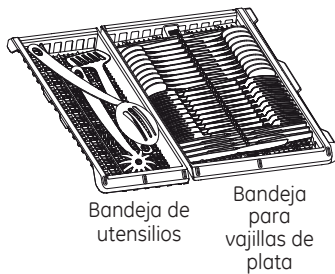
El tercer estante es la ubicación recomendada para vajillas de plata y cuenta con 2 bandejas:

**La bandeja de utensilios** sostiene cucharas para servir, palillos, espátulas, cuchillería, batidoras manuales, etc. Asegúrese de no superponer las cabezas de los utensilios.

**La bandeja para vajillas de plata** sostiene la misma en forma individual en ranuras y se posiciona alternando las cabezas de la vajilla de plata.

Estas bandejas pueden ser retiradas a fin de facilitar la carga y descarga, cambiando el lado en el cual se encuentran las mismas o para crear espacio adicional para el estante superior.

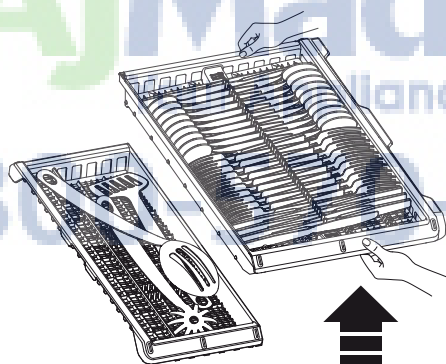
**Para retirar una bandeja**, con el tercer estante completamente extendido, tome las manijas frontales y traseras de una bandeja y suavemente levante y retire la misma del estante. Para reemplazar la bandeja, tome ambas manijas y de forma suave coloque la misma en el estante, de modo que la parte más profunda apunte hacia el centro del estante.



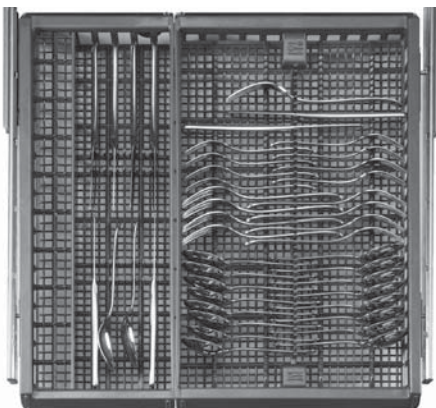
**¡PRECAUCIÓN!** Tenga cuidado al cargar, descargar o transportar las bandejas de la vajilla de plata o de los utensilios. Es posible que las bandejas contengan ítems filosos o pesados. Si se caen ítems de las bandejas o si se caen bandejas, se podrán producir lesiones.

### NOTAS IMPORTANTES:

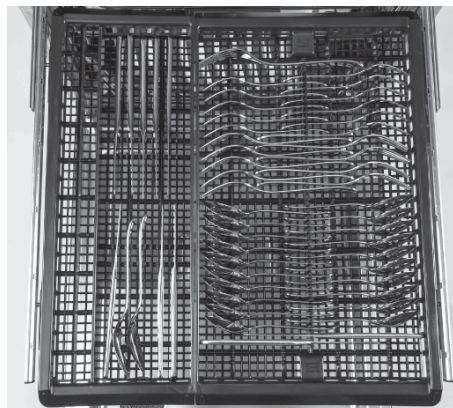
- No coloque cuchillerías de diferentes materiales una junto a otra en el tercer estante. Hacer esto podrá ocasionar la decoloración de la cuchillería.
- Las bandejas sólo deben ser usadas con un lavavajillas para el tercer estante de GE para usar con la vajilla de plata, utensilios de cocción y otros ítems pequeños. El uso de las bandejas para cualquier otro propósito podría ocasionar daños sobre las bandejas o daños sobre cualquier cosa que interactúe con las bandejas.
- Asegúrese de que el tercer estante esté completamente cerrado antes de cerrar la puerta del lavavajillas. Cerrar la puerta con el estante parcialmente extendido podría ocasionar daños sobre el lavavajillas.



### Configuraciones de 8 lugares



### Configuraciones de 10 lugares



### Configuraciones de 12 lugares

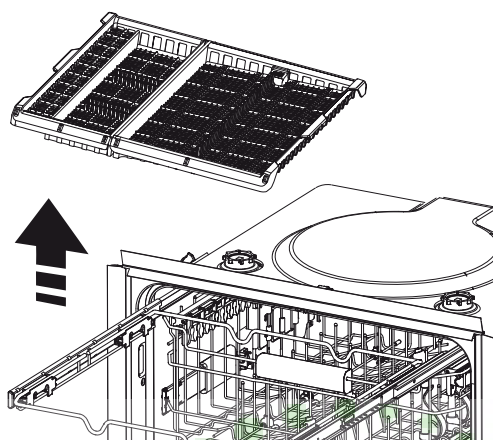


\*Consulte sobre cómo cargar la vajilla de plata en la sección de la **Bandeja de la Vajilla de Plata**

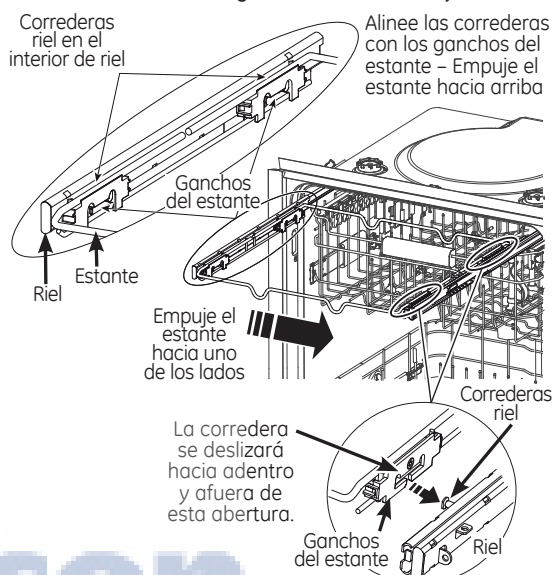
El tercer estante también se puede retirar, a fin de que se puedan colocar ítems muy grandes en el estante superior:

### Para retirar el tercer estante:

- 1 Retire la vajilla de plata y las bandejas de utensilios. (Consulte las **NOTAS IMPORTANTES** en esta sección.)



- 2 Empuje el estante totalmente hacia un lado, de modo que una brecha entre éste y el riel lateral se forme del otro lado. Alinee las correderas laterales con el centro de los ganchos en el estante y levante.

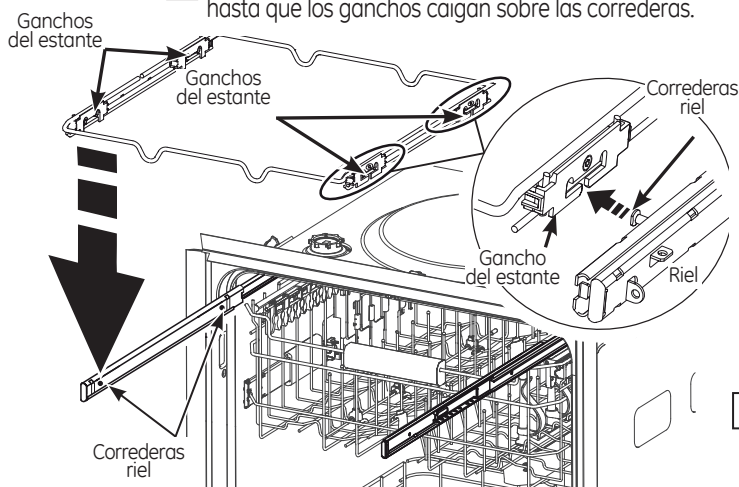


- 3 Mientras continúa sosteniendo el estante en la posición levantada, repita este procedimiento del otro lado.

- 4 Una vez retirado el estante, empuje los rieles laterales totalmente hacia la parte trasera del lavavajillas.

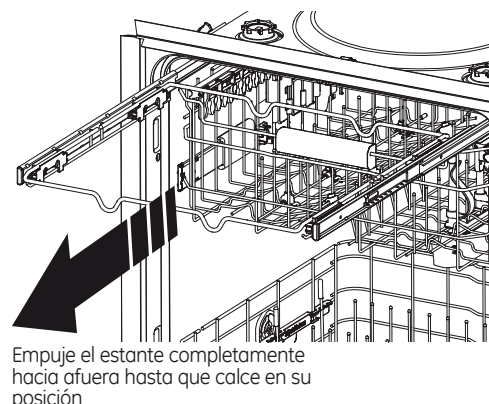
### Para reemplazar el tercer estante:

- 1 Extienda ambos rieles laterales completamente hacia afuera del lavavajillas.
- 2 Oriente el estante de modo que los ganchos laterales queden alineados y centrados con las correderas sobre el riel lateral y baje los ganchos sobre las correderas.
- 3 Mueva el estante hacia un lado del lavavajillas hasta que los ganchos caigan sobre las correderas.



- 4 Mientras continúa sosteniendo el estante en la posición levantada, repita este procedimiento del otro lado.

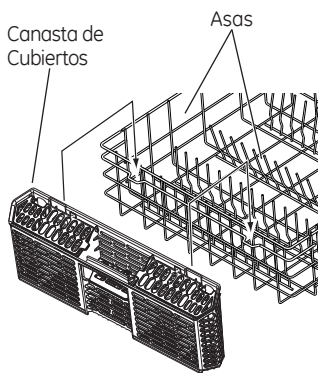
- 5 Una vez reemplazado el estante, empuje el mismo completamente hacia afuera para que calce en sus rieles laterales.



- 6 Reemplace las bandejas de la vajilla de plata y de los utensilios.

## Carga del lavavajillas (cont.).

Para obtener mejores resultados con el lavavajillas, siga estas pautas de carga. Las funciones y apariencia de los estantes y canastas de cubiertos pueden variar con relación a su modelo.



### Canasta de Cubiertos

Coloque la vajilla plana en las canastas de cubiertos retirables. Los objetos puntiagudos, tales como tenedores y cuchillos, podrán ser colocados con los mangos hacia arriba, a fin de proteger sus manos. Para el mejor rendimiento del lavado, coloque otros utensilios tales como cucharas con los mangos hacia abajo. Evite que los utensilios queden ubicados juntos, lo cual podría evitar que se laven de forma adecuada. Al realizar la carga, distribuya los utensilios de forma pareja en la canasta.

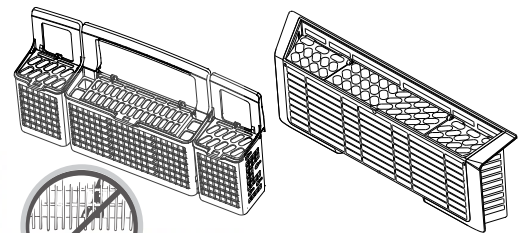
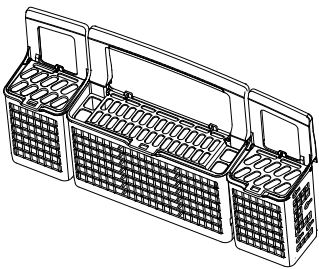
Las canastas de cubiertos podrán también ser usadas para utensilios pequeños, tales como cucharas de medición, tetinas de biberones, tapas de plástico, o recipientes de maíz. Las tapas de las canastas de cubiertos (en algunos modelos) se pueden cerrar con utensilios pequeños dentro.

Las Canastas de Cubiertos de Fácil Acceso (en los modelos GDF570 y DDT575) pueden ser posicionadas frente al estante superior o al estante inferior. Asegure la canasta al

estante usando el asa en la parte frontal de los estantes superior e inferior para adjuntar las lengüetas en la parte trasera de la canasta.

En otros modelos, la canasta de cubiertos podrá ser posicionada colocando los ganchos en la parte trasera de la canasta sobre el cable superior a los costados del estante inferior.

**NOTA IMPORTANTE:** No cargue utensilios grandes o altos donde puedan bloquear el dispensador de detergente, el brazo rociador intermedio, o queden atrapados entre la puerta y la junta cuando la puerta se cierre.



**Madison**  
Your Appliance Authority™  
800-570-3355



Los cubiertos/ vajilla plana se cargan usando las tapas de la canasta de cubiertos. Esto asegura un óptimo rendimiento del lavado de la vajilla. Realizar la carga de este modo, evita anidaciones y asegura que todos los ítems sean lavados de manera uniforme.

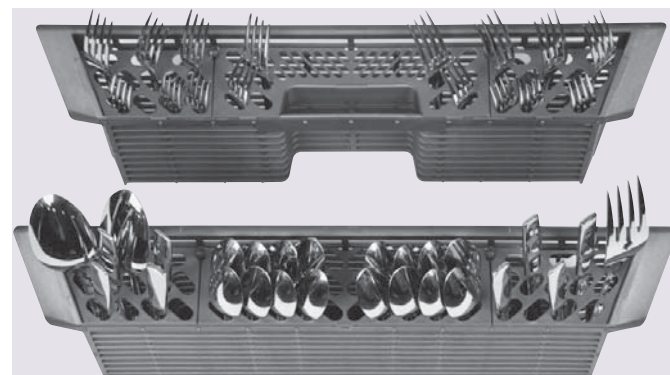
### Configuraciones de 8 lugares - Canasta de cubiertos

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



**NOTA:** Para los modelos PDT760 y CDT765, consulte sobre el **Tercer Estante** en esta sección de **Cómo Cargar el Lavavajillas**.

Modelos - GDF570 y DDT575



### Configuraciones de 10 lugares - Canasta de cubiertos

Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



**NOTA:** Para los modelos PDT760 y CDT765, consulte sobre el **Tercer Estante** en esta sección de **Cómo Cargar el Lavavajillas**.

Modelos - GDF570 y DDT575



### Configuraciones de 12 lugares - Canasta de cubiertos

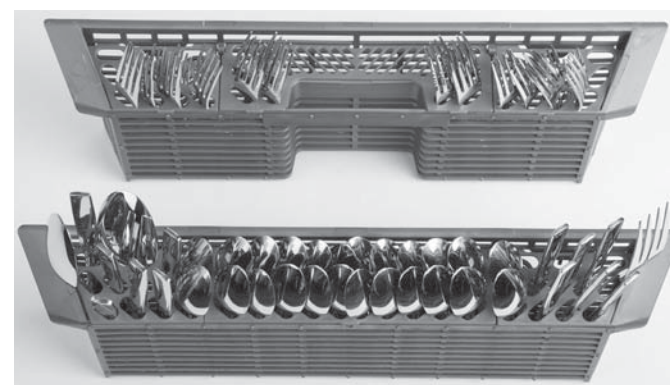
Modelos - GDT580, GDT720, GDT740, PDT750 y CDT725



Modelos - PDT760 y CDT765



Modelos - GDF570 y DDT575



## Cuidado y limpieza.

---

### **Limpieza del Panel de la Puerta Exterior**

Antes de limpiar el panel frontal, asegúrese de saber qué tipo de panel posee. Consulte las últimas dos letras de su número de modelo. Puede ubicar su número de modelo en la pared de la tina del lado izquierdo, justo dentro de la puerta. Si su número de modelo termina en BB, CC, WW, SA o ES, entonces el panel de su puerta está pintado. Si su número de modelo termina en SS, entonces el panel de su puerta es de acero inoxidable. Si su número de modelo termina en II, entonces el panel de su puerta es integrado.

Siga las siguientes instrucciones para la limpieza del panel de la puerta correspondientes a su modelo específico.

**Panel de la Puerta Pintado** (números de modelo con terminación en BB- Negro, CC- galleta, WW- blanco, SA- plateado o ES- pizarra) Limpie con un paño suave, limpio y levemente húmedo, y luego seque completamente.

### **Panel de la Puerta de Acero Inoxidable**

(número de modelo con terminación en SS)

Los paneles de acero inoxidable se pueden limpiar con el producto Stainless Steel Magic o con un producto similar, utilizando un paño suave y limpio. No use cera, limpiametales, blanqueadores ni productos para electrodomésticos que contengan cloro sobre puertas de acero inoxidable.

*No use almohadillas metálicas ni limpiadores en polvo, ya que estos productos podrán rayar el acabado.*

Puede ordenar el producto Stainless Steel Magic n° WX10X29 a través de GE Parts (Piezas de GE) llamando al 1.877.959.8688 o visitando **GEApplianceparts.com**. En Canadá, comuníquese al 1-800-661-1616.

**Panel de la Puerta Integrado** (números de modelo con terminación en II)

Se trata de un panel de la puerta con instalación normal, y será necesario consultar las recomendaciones de los fabricantes de gabinetes para una limpieza adecuada.

---

### **Limpieza del Panel de Control**

A fin de limpiar el panel de control, use una tela levemente suave y húmeda. Luego seque totalmente.

---

### **Cómo Limpiar el Interior del Lavavajillas**

Para limpiar y desodorizar su lavavajillas, utilice ácido cítrico o Lemi Shine®\*, un detergente aditivo. Lemi Shine destruirá los depósitos minerales, y eliminará la película y manchas de agua dura. Puede ordenar el ácido cítrico n° WD35X151 a través de GE Parts (Piezas de GE) llamando al 877-959-8688 o visitando **GEApplianceparts.com**. En Canadá, llame al 1-800-661-1616. Puede adquirir Lemi Shine en su tienda local o llamando a GE a los números anteriores y solicitar el modelo WX10X10019.

---

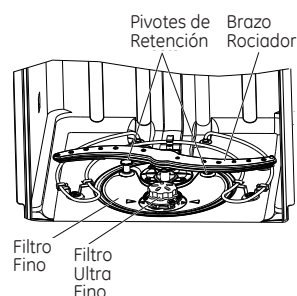
### **Puerta Interna y La Tina de Acero Inoxidable**

El acero inoxidable usado para fabricar la tina del lavavajillas y la puerta interna brinda la mayor confiabilidad disponible en un lavavajillas de GE.

Si la tina del lavavajillas o la puerta interna fueran rayados o abollados durante el uso normal, los mismos no se oxidarán ni corroerán. Estas imperfecciones sobre la superficie no afectarán su funcionamiento o durabilidad.

## Limpieza de los Filtros

Inspeccione y limpie los filtros en forma periódica. Esto debería ser realizado cada dos meses aproximadamente, dependiendo del uso. Si hay una reducción en el rendimiento del lavado o los platos están arenosos, también hay una indicación de que es necesario lavar los filtros.



### Filtro Ultra Fino

Para limpiar el Filtro Ultra Fino retire el estante inferior. Tuerza en dirección contraria a las agujas del reloj y retire el Filtro Ultra Fino. Enjuague el filtro con agua caliente y jabón y use una esponja para eliminar con cuidado cualquier partícula rebelde. Fregar con estropajos o cepillos podrá dañar el filtro. Una vez limpio, reemplace el Filtro Ultra Fino, y gire en dirección de las agujas del reloj para bloquearlo.

### Filtro Fino

Para limpiar el Filtro Fino (placa de malla) retire el estante inferior. Retire el Filtro Ultra Fino.

Gire en dirección contraria a las agujas del reloj cada uno de los dos pivotes de retención ubicados hacia la parte inferior trasera de la tina, y retire el Filtro Fino. Enjuague el filtro con agua caliente y jabón. Los estropajos o cepillos pueden dañar la superficie del filtro, pero es posible que sea necesario usar un cepillo suave o esponja para retirar la suciedad difícil o los depósitos de calcio ocasionados por el agua dura. Una vez limpio, reemplace el Filtro Fino, el Filtro Ultra Fino, y gire los dos pivotes de retención en dirección de las agujas del reloj.

**¡ADVERTENCIA!** Los pivotes de retención pueden presentar riesgos de asfixia para niños pequeños. Mantenga los mismos fuera del alcance de los niños.

## Protección Contra Congelamientos

Si su lavavajillas se deja en un lugar sin calefacción durante el invierno, solicite a un técnico del servicio que:

- 1 Corte la corriente eléctrica al lavavajillas. Retire fusibles quemados o disyuntores desactivados.
- 2 Corte el suministro de agua y desconecte la línea de entrada de agua desde la válvula de agua.
- 3 Drene el agua desde la línea de entrada de agua y la válvula de agua. (Use una olla para atrapar el agua.)
- 4 Vuelva a conectar la línea de entrada de agua a la válvula de agua.

Espacio de aire



Controle el espacio de aire en cualquier momento en que su lavavajillas no esté drenando de forma correcta.

## ¿Posee su Lavavajillas un Espacio de Aire?

Un espacio de aire protege su lavavajillas contra la acumulación de agua en éste si un drenaje se atasca. El espacio de aire no es una parte del lavavajillas. No está cubierto por su garantía. No todos los códigos de plomería requieren espacios de aire; por lo tanto, es posible que usted no tenga uno.

### El espacio de aire es fácil de limpiar.

- 1 Apague el lavavajillas y levante la tapa del espacio de aire.
- 2 Retire el tapón de plástico debajo de la tapa y limpie con un palillo.
- 3 Reemplace el tapón y la tapa cuando el espacio de aire esté limpio.



## Antes de Solicitar el Servicio Técnico...



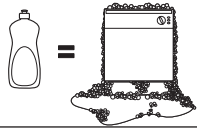
### Consejos para la Solución de Problemas

¡Ahorre tiempo y dinero! Revise los cuadros en las siguientes páginas, o visite **GEAppliances.com**.

In Canadá visite **www.GEAppliances.ca**. Es posible que no necesite llamar al servicio técnico.

| Problema                                             | Causas Posibles                                                                                                                                                                                   | Qué Hacer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Luz titilante del indicador del estado de Inicio     | La puerta fue abierta o el ciclo fue interrumpido.                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Presione el botón <b>Start</b> (Iniciar) una vez y cierre la puerta para iniciar el lavavajillas. Presione la tecla <b>Start</b> (Iniciar) una segunda vez cuando el lavavajillas esté funcionando únicamente si desea cancelar el ciclo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| El lavavajillas emite un PITIDO una vez por minuto   | Esto es un recordatorio de que la puerta de su lavavajillas se dejó abierta durante el funcionamiento. Continuará emitiendo pitidos hasta que presione <b>Start</b> (Iniciar) y cierre la puerta. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Presione <b>Start</b> (Iniciar) y cierre la puerta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| La pantalla muestra "LEAK DETECTED" (FUGA DETECTADA) | Se detecta una fuga posible                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección <b>Uso del lavavajillas</b>. Algunos modelos están equipados con la detección de fugas y el ciclo se cancelarán si se detecta una fuga. La pantalla mostrará "LEAK DETECTED" (FUGA DETECTADA). Llame al servicio técnico.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      |
| Pitidos al final del ciclo (en algunos modelos)      | Esto es normal. El lavavajillas emitirá dos pitidos al final del ciclo.                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Para apagar el indicador del doble pitido (o reactivarlo si fue apagado en forma previa, presione la tecla <b>Heated Dry</b> (Secado en Caliente) 5 veces dentro de un período de 3 segundos. Un triple pitido sonará para indicar que la opción del pitido de final del ciclo fue encendida o apagada.</li> </ul>                                                                                                                                                            |
| Los platos y los cubiertos no están limpios          | El filtro ultra-fino o fino está atascado                                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lea la sección de <b>Cuidado y limpieza</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                      | Temperatura baja del agua entrante                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la temperatura del agua entrante sea la correcta (consulte la sección <b>Uso del lavavajillas</b>). Encienda el grifo de agua caliente más cercano al lavavajillas, deje correr hasta que la temperatura del agua deje de subir. Luego inicie el lavavajillas y apague el grifo. Esto asegura que el agua entrante está caliente. Seleccione <b>Wash Temp Boost</b> o <b>Boost Temp</b> (Aumento de la Temperatura de Lavado) si está disponible.</li> </ul> |
|                                                      | La presión del agua está temporariamente baja                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Abra el grifo. ¿Sale el agua de forma más lenta que lo normal? Si es así, espere hasta que la presión sea normal antes de usar el lavavajillas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                      | El espacio de aire o la salida de residuos están atascados                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie el espacio de aire o despeje la salida de residuos.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                      | Carga inadecuada del estante                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que los utensilios grandes no bloqueen el dispensador de detergente o los brazos de lavado. Lea la sección de <b>Carga de los estantes del lavavajillas</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                      | Detergente de bajo rendimiento                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Use un detergente de alta calificación tal como <b>Cascade® Platinum Pacs</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Manchas y películas en vasos y utensilios            | Se detecta fuga                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección <b>Uso del lavavajillas</b>. Algunos modelos están equipados con la detección de fugas y el ciclo se cancelarán si se detecta una fuga. La pantalla mostrará "LEAK DETECTED" (FUGA DETECTADA). Llame al servicio técnico.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                      | Agua extremadamente dura                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Use agentes de enjuague tales como <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> para evitar manchas y evitar una nueva acumulación de películas.</li> <li>Si sólo cuando el agua sea extremadamente dura, un ablandador puede ser necesario.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                      | Temperatura baja del agua entrante                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la temperatura del agua sea de por lo menos 120°F (49°C).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                      | Sobrecarga o carga inadecuada del lavavajillas                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cargue el lavavajillas como se muestra en la sección <b>Configuraciones del Lugar de Carga</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                      | Detergente en polvo viejo o húmedo                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que el detergente esté fresco.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                      | El dispensador del agente de enjuague está vacío                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vuelva a llenar con un agente de enjuague tal como <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                      | Demasiado poco o bajo rendimiento del detergente                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de usar la cantidad correcta de detergente con alta calificación.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |



| Problema                                                                                      | Causas Posibles                                                             | Qué Hacer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enturbiamiento de la cristalería                                                              | Combinación de agua suave y demasiado detergente                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Esto se llama aguafuerte y es permanente. Para evitar que esto suceda, use menos detergente si cuenta con agua suave. Lave la cristalería en el ciclo más corto en que pueda quedar limpia.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                               | Detergente libre de fosfato con bajo rendimiento                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lea sobre <b>Una película blanca sobre la cristalería, utensilios y su parte interna</b> en esta sección de <b>Solución de Problemas</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                               | La temperatura del agua que ingresa al lavavajillas supera los 150°F (66°C) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Esto podría ser aguafuerte. Baje la temperatura del agua caliente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Agua con jabón en la tina                                                                     | Detergente equivocado                                                       |  <ul style="list-style-type: none"> <li>Use sólo detergentes para lavavajillas automáticos para evitar la generación de agua con jabón. Se probó que los Detergentes para Lavavajillas Automáticos <b>Cascade®</b> fueron aprobados para su uso en todos los lavavajillas de GE.</li> <li>Para eliminar el agua con jabón en la tina, abra el lavavajillas y permita que el agua con jabón se disipe. Abra la puerta, mantenga presionado <b>Start (Iniciar)</b> por 3 segundos y cierre la puerta.</li> </ul> |
|                                                                                               | El agente de enjuague se derramó                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Siempre limpie los derrames del agente de enjuague de forma inmediata.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Se dejó detergente en las tazas del dispensador                                               | Los platos o utensilios están bloqueando la taza de detergente              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reposicione los platos, de modo que el agua del brazo rociador inferior pueda despejar el detergente de la taza. Lea la sección <b>Carga de los estantes del lavavajillas</b>.</li> <li>Reposicione los utensilios o la vajilla pesada que pudiera estar impidiendo que la puerta de la taza del dispensador se abra. Lea la sección <b>Carga de la canasta de la vajilla</b>.</li> <li>No coloque recipientes ni ollas grandes directamente debajo del dispensador de detergente.</li> </ul>                                                            |
| Marcas negras o grises en los platos                                                          | Utensilios de aluminio fueron frotados contra los platos                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retire las marcas con un limpiador suave y abrasivo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Los platos no se secan                                                                        | Temperatura baja del agua entrante                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la temperatura del agua entrante sea de por lo menos 120°F.</li> <li>Seleccione <b>Heated Dry (Secado en Caliente)</b>.</li> <li>Use la opción <b>Wash Temp Boost</b> o <b>Boost Temp (Aumento de la Temperatura de Lavado)</b>.</li> <li>Seleccione un ciclo más alto, tal como <b>Wash Temp Sani</b> o <b>Sanitize Temp (Temperatura de Lavado para Desinfectar)</b>, o <b>Heavy (Pesado)</b>.</li> </ul>                                                                                                                             |
|                                                                                               | El dispensador del agente de enjuague está vacío                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controle el dispensador del agente de enjuague y llene como se requiere.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                               | Es necesario tiempo de secado adicional                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deje la puerta cerrada cuando se encienda la luz de Clean (Limpio), para permitir que el ventilador funcione durante 90 minutos adicionales.</li> <li><b>Nota:</b> Si abre la puerta, esta extensión del ventilador será cancelada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| El panel de control respondió a las instrucciones pero el lavavajillas nunca se llenó de agua | Es posible que la puerta no esté completamente cerrada                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la puerta esté firmemente cerrada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                                               | Es posible que la válvula de agua esté cerrada                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la válvula de agua (normalmente ubicada debajo del lavabo) esté abierta.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Interior de la tina                                                                           | Los elementos flotantes podrán quedar atascados                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Retire el filtro Ultra Fino y suavemente golpee la pieza que se encuentra debajo del filtro ultra fino, el cual parece un salero. Reemplace el filtro.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                               | Película blanca en la superficie interna — minerales de agua dura           | <ul style="list-style-type: none"> <li>GE recomienda el uso de <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> para evitar la formación de depósitos minerales de agua dura.</li> <li>Haga funcionar el lavavajillas con ácido cítrico para eliminar los depósitos minerales. El ácido cítrico (número de pieza: WD35X151) se puede ordenar a través de GE Parts (Piezas de GE). Para acceder a información sobre cómo ordenar, lea la contratapa. De forma alternativa, adquiera Lemi Shine y siga las instrucciones en la etiqueta.</li> </ul>                                                             |
| El lavavajillas no funciona                                                                   | Se quemó el fusible o el disyuntor está desactivado                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reemplace el fusible o reinicie el disyuntor. Retire cualquier otro electrodoméstico del circuito.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | El encendido está apagado                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>En algunas instalaciones, el encendido del lavavajillas es provisto a través de un interruptor de pared, con frecuencia ubicado junto al interruptor de desechos. Asegúrese de que esté encendido.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                               | El panel de control está bloqueado                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Desbloquee el panel de control. Consulte la sección <b>Getting started (Puesta en marcha)</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                               | Se detecta fuga                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Algunos modelos están equipados con la detección de fugas y el ciclo se cancelarán si se detecta una fuga. La pantalla mostrará "LEAK DETECTED" (FUGA DETECTADA). Llame al servicio técnico.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                               | No se siguió la secuencia de proper Start (Inicio) adecuado                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte la sección <b>Uso del lavavajillas</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Antes de Solicitar el Servicio Técnico...

| Problema                                                           | Causas Posibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Qué Hacer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Las luces del panel de control se apagan cuando está los controles | Demasiado tiempo para presionar las teclas seleccionadas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cada tecla deberá ser presionada dentro de los 30 segundos con relación a las demás. Para volver a iluminarlas, presione cualquier tecla nuevamente o abra la puerta y desbloquee (control superior).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Agua en el fondo de la tina                                        | El espacio de aire está atascado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Limpie el espacio de aire. Lea la sección de <b>Cuidado y limpieza</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                                    | El bucle de drenaje alto o el espacio de aire no fueron instalados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Consulte las Instrucciones de Instalación para instalar una línea de drenaje adecuada.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| El agua no es bombeada fuera de la tina                            | El drenaje está atascado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Si hay un espacio de aire, limpie el mismo. Lea la sección de <b>Cuidado y limpieza</b>.</li> <li>Si el lavavajillas drena hacia la salida de residuos, despeje esta última.</li> <li>Controle que el lavabo de su cocina esté realizando un drenaje correcto. De no ser así, es posible que deba llamar a un plomero.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Vapor                                                              | Esto es normal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aparece aire caliente y húmedo a través de la ventilación durante el secado y cuando el agua es bombeada hacia afuera. Esto es necesario para el secado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| La luz de desinfección no se ilumina al finalizar el ciclo         | La puerta fue abierta y el ciclo fue interrumpido durante el enjuague final                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>No interrumpa el ciclo abriendo la puerta durante el ciclo de lavado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                    | La temperatura del agua entrante era demasiado baja                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Eleve la temperatura del calentador de agua a entre 120°F y 150°F.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ruido                                                              | Sonidos de funcionamiento normal:<br>Apertura de la taza de detergente<br>Entra agua al lavavajillas<br>El motor se detiene y activa en diferentes momentos durante el ciclo<br>Los brazos rociadores se activan y detienen en diferentes momentos<br>Sonidos de bombeo del drenaje durante el vaciado<br>El bombeo del drenaje se activa y detiene varias veces durante cada drenaje | <ul style="list-style-type: none"> <li>Todos estos son normales. Ninguna acción es requerida.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                    | Sonido ruidoso de los platos cuando el brazo rociador gira                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que los platos hayan sido cargados de forma adecuada. Lea la sección <b>Carga de los estantes del lavavajillas</b>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                    | Sonido ruidoso de los utensilios contra la puerta durante el lavado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Los utensilios altos podrán ser colocados en el estante superior a fin de evitar el bombeo contra la puerta interna durante el ciclo de lavado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                    | Una película blanca en la cristalería, utensilios y el interior                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>A fin de eliminar la película blanca, lave los platos a través del ciclo del lavavajillas con ácido cítrico. Use el kit de ácido cítrico WD35X151, el cual puede encontrar a través de Internet. De otra forma, use Lemi Shine (WX10X10019), el cual puede adquirir en una tienda de compras local. Vierta el ácido cítrico en la taza de detergente y cierre la tapa. Coloque la cristalería y utensilios con la película o de otro modo limpia en el lavavajillas. Deje los utensilios de plata y otros artículos metálicos fuera del lavavajillas. Encienda el lavavajillas y haga que funcione un ciclo completo sin detergente. La cristalería, los utensilios y el lavavajillas deberían finalizar sin la película sobre éstos. De forma alternativa, se podrá usar un enjuague con vinagre. Vierta una taza de vinagre en el lavavajillas justo después de que la taza de detergente se abra y deje que el lavavajillas complete su ciclo. Esto se podrá repetir varias veces al año, de ser necesario. El uso de un agente de enjuague tal como <b>Cascade® Complete Rinse Aid</b> podrá ayudar a minimizar una nueva acumulación de la película. Además, el uso de un detergente altamente calificado como <b>Cascade® Platinum Pacs</b> ayudará a evitar la acumulación de la película.</li> </ul> |

# Garantía del Lavavajillas de GE.

GEAppliances.com



Todo el servicio de garantía es provisto por nuestros Centros de Servicio de Fabricación, o un técnico autorizado de Servicio al Cliente (Customer Care®). Para programar una visita del servicio técnico, visítenos a través de Internet en [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com), o llame al 800.GE.CARES (800.432.2737). Cuando llame para solicitar el servicio, tenga los números de serie y modelo disponibles.

Abroche su recibo aquí. Para acceder al servicio técnico de acuerdo con la garantía deberá contar con la prueba de la fecha original de compra.

Para realizar el servicio técnico de su electrodoméstico se podrá requerir el uso de datos del puerto de abordaje para su diagnóstico. Esto da al técnico del Servicio de Fábrica de GE la habilidad de diagnosticar de forma rápida cualquier problema con su electrodoméstico, y de ayudar a GE a mejorar sus productos al brindarle a GE la información sobre su electrodoméstico. Si no desea que los datos de su electrodoméstico sean enviados a GE, solicitamos que le indique a su técnico NO entregar los datos a GE en el momento del servicio.

## Por el Período de: GE reemplazará:

### Un Año

Desde la fecha de compra original

Cualquier parte del lavavajillas que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante esta **garantía limitada de un año**, GE también proveerá, **sin costo**, todo el trabajo y el servicio en el shogar relacionado con el reemplazo de la pieza que presente defectos.

## Qué No Cubrirá GE:

- Viajes del técnico del servicio a su hogar para enseñarle sobre cómo usar el producto.
- Instalación, entrega o mantenimiento inadecuados.
- Fallas del producto en caso de abuso, mal uso, o uso para propósitos diferentes al original o uso comercial.
- Reemplazo de fusibles de la casa o reinicio de disyuntores.
- Producto no accesible para brindar el servicio requerido.
- Daños ocasionados sobre el producto por accidente, incendio, inundaciones o catástrofes naturales.
- Daños incidentales o consecuentes causados por posibles defectos sobre este producto.
- Limpieza o servicio técnico del dispositivo de espacio de aire en la línea de drenaje.
- Daño ocasionado luego de la entrega, incluyendo daños sobre productos que sufrieron caídas al suelo.

**EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS**—Su única y exclusiva alternativa es la reparación del producto, como se indica en la Garantía Limitada. Las garantías implícitas, incluyendo garantías implícitas de comerciabilidad o conveniencia sobre un propósito particular, se limitan a un año o al período más corto permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Autorizado para recibir el servicio. Para acceder al servicio técnico correspondiente a la garantía, se deberá contar con la prueba de la fecha original de compra. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

**Garante: General Electric Company. Louisville, KY 40225**









## Servicio al consumidor.



### Página Web de GE Appliances

GEAppliances.com

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances, 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



### Solicite una reparación

GEAppliances.com

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



### Estudio de diseño para la vida real

GEAppliances.com

GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



### Garantías ampliadas

GEAppliances.com

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



### Piezas y accesorios

GEAppliances.com

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

**Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.**



### Póngase en contacto con nosotros

GEAppliances.com

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

General Manager, Customer Relations  
GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225



### Registre su electrodoméstico

GEAppliances.com

**¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera!** El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje o recorte y use el formulario de este Manual del Propietario.

## Consumer Support.



### GE Appliances Website

In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)  
In Canada: [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca)

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts or even schedule service on-line.



### Schedule Service

In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)  
In Canada: [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca)

Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours.

In Canada, call 800.561.3344



### Real Life Design Studio

In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

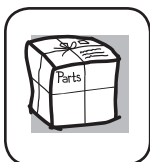
In Canada, please write to: Director, Consumer Relations, MC Commercial  
1 Factory Lane, Suite 310  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Extended Warranties

In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)  
In Canada: [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca)

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires. In Canada, please consult your local listings for your extended warranty provider.



### Parts and Accessories

In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 877.959.8688 during normal business hours.

**Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised, since improper servicing may cause unsafe operation.**

In Canada, call 800.661.1616



### Contact Us

In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)  
In Canada: [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca)

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to: General Manager, Customer Relations

GE Appliances, Appliance Park  
Louisville, KY 40225

In Canada, please write to: Director, Consumer Relations, MC Commercial  
1 Factory Lane, Suite 310  
Moncton, N.B. E1C 9M3



### Register Your Appliance

In the US: [GEAppliances.com](http://GEAppliances.com)  
In Canada: [GEAppliances.ca](http://GEAppliances.ca)

**Register your new appliance on-line—at your convenience!** Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material.